The direct route to a knowledge of New Testament Greek

#### B.F.T. #471-G

# BEGINNER'S GRAMMAR OF THE GREEK NEW TESTAMENT



## By WILLIAM HERSEY DAVIS Late Professor of Interpretation of the New Testament Southern Baptist Theological Seminary

When this volume was first published Professor A. T. Robertson said: "The need of this book is urgent. Hardly a week goes by that I am not asked to recommend such a book to young ministers, to pastors, to laymen, to women, many of whom wish to learn to read the Greek New Testament without a teacher. There are a number of grammars that undertake to do this thing, but they all start in the wrong way. Professor Davis starts the student right."

The work has been entirely revised, and its value has been greatly enhanced by the addition of a Greek-English vocabulary.

"For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life." (John 3:16)



DIRECTED BY: REV. D. A. WAITE, Th.D., Ph.D.

TODAY

900 PARK AVENUE, COLLINGSWOOD, NEW JERSEY 08108 -609 854-4452

Permissions Department HARPER COLLINS PUBLISHERS 10 E. 53rd St. New York City, New York 10022 February 10, 1998

Dear Sir:

In answer to your communication received over the week-end, let me say:

- 1. Enclosed is a photocopy of the copyright and title pages from your book.
- 2. Number of Copies to Be Made: We intend to make very few copies, only those needed to supply the need of our students who take Greek from us. We will begin by making five copies, 2 for students who have requested it and 3 for the files for future requests.
- 3. <u>Publication Date of Our Book</u>: Date will be the minute you grant us permission, that is, from February 15th, 1998, onward. Place of use will be in the homes of our students, wherever they might be, whether overseas, or in the U.S.A. This is not known at this time.

Should you have further questions, please write or call at 609-854-4452. Thank you for a reply at your earliest convenience.

Sincerely yours,

Rev. D. A. Waite, Th.D., Ph.D.

President, BAPTIST BIBLE SEMINARY

Director, THE BIBLE FOR TODAY, INCORPORATED

C:\WORK\HARPERGK.982

DAW/w

PERMISSION IS GRANTED FOR USE OF THIS MATERIAL FREE OF CHARGE. YOU ARE LIMITED SOLELY TO THE USE OUTLINED IN YOUR LETTER. CREDIT TITLE, AUTHOR, COPYRIGHT DATE AND HARPERCOLLINS PUBLISHERS.

PFRONDON 3/5/48
HARPERCOLLINS PUBLISHERS
PERMISSIONS AND COPYRIGHT

## BEGINNER'S GRAMMAR OF THE GREEK NEW TESTAMENT

WILLIAM HERSEY DAVIS, M.A., TH.D.

## BEGINNER'S GRAMMAR OF THE GREEK NEW TESTAMENT

BY

WILLIAM HERSEY DAVIS, M.A., TH.D.

ASSOCIATE PROFESSOR OF NEW TESTAMENT INTERPRETATION
IN THE SOUTHERN BAPTIST THEOLOGICAL SEMINARY
LOUISVILLE, KENTUCKY



HarperSanFrancisco

A Division of HarperCollinsPublishers

BEGINNER'S GRAMMAR OF THE GREEK NEW TESTAMENT. Copyright © 1929 by The Sunday School Board of the Southern Baptist Convention. All rights reserved. Printed in the United States of America. No part of this book may be used or reproduced in any manner whatsoever without written permission except in the case of brief quotations embodied in critical articles and reviews. For information address HarperCollins Publishers, 10 East 53rd Street, New York, NY 10022

ISBN: 0-06-061710-1

94 95 96 HAD 56 55 54 53 52 51 50

To

A. T. ROBERTSON, D.D., LL.D.,

INCOMPARABLE MASTER AND TEACHER
OF THE GREEK NEW TESTAMENT

This Volume is affectionately Dedicated

#### INTRODUCTION

It gives me the greatest pleasure to write some words of an introductory nature to the Beginner's Grammar of the Greek New Testament by my beloved colleague, Dr. W. H. Davis. The need of this book is urgent. Hardly a week goes by that I am not asked to recommend such a book to young ministers, to pastors, to laymen, to women, many of whom wish to learn how to read the Greek New Testament without the advantage of a teacher. There are a number of grammars that undertake to do this thing, but they all start in the wrong way, except Moulton's Introduction, which is not well suited to American schools.

It is a curious thing how traditionalism in linguistic teaching has held in slavery so many men who teach Greek today precisely as it was done a hundred years ago. The revolutionary progress made by Brugmann and Delbrück in comparative philology is left to one side for technical scholars. Professor Davis starts the student right. The standpoint of Thumb's revision of Brugmann's Griechische Grammatik is presented with clearness and precision. The student who starts with Davis's Beginner's Grammar can go right on to my Short Grammar of the Greek New Testament without a break or jolt. Then he will be ready for my Grammar of the Greek New

Testament in the Light of Historical Research. It is only a step further to the Brugmann-Thumb Griechische Grammatik and in the same direction. In my experience of thirty-five years as a teacher of the Greek New Testament I have always had numbers of men who floundered over the cases, the prepositions, the tenses, the voices, the modes, because they had learned these basal things in the old unscientific way. It is like pulling eye-teeth for such a one to learn that the genitive is not the whencecase, but only the case of kind or genus, and that the ablative is the whence-case. If one gets it into his head that the root idea of tense is time, he may never get it out and he will therefore never understand the beauty of the Greek tense, the most wonderful development in the history of language. Professor Davis is absolutely at home in the new science of language and, I may add, is the most brilliant student of Greek that I have ever had. One should, if possible, take the college course in ancient Greek. He needs this background and this contact with the glorious period of the Greek language. But the New Testament is the chief glory of the Greek tongue, and one can begin it in the right way under Professor Davis's tutelage.

Professor Davis is a master of the papyri and so of the Koiné in which the New Testament books are written. He is not giving the grammar of the literary Attic, but the grammar of the Koiné of the first century A.D. This fact is the second linguistic discovery that has revolutionized the study of the Greek New Testament. Comparative philology and

the papyri discoveries have put the old grammars out of date and all the new ones that ignore the tremendous progress thus made. It is now known that the Greek of the New Testament is not literary Attic nor is it a peculiar Hebrew jargon or sacred Greek dialect. At bottom it is simply straight Koiné of the first century A.D. like that found in the inscriptions of Asia Minor and in the papyri of Egypt. The papyri give us many thousands of examples of the language of the life of the first century A.D. in Egypt. There are business contracts, bills, deeds, marriage contracts, wills, decrees, love letters, business correspondence, anything and everything that made up the life of the people of the time. These relics preserve the language of people of all degrees of culture. The Koiné means the language common to people everywhere, not merely the language of the common people. It was the means of communication all over the Roman Empire. The most of the papyri examples give the vernacular form of the Koiné, but there are specimens of the literary Koiné also. The New Testament is mainly in the vernacular Koiné, but it is the vernacular of men of great ability and some of them have a decided literary flavor, as we see in the writings of Luke, the Epistles of Paul, the Epistle to the Hebrews.

Language changes with the years if it is alive. Changes occur in the meaning of words, and here the papyri give very great help in showing what the words of the New Testament meant in everyday life. Dr. Davis himself has found over two thousand words in the papyri not given in any of the

Greek lexicons. But the forms of the Koiné show numerous changes from those in the Attic. Dr. Davis's *Grammar* gives the forms of the Koiné, not of the Attic Greek. Syntax shows some changes also, and these are given rightly.

There are Hebraisms and Aramaisms in the Greek New Testament, but the number is nothing like so great as was once thought to be the case. It is natural that Jews who spoke and wrote the Koiné should reveal here and there familiarity with Hebrew and Aramaic. Even Luke, probably a Greek, has the ear-marks of Aramaic sources and of knowledge of the Septuagint. But, in the main, the New Testament is written in the current Koiné, as one would expect.

It should be added that Dr. Davis confines himself to a Beginner's Grammar. He does not try to teach the ancient Attic on the one hand nor to go over the ground of my Short Grammar on the other. He definitely undertakes to prepare students for the Short Grammar, and he does it with consummate skill. He supplies in masterly fashion the book that was needed. He will smooth the path for the beginner in the Greek New Testament. He will make it so easy that one will wonder why he was so long starting on the road that leads one into the heart of the greatest of all the books of earth, the Greek New Testament.

A. T. ROBERTSON

Louisville, Ky.

#### NOTE TO FIFTH EDITION

In the present edition various corrections and a few additions have been incorporated. A revised and enlarged edition is planned to appear when circumstances warrant it. I thank my colleague, Dr. E. A. McDowell, Jr., for corrections and valuable suggestions. He is at work on a Koine reader which may be used in conjunction with the Grammar.

W. HERSEY DAVIS

Louisville, Kentucky, 1942

#### **PREFACE**

Dr. A. T. Robertson wrote in the Preface to his Short Grammar of the Greek New Testament: "Three types of New Testament grammars are needed: a beginner's grammar for men who have had no Greek training, an advanced and complete grammar for scholars and more critical seminary work, an intermediate handy working grammar for men familiar with the elements of Greek both in school and in the pastorate." This book is designed to meet the need for the first type. It is intended for those who are beginning the study of the Greek New Testament or have an imperfect knowledge of the essentials of the Greek of the New Testament, and to serve as a preparation for A Short Grammar of the Greek New Testament (A. T. Robertson).

The book is a beginner's book. It is the result of class-room experience of many years. The need and preparation of a beginner's class in Greek has determined the method and order of presentation. The Greek of the New Testament is the Koiné of the first century A.D. It is presented as such in this book. The historical development of the Greek language has been kept in mind.

No forms or words are given which do not occur in the Greek New Testament. All illustrations and sentences for translation have been taken from the New Testament. Those words which are of the most frequent occurrence are presented first.

In this book especial stress has been laid upon the meaning of the cases, the prepositions, and the tenses, wherein most beginner's books have been faulty.

The author wishes to record his great indebtedness to his teacher, Professor A. T. Robertson, D.D., LL.D., of the Southern Baptist Theological Seminary, for instruction and for invaluable assistance. Without his encouragement the work would not have been begun nor would it have been brought to completion. Whatever of worth this book may have, it owes much (if not all) to his rare scholarship and experience of many years as a teacher of the Greek New Testament. In fact his monumental work A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Research is the authority from which this book drew at all points. Of course he is not at all responsible for any faults or errors which this book may contain.

The names of many writers whose works were consulted, the author cannot here recount, except Brugmann-Thumb (*Griechische Grammatik*).

In conclusion the author wishes here to express his thanks to his colleague, Professor F. M. Powell, A.M., Th.D., for valuable criticisms of a great part of the book in manuscript, to his friend, Dr. A. R. Bond, for expert criticism and preparation of the Index, and to his father, Rev. Q. C. Davis, Albemarle, N.C., for his sympathy and guidance.

W. HERSEY DAVIS

#### CONTENTS

Introduct	ION BY REV. PROF. A. T. ROBERTSON, D.D.	PAG
Preface		X
	PART I: LESSONS	
lesson T	THE ALPHABET	
II	Vowels, Diphthongs, Breathing	19
III	Accent	21
IV		22
V	Present Indicative Active	25
-	Second or 6-Declension	27
VI	Declension of o-Stems (Continued) .	30
VII	Declension of o-Stems (Continued) .	32
VIII	Declension of o-Stems (Concluded) .	35
IX	Present Indicative Middle	36
X	PRESENT INDICATIVE PASSIVE	39
XI	IMPERFECT INDICATIVE ACTIVE	41
XII	Prepositions	43
XIII	Imperfect Indicative Middle and Passive	
XIV		46
ΔIV	FIRST DECLENSION OR DECLENSION OF $\alpha$ -Stems	49
XV	FIRST DECLENSION (Continued)	5I
XVI	First Declension (Continued)	53
XVII	Adjectives of the First and Second	23
	Declensions	56
XVIII	Adjectives of the First and Second	J
	Declensions (Continued)	59
	***	Jy

xiv	CONTENTS			CONTENTS	ZZ
	Personal Pronouns and siul, I am .	page 60	LESSON	FIRST AORIST INDICATIVE ACTIVE AND	PAGI
XX	THIRD PERSONAL PRONOUN. IMPER- FECT OF EILL	65	XXXVII	Middle	120
XXI	Defective ("Deponent") Verbs.  Demonstrative Pronouns ούτος	_		AND MIDDLE	125
XXII	AND éxeïvoç	69		ticiple. Adjectives of the Third Declension. Declension of $\pi \bar{\alpha} \varsigma$ .	128
XXIII	PRESENT SUBJUNCTIVE ACTIVE	73	XXXIX	Adjectives of the Third Declension: Stems in -eq. Irregular	120
XXIV	SECOND AORIST INDICATIVE ACTIVE	75	VI	Adjectives πολύς and μέγας	133
XXV	AND MIDDLE	77	ىلم	FIRST AORIST PASSIVE INDICATIVE AND SUBJUNCTIVE. FUTURE PASSIVE IN-	
	AND MIDDLE	81	777 7	DICATIVE	138
XXVI	THIRD DECLENSION: NEUTER SUB-		XLI	Aorist Passive (Continued)	142
XXVII	STANTIVES IN -ματ	83	XLII	Some Irregular Substantives of the Third Declension. Some	,
XXVIII	PUTURE INDICATIVE ACTIVE AND MID-	86	XLIII	Uses of the Infinitive The Perfect and Pluperfect Indica-	146
	DLE (Continued)	89	ABIII	TIVE ACTIVE	149
XXIX	THIRD DECLENSION: LINGUAL MUTE		XLIV	THE PERFECT TENSE (Continued) .	154
XXX	Stems	93	XLV	REFLEXIVE PRONOUNS. RECIPROCAL PRONOUN. INDEFINITE RELATIVE	
XXXI	MIDDLE AND PASSIVE	96	VI 171	Pronoun	158
	ACTIVE AND MIDDLE	IOI	ALVI	FUTURE INDICATIVE AND AORIST ACTIVE AND MIDDLE OF LIQUID VERBS	162
XXXII	THIRD DECLENSION (Continued): MUTES AND LIQUIDS		XLVII	THE IMPERATIVE MODE	166
XXXIII	Mutes and Liquids	106	XLVIII	Numerals. οὐδείς	171
4747444	Liquid Stems in -ερ (Syncopated). The Relative Pronoun	110	XLIX	Present System of Contract Verbs in $-\dot{\epsilon}\omega$	174
XXXIV	THIRD DECLENSION (Continued): Stems in -i. The Interrogative	110	L	Comparison of Adjectives and Adverbs	178
	and Indefinite Pronouns	113	LI	COMPARISON OF ADJECTIVES AND AD-	1/0
XXXV	THIRD DECLENSION (Continued):	T T #7		VERBS (Continued). DECLENSION OF	- Q.a

(V)	L	CONTENTS	
	LESSON LII	Present System of Contract Verbs	PAGE
	1711	ΙΝ -άω	185
	LIII	Impersonal Verbs. πρίν (ή) and the Infinitive. καὶ ἐγένετο	189
	LIV	Present System of Contract Verbs in -6ω	191
	LV	Conjugation of μι-Verbs: δίδωμι	195
	LVI	Conjugation of μι-Verbs (Continued): ἴστημι. Present Imperative of εἰμί. Second Aorist of	
	LVII	βαίνω. σημί	200
	LVIII	Conjugation of μι-Verbs (Continued): ἀφίημι, συνίημι. Οτη	204
		Verbs: Old Forms	209
	LIX	THE OPTATIVE MODE. WISHES	212
	PAR'	T II: SUPPLEMENT TO PART I	
A.			217
В.	Paradi	IGMS OF NOUNS	219
٥.	Pronot		224
).		GMS OF THE VERB	225
Ξ.	CLASSE	s of Verbs	232
		ON PERFECT MIDDLE (PASSIVE) OF MUTE	
	Stem		239
	ENGLI	ISH INDEX	243
	TOOAT	סמות א זוזכ	

PART I: LESSONS

### BEGINNER'S GRAMMAR OF THE GREEK NEW TESTAMENT

#### LESSON I

#### The Alphabet

1. The Greek alphabet had in the Koiné or Hellenistic period twenty-four letters.

Form of capital letters	Name	Form of small letters	Sounded as 1
A	alpha	α	a in father
В	beta	β	b in $b$ oy
$oldsymbol{\Gamma}$	gamma	Υ	g in go
Δ	delta	δ	d in $d$ ay
${f E}$	epsilon	ε	e (short) in met
${f z}$	zeta	ζ	z in daze
Н	eta	η	e in fête a in mate
$\Theta$	theta	0	th in thin
· I	iota	t	i in police i in fit

<sup>1</sup> The sounds adopted as equivalent to the vowels in Greek are given for the sake of a consistent method of pronunciation. Already in the first century A.D. some of the vowels and diphthongs were sometimes pronounced alike, as in Modern Greek, and consequently were confused: thus  $\epsilon\iota$ ,  $\iota$ ,  $\eta$ ,  $\eta$ ,  $\upsilon$ ,  $\upsilon\iota$ ,  $\iota\iota$  (being pronounced alike) were sometimes written one for another; so with  $\epsilon$  and  $\alpha\iota$ , and  $\iota$  and  $\iota$ . The confusion of vowels and diphthongs of  $\bar{\epsilon}$  sound is called *itacism*.

There is clear evidence that in the first century A.D.,  $\beta$  had the twofold pronunciation of b and v (labiodental), as in Modern Greek, and  $\gamma$  had begun to have the value of y (the j value of i before e and i sounds).

Form of capital letters	Name	Form of small letters	Sounded as
K	kappa	x	k in keep
Λ	lambda	λ	1 in led
M	mu	μ	m in man
N	nu	γ	n in net
Ξ	xi	ξ	x in lax
O	omicron	0	o (short) in omit
П	pi	π	p in peg
P	rho	Р	r in run
$\Sigma$	sigma	σς	s in sit
${f T}$	tau	τ	t in ten
$\Upsilon$	upsilon	υ	u in Fr. tu, Ger.
			Tür
$\Phi$	phi	φ	ph in gra <i>ph</i> ic
$\mathbf{X}$	chi	χ	ch in Ger. ich,
			Scotch loch
			<i>ch</i> asm
$\Psi^{\!\scriptscriptstyleullet}$	psi	ψ	ps in tops
$\Omega$	omega	ω	ō (long) in note

a. At the end of a word sigma is written  $\varsigma$ , elsewhere  $\sigma$ ; as in  $\sigma \epsilon i \sigma \mu \delta \varsigma$ .

At first learn the form of the small letters only. Write each letter many, many times, pronouncing its name each time, until the whole alphabet can from memory be uttered and written without hesitation.

2. Every Greek word has as many syllables as it has separate vowels or diphthongs.

Learn the sound of each letter.

Pronounce aloud the following words:

$\theta \varepsilon - \lambda \omega$ ,	the-lō	γρα-φη,	gra-phē
νο-μος,	no-mos	λε-γω,	le-gō

βλε-πω,	ble-pō	σω-ζω,	sō-zō
φι-λος,	phi-los	χοσ-μος,	kos-mos
νυξ,	nux	ε-χω,	e-chō
α-δελ-φος,	a-del-phos	ψυ-χη,	psu-chē
αν-θρω-πος,	an-thrō-pos	θε-λη-μα	the-lē-ma

#### LESSON II

#### Vowels, Diphthongs, Breathing

3. There are seven vowels:  $\alpha$ ,  $\varepsilon$ ,  $\eta$ ,  $\iota$ , o,  $\upsilon$ ,  $\omega$ .  $\eta$  is the long form of  $\varepsilon$ , and  $\omega$  is the long form of o;  $\varepsilon$  and o are always short,  $\eta$  and  $\omega$  always long. This list, then, corresponds in a way to the English a, e, i, o, u.  $\alpha$ ,  $\iota$ ,  $\upsilon$  are sometimes long and sometimes short; the long and short forms are not distinguished by separate characters.

4. A diphthong is two vowel sounds fused into one. The diphthongs are:

$\alpha_i = ai$ in $ai$ sle	ov = ou in group
$\begin{cases} = \text{au in Ger. haus} \\ = \text{ou in house} \end{cases}$	$\varepsilon v = eu$ in feud
= ou in house	
$\epsilon_i = ei$ in height	$\eta u = approximately the$
	same sound as ev.
$o_i = o_i \text{ in } o_i$	v = we

Also there are  $\varphi$ ,  $\eta$ ,  $\varphi$ ; but the  $\iota$  (iota written underneath a vowel is called 'iota-subscript') does not affect the sound of the vowel.

5. Many Greek words begin with a sound equivalent to the English h. This sound is indicated by writing a sign (') called the rough breathing over a vowel or

diphthong at the beginning of a word (over the second vowel of a diphthong). Thus  $\delta\delta\circ\varsigma=\text{hodos}$ ;  $\varepsilon\circ\rho\iota\sigma\varkappa\omega=\text{heurisko}$ . If an initial vowel or diphthong is not pronounced with an h, the sign ('), called the smooth breathing, is written over it. Thus  $d\varkappa\circ\upsilon\omega=\text{akouo}$ ;  $\circ\circ\rho\alpha\imath\circ\varsigma=\text{ouranos}$ . Initial  $\upsilon$  always has the rough breathing.

6. Write the following in English (Roman) letters in accordance with the equivalents given in 1 and 4.

βαλετε είς τα δεξια μερη του πλοιου το δικτυον και εύρησετε. τις άρα ούτος έστιν; ή ψυχη αύτου έφοβηθη. οἱ άνθρωποι έξηλθον έκ του οίκου.

Write the following words in Greek characters: kai palin ērxato didaskein para tēn thalassan. kai sunagetai pros auton ochlos pleistos, hōste auton eis ploion embanta kathēsthai. periblepsamenos autous legei ide hē mētēr mou kai hoi adelphoi mou.

#### LESSON III

#### Accent

- 7. Most Greek words are written with accents. The accents are the acute ('), the grave ('), and the circumflex ('). Thus, λαμβάνει τὸν δοῦλον; ἀχούω τῆς ρωνῆς. On inspection it will be noticed that the accent stands over the vowel of the accented syllable, and in a diphthong over the second vowel.
- 8. To us in English accent means a stress of the voice. Also to the native Greeks of today it means simply stress of voice. Originally, however, accents indicated the tone or pitch of the voice in pronouncing syllables.

In pronunciation we make no distinction between the accents.

- 9. The last syllable of a word is called the ultima; the next to the last, the penult; and the one before the penult, the antepenult.
- 10. Learn the following verbs:

äγω, I lead, bring, go θέλω. I wish. will άχούω. I hear λαμβάνω, I take, receive βλέπω. I see, look at λέγω, I say γινώσχω, Ι κπου πέμπω. I send γράφω, I write πιστεύω. I believe  $e\dot{\nu}\rho i\sigma x\omega$ , I find ἔχω, I have, hold

Write and pronounce aloud each of these words (with the proper breathing and accent) fifteen to twenty times, associating with each word its meaning, as

- ἄγω, á-gō, *I lead*. Notice how the breathing and accent are written together when they occur on the same syllable.
- ἀχούω, a-koú-ō, *I hear*. Observe that the accent is written over the second vowel of the diphthong ou. See 7.1
- 11. Observe that: I. Every initial vowel or diphthong has a breathing. 2. The acute accent stands on the penult. The accent of verbs is generally thrown as far back as possible from the last syllable. This is known as recessive accent. Here the position of the accent is determined by the last syllable:

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Sections in the Lesson Part are referred to by the simple number (as 7). Sections in the Part dealing with Etymology are referred to by a section sign (§) before the number (as § 6).

- (I) If the last syllable is long, the accent falls on the penult. (2) If the last syllable is short, the accent falls on the antepenult. (3) A syllable is long if it contains a long vowel or diphthong; otherwise it is short. 3. The ending  $-\omega$  in each of these words has the force of the personal pronoun I in English.
- 12. I. In Greek the endings of verbs generally express the different persons, as *I*, thou (you), he, we, ye (you), they. What is the ending of each verb in 10? The endings of verbs denoting person are called personal endings; they are fragments of old pronouns and are inseparable from the verb. But in English the personal pronouns are separate from the verb and are generally written before it.

In the case of most verbs the original personal endings in the singular of the present indicative are no longer apparent in the forms of the -ω-verbs.

2. The verb affirms action (including "state"). A Greek verb has tense, mode, and voice. Tense expresses the state of the action of the verb; mode gives the manner of affirmation of the verb, how it is made; voice tells how the action of the verb is related to the subject. Verbs indicate affirmation by the personal endings.

The student should now begin to make a Greek-English and an English-Greek vocabulary arranged according to the alphabet. A good note book of convenient size should be used.

#### LESSON IV

#### 13. Present Indicative Active

- 1. λέγ-ω, I am saying, λέγ-ο-μεν, we are saying, I say say
- 2. λέγ-εις, you are say- λέγ-ε-τε, ye are saying, ing, say say
- 3. λέγ-ει, he, she, or it λέγ-ουσι, they are sayis saying, says ing, say Infinitive, λέγ-ειν, to be saying, to say
- 14. Only in the indicative mode in Greek do the tenses show time absolutely. The main idea of tense is the "kind of action," the state of action. Even in the indicative time is a secondary idea. Continued action, or a state of incompletion, is denoted by the present tense,—this kind of action is called durative or linear. The action of the verb is shown in progress, as going on. Observe that the indicative mode in Greek has practically the same declarative force as it has in English. In 13 the subject is represented as acting.
- 15. To conjugate a verb is to give all the variations in its terminations in the proper order. As given in 13,  $\lambda \epsilon \gamma \omega$  is said to be conjugated in the present indicative active and present infinitive active.
- 16. Observe in the conjugation of  $\lambda \dot{\epsilon} \gamma \omega$ : I. The stem  $\lambda \dot{\epsilon} \gamma$  remains unchanged throughout. 2. A vowel follows this stem. 3. The vowel is  $\circ$  before endings that begin with  $\mu$  or  $\nu$ , and  $\varepsilon$  before other letters. This vowel (sometimes designated  $^{\circ}/_{\varepsilon}$ ) is called the *thematic* vowel. 4. The thematic vowel

is followed by an ending (the personal ending, see 12) clearly seen in -uev and -te of the first and second persons plural.

Thus, λέγ-ε-τε is composed of the stem λεγ-, the thematic vowel -e-, and the personal ending -te.

17. The personal endings of the active voice, primary tenses,1 in their primitive form were these:

Singular		Piurai	
Ιμι,	I	-μεν,	we
2ς (for -σι),	thou	-TE,	ye
	7 7	/C \	17

-νσι (for -ντι), they 3. -oi (for -ti), he, she, it

The personal endings are remnants of personal pronouns.

18. The thematic vowel with the personal ending may be exhibited thus:

I.	o-fr:	ο-μεν
2.	ε-ς (for ε-σι)	e-Te
2.	e-or (for etr)	0-you (for 0-you)

- a. The first person singular  $-\omega$  is probably the result of dropping the personal ending -u and the consequent lengthening of the thematic vowel  $\circ$  to  $\omega$ . b. -eg; and -et; of the second and third persons singular result in -eig and -ei respectively. c. In -ovoi of the third person plural v is expelled and o is lengthened to ou (such vowel change is called compensatory lengthening).
- 19. The resultant endings from combination of the thematic vowel and the personal ending are

Iω, <i>I</i>	-ομεν, <i>we</i>
2εις, thou	-ете, <i>уе</i>
3ei, he, she, it	-ousi, they

These forms must be mastered. Nothing short of absolute mastery of forms will answer the purpose.

- 20. The infinitive does not have personal endings. It is a verbal substantive in a fixed case form. -EIV is the result of contraction of the thematic vowel a and the old locative ending -ev (-evi).
- 21. Exercises for pronunciation and translation.
  - I. Translate into English:
- Ι. βλέπει, ἀχούομεν, γινώσκετε. 2. λαμβάνουσι, γράφεις, έχει, πιστεύομεν. 3. πέμπειν, ευρίσχει, άγετε, γινώσχουσι. 4. θέλομεν βλέπειν, ἔχομεν, γινώσκετε. 5. ἄγουσι, λαμβάνει, ἔχουσι.
  - II. Translate into Greek:
- I. We know, I see, he finds. 2. You send, they know, ye lead. 3. We wish to know, he hears. 4. They write, he has, you believe.

#### LESSON V

#### The Second Declension or Declension of o-Stems

22.		Vocabulary			
12 (2.5) 2 (2.5) 2 (2.5)	ἄρτος,	bread	νόμος, <i>law</i>		
	θρόνος,	throne	ὄχλος, $crowd$		
	χόσμος,	world	τόπος, place		
	λίθος,	stone	χρόνος, time		
	λόγος,	word	φίλος, friend		

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The primary tenses are the present, the future, and the perfect; the secondary tenses are the imperfect, the aorist, and the pluperfect.

The student should take up the words of the vocabulary, one at a time, writing and pronouncing (aloud) each word with its proper accent and breathing until it can be spoken or written without hesitation. Learn thoroughly the meaning of each word. Do not take up a new word until the preceding word has been thoroughly mastered.

- 23. Observe: 1. All the words in the vocabulary end in -05. 2. All these substantives belong to the odeclension. 3. They all have an acute accent on the penult.
- 24. In Greek all nouns (substantive and adjectives) are declined in one of three declensions. Substantives of the second declension have stems in -o-. The stem of a word is that part of it which remains virtually unchanged in all its forms.
- 25. The declension of  $\lambda \delta \gamma \circ \varsigma$ , of the second declension, is:

#### STEM λογο-

#### Plural Singular Nom. λόγος, a word horoi. words λόγων, of words Gen. λόγου, of a word λόγων, from words Abl. horou, from a word λόγοις, in or at words Loc. $\lambda \delta \gamma \omega$ , in, or at, a word λόγω, with or by a word λόγοις, with or by words Ins. Dat. λόγφ, to or for a word λόγοις, to or for words λόγον, a word λόγους, words Acc. λόγοι. O words Voc. λόγε, O word

a. In the dat. sing. the ending  $-\phi$  is for  $-\phi + \alpha \iota$  (dat. case-ending)  $= \omega \iota = \phi$ . In the loc. sing. the

ending  $-\varphi$  is for  $-\circ + \iota$  (loc. case-ending)  $= \circ \iota = \omega \iota = \varphi$ . In the ins. sing. the ending  $-\varphi$  is for  $-\circ + \alpha$  (ins. case-ending)  $= \omega$ . Because the forms of these cases were pronounced alike, they early came to be written alike. b. The genitive and ablative cases early came to have their forms alike. c. The loc., ins., and dat. plural have the ending of the instrumental case  $-\circ \iota \varsigma$ . d. So far as the form goes the vocative is strictly not a case. The endings of  $\lambda \circ \gamma \circ \varsigma$  must be absolutely mastered.

- 26. I. Note that the accent on  $\lambda \delta \gamma \circ \varsigma$  remains on the same syllable throughout the declension. In the declension of a substantive the accent is kept, if possible, on the same syllable on which it rests in the nominative case.
- 2. The accent of the nominative case must be learned by observation of each word.
- 27. It is to be observed, from 25, that in Greek there are eight cases (appearing under five caseforms): Nominative, Genitive, Ablative, Locative, Instrumental, Dative, Accusative, and Vocative. The nominative is the case of the subject, corresponding roughly to the English nominative. The genitive is the specifying case, expressed in English by the possessive or the objective with of. The ablative is the whence case (origin or separation), expressed in English by off, out, from, away, etc. The locative is the in case, corresponding to the English in, on, among, at, by. The instrumental is the case of means or association, expressed in English by with, by, etc. The dative is the case of personal

interest (denoting advantage or disadvantage), corresponding to the English to or for, or indirect object. The accusative is the case of extension (whether of thought or verbal action), corresponding roughly to the English direct object. The vocative is the case of address.

28. In Greek the case-endings of nouns express the relation of words to each other, and to other parts of the sentence. In English this relation is generally expressed by prepositions (such as of, for, at, on, in, by, etc.) and position of words.

#### 29. Exercises

Ι. Ι. λίθφ, κόσμου, θρόνων.
2. λόγοι νόμου.
3. λέγει δχλφ.
4. λαμβάνομεν ἄρτον.
5. δχλος ἀκούει λόγον νόμου.

II. I. In a place, of a world. 2. For a friend, laws of thrones. 3. He takes a stone. 4. We have bread for a world. 5. Ye speak words to crowds.

#### LESSON VI

#### Declension of o-Stems (Continued)

#### 30. Vocabulary

ἄγγελος, angel, messenger διδάσκαλος, teacher ἄνθρωπος, man θάνατος, death κύριος, apostle κύριος, Lord

In  $\tilde{\alpha}\gamma\gamma\epsilon\lambda\circ\varsigma$  the first  $\gamma$  is pronounced like ng.  $\gamma$  is always pronounced ng when it comes before x,  $\gamma$ ,  $\chi$ , or  $\xi$ . Some words of the vocabularies so far given occur 1000 times in the New Testament.

- 31. Nouns of the o-declension whose nominatives end in -os are generally masculine in gender (rarely feminine).
- 32. Declension of the masculine article δ the, and ἄνθρωπος:

#### STEM ἀνθρωπο-

Singular

Plural

Nom. δ ἄνθρωπος, the man οἱ ἄνθρωποι, the men

Gen. τοῦ ἀνθρώπου, of the man τῶν ἀνθρώπων, of themen

Abl. τοῦ ἀνθρώπου, from the τῶν ἀνθρώπων, from the

man

men

Loc. τῷ ἀνθρώπῳ, in or at

the man

the men

Acc. τὸν ἄνθρωπον, the man τοὺς ἀνθρώπους, the men Voc. ἄνθρωπε, O man ἄνθρωποι, O men

- 33. Observe: In the declension of ἄνθρωπος: I. The acute accent stands on the antepenult in the nominative case, and the ending -ος is short.

  2. When the ultima becomes long, as in the endings -ου, -φ, -ων, -ους, -ους (3, 4, and II, (3)) the accent moves to the penult. Cf. 23, 2. 3. Final -ου, although a diphthong, is considered short in determining the place of accent in the ο- declension.
- 34. The acute accent may stand on the ultima, penult, or antepenult.

- 32
- I. The acute accent cannot stand on the antepenult when the ultima is long, but may stand on the penult.
- 2. The acute accent (') on a final syllable is changed to the grave (') when another word immediately follows without any intervening mark of punctuation.
- 35. Note: I. The article in the nominative case has no accent,—it is to be pronounced with the following word. 2. The circumflex accent is written over the gen., abl., loc., inst., dat. cases of the article; and the syllable on which it stands is long. 3. The grave accent in the acc. case of the article. 4. The rough breathing over the nom. case of the article.
- 36. The definite article  $\delta$ , the, is an adjective, and, like all adjectives in Greek, it is declined and agrees in gender, number, and case with the word it modifies.

#### 37. Exercises

- Ι. Ι. τῷ διδασχάλῳ, ἀνθρώπων, τοῖς ἀποστόλοις.
  2. ἄγγελοι τοῦ χυρίου, τῷ θρόνῳ τοῦ χόσμου.
  3. ὁ φίλος γράφει.
  4. ὁ χύριος λέγει.
  5. ὁ διδάσχαλος γινώσχει τοὺς νόμους.
  6. οἱ φίλοι πέμπουσι ἄρτον τοῖς ἀποστόλοις.
- II. I. With a stone, at the place, of the world.2. He sees the crowd.3. The man wishes to find bread for the apostles.4. We see the friends of the Lord.

#### LESSON VII

#### Declension of o-Stems (Continued)

38. Vocabulary

άδελφός, brother	ἔργον,	work
θεός, $God$	ξερόν,	temple
λαός, people	ὶμάτιον,	garmen <b>t</b>
οὐρανός, heaven	παιδίον,	little child
υἰός, son	τέχνον,	child

The diphthong in wi with the rough breathing, as in wi65, is pronounced like hwee.

39. Declension of οὐρανός.

#### STEM ούρανο-

Sing	gular	Plural
Nom	.οὐρανός	οὐρανοί
Gen.	οὐρανοῦ	οὐρανῶν
Abl.	οὐρανοῦ	οὐρανῶν
Loc.	οὐρανῷ	ούρανοῖς
Ins.	οὐρανῷ	οὐρανοῖς
Dat.	οὐρανῷ	ούρανοῖς
Acc.	οὐρανόν	οὐρανούς
Voc.	ούρανέ	ούρανοί

- 40. Note that: 1. In every gen., abl., loc., ins., and dat. the acute (') is changed to the circumflex (').
  2. In the diphthongs -οῦ and -οῖς the circumflex is written over the second vowel. See 7.
- 41. A long ultima in the gen., abl., loc., ins., and dat. cases, if accented, receives the circumflex accent.
- 42. Learn the declension of the neuter substantive žoγov with the neuter article τό the. Neuter substantives of the o- declension have their nominatives sing. in -ov.

Stem	έργο-
Singular	Plural
Nom. τὸ ἔργον	τὰ ἔργα
Gen. τοῦ ἔργου	τῶν ἔργων
Abl. τοῦ ἔργου	τών ἔργων
Loc. τῷ ἔργφ	τοῖς ἔργοις
Ins. τῷ ἔργφ	τοῖς ἔργοις
Dat. τῷ ἔργφ	τοίς ἔργοις
Αcc. τὸ ἔργον	τὰ ἔργα
Voc. "Epyoy	<b>ἔ</b> ργα

- 43. It is to be observed in the declension of  $\tilde{\epsilon}\rho\gamma\sigma\nu$ :

  1. The nom., acc., and voc. cases in the singular have the same ending,  $-\sigma\nu$ ; and the same cases in the plural have the ending  $-\alpha$ .

  2. The inflection of the other cases is the same as that of masculine substantives.
- 44. The neuter article, 76 the, differs in its inflection from the masculine article only in the nom. and acc. cases.

#### 45. Exercises

- Ι. Ι. τῷ υἰῷ τοῦ Θεοῦ. 2. εὐρίσκουσι τὸν υἱὸν ἐν¹ τῷ ἱερῷ. 3. ὁ διδάσκαλος θέλει λέγειν τοῖς τέκνοις. 4. ὁ θεὸς οὐρανοῦ πέμπει τοὺς ἀγγέλους τοῖς ἀνθρώποις. 5. οἱ ἀδελφοὶ ἔχουσι ἄρτον καὶ² ἱμάτια τοῖς παιδίοις.
- II. I. For the brothers and of the brothers.

  2. The friend finds the garments of the children.

  3. We see the son in the temple. 4. The teacher wishes to speak to the little child.

#### LESSON VIII

#### Declension of o-Stems (Concluded)

46.	Vocabulary			
	δοῦλος, δ, μισθός, δ,	servant pay, wages, reward	δώρον, τό, πλοΐον, τό,	gift boat
	oľxoς, δ,	house	ποτήριον, τό,	сир
	οἶνος, δ,	wine	πρόσωπον, τό	, face
	όφθαλμός, δ,	eye	σάββατον, τό,	Sabbath
	ἀπό, prep.,	from, off, u	sed only wit	th the

Notice that when the breathing and circumflex accent belong to the same vowel, the circumflex is written directly over the breathing, as in olxos, etc.

ablative case in the New Testament.

**47.** The following are the declensions of δοῦλος and δῶρον:

STEM Soulo-				STEM	δωρο-
Sin	gular	Plural	Si	ingular	Plural
Nom.	,δοῦλος	δοῦλοι	Nom.	δῶρον	δῶρα
Gen.	δούλου	δούλων	Gen.	δώρου	δώρων
Abl.	δούλου	δούλων	Abl.	δώρου	δώρων
Loc.	δούλφ	δούλοις	Loc.	δώρφ	δώροις
Ins.	δούλφ	δούλοις	Ins.	δώρφ	δώροις
Dat.	φλὺοδ	δούλοις	Dat.	φςὼδ	δώροις
Acc.	δοῦλον	δούλους	Acc.	δῶρον	δῶ ρα
Voc.	δοῦλε	δοῦλοι	Voc.	δῶρον	δῶρα

48. Observe that: I. The circumflex accent(') occurs on a long syllable only. 2. When the circumflex accent is written on the penult, the last syllable

<sup>1</sup> by, in, is used with the locative case.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> xat, and, used more times than any other conjunction in the New Testament.

is short. 3. When the last syllable becomes long, the circumflex accent is changed to the acute. Cf. 26, I.

49. The circumflex accent may stand on the ultima or the penult. It cannot stand on the antepenult. The circumflex accent cannot stand on the penult when the ultima is long. When the ultima is short and the penult is long, the penult takes the circumflex accent, if it is to be accented.

#### **50.** Exercises

- Ι. ἐν τοῖς ἔργοις τοῦ νόμου.
   2. ὁ χύριος τοῦ οὐραγοῦ ἔχει τὰ δῶρα τοῖς δούλοις.
   3. ἀπὸ τοῦ νόμου καὶ ἀπὸ τῶν ἀποστόλων.
   4. τοῖς ὀφθαλμοῖς βλέπομεν τὸν οἶνον ἐν τῷ ποτηρίῳ.
   5. τὸ παιδίον γινώσκει τὸν ἀδελφόν.
- II. I. In the world and in the temple. 2. From the temple and from heaven. 3. The apostles receive bread for the servants. 4. We know the law and believe. 5. The son wishes to speak to the children.

#### LESSON IX

#### Present Indicative Middle

- 51. The Greek verb has three voices: active, middle, and passive. The active and passive voices are used as in English; the active voice represents the subject as acting; the passive voice represents the subject as acted upon.
- 52. The middle voice represents the subject as acting with reference to himself. Thus: I. As

acting directly on himself (direct middle): λούω, I wash; λούομαι, I wash myself. 2. As acting for himself or for his own interest in some way: ἀγοράζω, I buy; ἀγοράζομαι, I buy for myself.

- a. Precisely how the subject acts with reference to himself, the middle voice per se does not tell. This precise relation is determined by the meaning of the verb itself and the context. b. Often it is impossible to translate the shade of meaning given by the middle. Yet in some verbs there is a bold change in meaning.
- 53. The conjugation of the present indicative middle of  $\lambda \omega \omega$ , I wash, is

#### Singular

Plural

- I.  $\lambda o \text{$\emptyset$-o-$\mu$a}$ , I wash myself  $\lambda c \text{$\emptyset$-o-$\mu$e}$ a, we wash ourselves
- 2. λού-η, you wash your- λού-ε-σθε, ye wash yourself selves
- 3. λού-ε-ται, he washes him- λού-ο-νται, they wash self themselves

Present infinitive middle  $\lambda \circ \acute{\upsilon} - \varepsilon - \sigma \theta \alpha i$ , to wash oneself.

Observe that the appended translation is the direct middle. If ἀγοράζομαι *I buy for myself*, etc., were given, the indirect middle would be seen.

54. The primary middle personal endings are:

Singular	Plural
<ol> <li>-μαι, Ι</li> </ol>	-μεθα, <i>we</i>
2σαι, thou (you)	-σθε, <i>ye</i>
3ται, he, she, it	-vtai, they

The thematic vowel  $({}^{o}/_{\epsilon})$  and personal endings:

I.	-ομαι	-ομεθα
2.	-εσαι	<b>-</b> εσθε
3.	-εται	-ονται

Observe in the conjugation of λούω that:

- I. The second person sing.  $\lambda \circ \iota \eta$  is for  $\lambda \circ \iota \circ \varepsilon \circ \alpha \iota$ .

  In arose from the dropping of  $\sigma$  and the contraction of  $\varepsilon$  and  $\alpha \iota = \eta \iota = \eta$ . Rarely is  $\varepsilon \iota$  found instead of  $\eta$ .
- 2.  $\alpha$  in these personal endings is considered short, hence the accent on the antepenult. The same principle of accent is to be observed as in 11 and 13.
- 3. The thematic vowel  $({}^{o}/_{\epsilon})$  is found as in the active voice.
- 4. The present middle infinitive ending is  $-\sigma\theta\alpha$ . The  $\alpha$  is considered short.

#### 55. Vocabulary

άγοράζω,	I buy	άγοράζομαι,	I buy for myself I fasten myself to, touch
ἄπτω,	I fasten to	ἄπτομαι,	
λούω,	I wash	λούομαι,	I wash myself I wash myself I stop myself, cease I guard myself, keep myself
νίπτω,	I wash	νίπτομαι,	
παύω,	I stop	παύομαι,	
φυλάσσω	I guard, keep	φυλάσσομαι,	

This vocabulary is given as a simple illustration of the middle. Any verb may be used in the middle voice.

#### 56. EXERCISES

- Ι. ἀγοράζεται, φυλάσση, παύομαι. 2. νίπτομαι τὸ πρόσωπον. 3. φυλάσσεται ἀπὸ τοῦ κόσμου. 4. ὁ δοῦλος ἀγοράζεται τὸ πλοῖον. 5. ἀπτόμεθα καὶ λουόμεθα. 6. παύεσθε καὶ λέγουσι.
- II. I. He ceases, they wash themselves. 2. You buy bread for yourself. 3. The apostle washes his (the) face. 4. The child guards himself from the man.

#### LESSON X

#### Present Indicative Passive

57.

#### VOCABULARY

βάλλω,	$I\ throw$	χρίνω,	I judge
-	$I\ teach$	στέλλω,	I send
έγείρω,	I raise up	σώζω,	I save
	, I announce, proclaim		
εiς,	prep., into, used wit	th the ac	ccusative only.
ὑπό,	prep., used with the	ablative	e (see 86), by;
	with the accusativ	re, <i>unde</i> r.	

- 58. The passive voice is later than the active and middle and did not develop distinctive personal endings. The middle and passive are the same in form, except in the *future* and *aorist*. For the meaning of passive see 51.
- 59. The following is the present indicative passive of  $\lambda i\omega$  I loose.

Singular

Plural

- 1. λύ-ο-μαι, I am (being) λυ-ό-μεθα, we are (being) loosed
   2. λίπο αναι απα (being) λύποσθα απα (being)
- 2. λύ-η, you are (be- λύ-ε-σθε, ye are (being) ing) loosed loosed
- 3. λύ-ε-ται, he is (being) λύ-ο-νται they are (being) loosed

Present passive infinitive λύ-ε-σθαι, to be loosed.

- 60. It is to be observed that the present passive voice uses the present middle endings. The present middle and passive voices have the same form.
- 61. Generally the context will make clear whether the middle or passive voice is meant.

#### **62.** Exercises

- Ι. Ι. βλέπονται, πέμπεται, ἀχούεις, ἀχούη. 2. σώζει, σωζόμεθα, χρίνομαι, ἄγεται. 3. διδάσχω, διδάσχονται, βάλλει, βάλλεται. 4. ἐγείρεσθε ἀπὸ τῶν νεχρῶν. 5. ὁ λόγος διδάσχεται ἐν τῷ ἱερῷ. 6. οἱ δοῦλοι στέλλονται εἰς τὸν οἰχον. 7. γράφεται ἐν τῷ νόμῳ. 8. πιστεύουσι εἰς τὸν χύριον χαὶ σώζονται. 9. χρινόμεθα ὑπὸ τοῦ χυρίου.
- II. I. He sends and is sent. 2. He believes and is saved. 3. The word is proclaimed in the temple.
  4. The son of man is judged. 5. The stone is thrown into the house. 6. The bread is taken from the apostle. 7. You are judged by the son of man.

 $^{1}$  vexp65, dead.

#### LESSON XI

#### Imperfect Indicative Active

63. Vocabulary

αἴρω, I take up, bear μέλλω, I am about (or goβαπτίζω, I baptize ing) to do someἐσθίω, I eat thing πράζω, I cry out μένω, I remain

- 64. The imperfect tense is made on the present stem. Thus pres.  $\lambda \dot{\epsilon} \gamma \omega$ ; imp.  $\ddot{\epsilon} \lambda \dot{\epsilon} \gamma \omega v$ .
- 65. The imperfect indicative represents an action as going on in past time (durative or linear action in past time),—this action may be simultaneous, prolonged, descriptive, repeated, customary, interrupted, attempted, or begun, according to the context and the meaning of the verb itself.
- 66. The personal endings of the secondary 1 active tenses are:

Singular	- $Plural$
Iy	-μεν
2ς	-78
3. none	-y OΓ -σαγ

67. The imperfect indicative active of λούω, I wash:

Singular Plural

- I.  $\xi$ - $\lambda$ 00-0- $\gamma$ , I was wash-  $\dot{\epsilon}$ - $\lambda$ 00-0- $\mu$ e $\gamma$ , we were washing
- 2. ε-λου-ε-ς, you were ε-λού-ε-τε, ye were washwashing ing
- 3. ἔ-λου-ε, he was wash- ἔ-λου-ο-ν, they were ing washing

<sup>1</sup> See 17, footnote 1.

- a. In the third pers. plu. the form  $\dot{\epsilon}$ - $\lambda \circ \dot{\nu}$ -o- $\sigma \alpha v$  is sometimes found. b. In the plural forms like  $\dot{\epsilon} \lambda \circ \dot{\nu} \alpha \mu \epsilon v$ ,  $\dot{\epsilon} \lambda \circ \dot{\nu} \alpha \tau \epsilon$ ,  $\ddot{\epsilon} \lambda \circ \upsilon \alpha v$  sporadically appear.
- 68. Observe that: I. The thematic vowel is  $^{\circ}/_{\epsilon}$  as in the present indicative. 2. The third person sing. has no personal ending. 3. Before the stem  $\lambda \circ \nu$  is  $\epsilon$ . This  $\epsilon$  is called the *augment*.
- 69. The augment is probably an old adverb for "then." The augment in the imperfect places linear action in past time. At times it is difficult to translate this Greek tense into English, because of the absence of a true imperfect in English.
- 70. The indicative of the secondary (or historical) tenses, besides having different personal endings, has also an augment. This augment is of two forms:
- I. If the stem begins with a consonant, the vowel  $\varepsilon$
- is commonly prefixed—called syllabic augment.
- 2. But if the stem begins with a vowel, that vowel
- is lengthened—called temporal augment. Thus:
- $\alpha$  becomes  $\eta$  ( $\alpha$  becomes  $\eta$ )
- ε becomes η (αι becomes η) [except in 2 Ti. i:16,
- o becomes  $\omega$  (au becomes  $\eta u$ ) where it remains  $\alpha l$
- i becomes i
- u becomes ū
- Et may become n, but remains et in New Testament.
- ευ may become ηυ, but usually remains ευ in New Testament.
- or generally becomes  $\varphi$ , but sometimes remains or in New Testament.
  - E.g., ἄγω, lead; ήγον, I was leading; ἀκούω, hear;

#### 71. Exercises

- Ι. Ι. έμένετε, ἔχραζε, ἔβαλλες. 2. ηὑρίσχομεν, ἐπίστευον, ἥχουε. 3. ἔμενον ἐν τῷ οἴχφ. 4. τὸ τέχνον ἔβαλλε λίθους. 5. ὁ χύριος ἔσωζε τοὺς ἀνθρώπους. 6. οἰ ἀπόστολοι ἐχήρυσσον τὸν λόγον.
- II. 1. You were saying. 2. They were eating the bread. 3. The teacher was sending garments for the children. 4. He was taking up the child from the boat. 5. The men were leading the servants into the house.

#### LESSON XII

#### **Prepositions**

72. Vocabulary

- άπό, prep., from, off, away from, used with the ablative only.
- eis, prep., into, used with the accusative only.
- έx (έξ), prep., out, out of, from within, used with the ablative only. έξ before words beginning with a vowel.
- ev, prep., in, used with the locative only. The resultant meaning of ev and the locative is sometimes instrumental.
- παρά, prep., beside, used with the locative, ablative, and accusative.

σύν, prep., with, used with the instrumental only.

άποστέλλω, send forth elσάγω, bring in

έκβάλλω, throw out, cast out

παραλαμβάνω, take, receive συνάγω, gather together

Some prepositions do not have an accent. Words which do not have an accent are called proclitics and are to be pronounced with the following words.

73. Prepositions are adverbs specialized to define more clearly the meanings of cases, many of which come to be used in composition with verbs.

Prepositions were originally free adverbs. These adverbs were brought gradually into closer relation with nouns, and many of them into a closer connection with verbs.

- 74. Prepositions are used to bring out more clearly the idea of case. They help the cases; the case calls in the preposition to aid in expressing more sharply the meaning of the case. "It is the case which indicates the meaning of the preposition, and not the preposition which gives the meaning to the case." Then, strictly speaking, prepositions (in Greek) do not "govern" cases. Take παρά, meaning beside, for example: with locative, παρὰ τῷ δούλῳ, by or at the side of the servant; with the ablative, παρὰ τοῦ δούλου, from the side of the servant; with the accusative, παρὰ τὸν δοῦλον, along side of the servant.
- a. The cases used with prepositions are the ablative, genitive, locative, instrumental, and accusative.

- b. The dative is not used with any of the prepositions in the New Testament, except probably  $\dot{\epsilon}\gamma\gamma\dot{\nu}\varsigma$  (Acts ix:38) and  $\dot{\epsilon}\pi\dot{\epsilon}$ .
- 75. In composition with verbs the preposition has commonly two uses.
- I. The preposition is merely local: e.g., ἐx-βάλλω, I throw out, cast out; καταβαίνω, I am going down.
- 2. The preposition intensifies or completes the idea of the verb: e.g.,  $\ell\sigma\theta(\omega, I \ eat; \ \kappa\alpha\tau\epsilon\sigma\theta(\omega, I \ eat \ up)$  (down). This is called the "perfective" force of the preposition.
- a. Sometimes prepositions change the meaning of the verb and blend with it.
- 76. When a preposition ends in a vowel, as ἀπό, παρά, the final vowel is dropped before a verb that begins with a vowel: e.g., παρέχω is for παρα + εχω, I provide, supply. When compound verbs receive the augment, the final vowel of the preposition is dropped: e.g., παραλαμβάνω, I receive; παρελάμβανον, I was receiving; ἀποστέλλω, I send forth, ἀπέστελλον, I was sending forth; κατάγω, κατήγον.
- a. The prepositions  $\pi \epsilon \rho l$  and  $\pi \rho \delta$  do not drop their final vowel; e.g.,  $\pi \rho o \acute{\alpha} \gamma \omega$ , I go before;  $\pi \epsilon \rho i \acute{\alpha} \gamma \omega$ , I go about.

#### 77. Exercises

Ι. Ι. οἱ ἀπόστολοι ἔμενον ἐν τῷ οἴκφ. 2. ὁ κύριος ἀπέστελλε τοὺς υἰοὺς εἰς τὸν κόσμον. 3. ὁ θεὸς ἐγείρει τοὺς νεκροὺς ἐκ θανάτου. 4. παρελαμβάνομεν τὸν λόγον τοῦ θεοῦ ἀπὸ τοῦ κυρίου. 5. ὁ ἄνθρωπος πέμπεται παρὰ τοῦ θεοῦ. 6. οἱ δοῦλοι ἔμενον σὺν τοῖς ἀνθρώποις.

IMPF. IND. MIDD. AND PASS.

- II. I. He was sending the child out of the boat.2. The child was throwing stones into the house.
- 3. The servants were eating up the bread. 4. The Lord was sending forth the apostles. 5. The teacher is about to receive the bread from the child.

#### LESSON XIII

#### The Imperfect Indicative Middle and Passive

#### 78. Vocabulary

I look up, re- δοξάζω, I glorify άναβλέπω, cover sight I persuade πείθω, απέχω, I keep off, have I bear, carry φέρω, in full (of re- dyd. prep., on, upon, ceipts); Midd. along; used with I keep myself accusative only from, abstain. in New Testaάποθνήσχω, I die ment. I follow after, pursue, persecute διώχω.

79. The personal endings in the secondary 1 tenses of the indicative middle and passive are:

Singular		Plural		
I.	-μην,	I	-μεθα,	we
2.	<b>-σο</b> ,	thou (you)	-σθε,	ye (you)
3.	-to,	he, etc.	-yto,	they

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The terms "primary" and "secondary" apply to the indicative mode only.

80. The conjugation of  $\lambda \dot{\omega}$  in the imperfect indicative middle is:

#### Singular

#### Plural

- έλυόμην, I was loosing έλυόμεθα, we were loosing
   (for) myself (for) ourselves
- ἐλύου, you were loos- ἐλύεσθε, ye were loosing ing (for) (for) yourselves yourself
- 3. ἐλύετο, he was loosing ἐλύοντο, they were loos-(for) himself ing (for) themselves
- a. In the second pers. sing.,  $\hat{\epsilon}\lambda\dot{\omega}$ ou, -ou is for  $-\epsilon\sigma o$ ; intersonantic  $\sigma$  drops out and  $\epsilon o$  contract to ou.
- 81. Observe: I. The thematic vowel  $^{\circ}/_{\epsilon}$ . 2. The augment. 3. The accent in first pers. sing.
- 82. As in the present tense, so also in the imperfect, the middle and passive voices are alike in form.
- 83. The conjugation of  $\lambda \delta \omega$  in the imperfect indicative passive is:

#### Singular

#### Plural

- I. ἐλυόμην, I was being ἐλυόμεθα, we were being loosed
- 2. ἐλύου, you were be- ἐλύεσθε, you were being ing loosed loosed
- 3. ἐλύετο, he was being ἐλύοντο, they were being loosed loosed
- 84. Review the present indicative active (13), middle (53), and passive (59), and the imperfect indicative active (67).

- 85. The personal endings of the verb have to express
  - I. The person of the verb.
  - 2. The number of the verb.
  - 3. The voice of the verb.

In fact they express everything that has to do with the subject.

4. In the indicative they tell whether primary or secondary.

The personal endings of the verb must be mastered. The importance of the forms of the verb cannot be overstressed. If the verb-forms thus far given are thoroughly learned, the student has overcome the greater part of the difficulty in the regular verb.

86. ὑπό (prep.) is used with the ablative case to denote the agent, by, especially with the passive voice; e.g., ἐβαπτίζοντο ὑπὸ Ἰωάνου, they were being baptized by John.

#### 87. Exercises

- Ι. Ι. ἐπαυόμην, ἐλούετο, φυλάσσεται. 2. οἱ ἀπόστολοι ἀπείχοντο¹ ἀπὸ τοῦ χόσμου. 3. ἐν τῷ οἴχῳ ἐδοξάζετο ὁ χύριος. 4. τὸ τέχνον ἥγετο ὑπὸ τοῦ ἀνθρώπου. 5. ἐσώζου χαὶ ἀνέβλεπες.
- II. I. The word was being preached by the apostles. 2. The children were washing themselves. 3. I was being judged by men. 4. The angel of the Lord was being heard. 5. The law was being taught in the temple. 6. The servants were looking up into the heavens.

#### LESSON XIV

#### The First Declension or Declension of $\alpha$ - Stems

#### 88. Vocabulary

άρχή,	beginning	άγάπη,	love	
γραφή,	writing, scripture	διαθήχη,	covenant, testa-	
έντολή,	, commandment		ment	
ζωή,	life	διχαιοσύνη,	righteousness	
φωνή,	voice	είρήνη,	peace	
ψυχή,	soul	χώμη,	village	

- 89. All substantives of the first declension whose nominatives end in  $\alpha$  or  $\eta$  are feminine in gender.
- 90. The feminine article  $(\dot{\eta})$  and nominatives in  $-\eta$  are declined as follows:

	φωνή, Voice		χώμη, village	
	Sτε <b>Μ</b> φωνα-		Stem χωμα-	
	Singular	Plural	Singular	Plural
Nom.	ή φωνή	αί φωναί	χώμη	χώμαι
Gen.	τής φωνής	τών φωνών	χώμης	χωμῶν
Abl.	τής φωνής	τών φωνών	χώμης	χωμῶν
Loc.	τῆ φωνῆ	ταῖς φωναῖς	χώμη	χώμαις
Ins.	τή φωνή	ταῖς φωναῖς	χώμη	χώμαις
Dat.	τή φωνή	ταῖς φωναῖς	χώμη	χώμαις
Acc.	την φωνήν	τὰς φωνάς	χώμην	χώμας
Voc.	φωνή	φωναί	χώμη	χώμαι

91. Observe: I. The stem ends in  $\alpha$ , and is therefore called the  $\alpha$ -declension. 2. Iota-subscript is always written in the loc., ins., and dat. singular (see 25 a).

<sup>1</sup> The augment in the imperfect of ἔχω is είχον, for ἐεχον is ἐσεχον.

- 3. When the nominative sing, ends in  $-\eta$  the  $\eta$  is retained throughout the singular. 4. In the nominative plural  $-\alpha$  is considered short in determining place and kind of accent.
- 92. The ending  $-\alpha i \varsigma$  in the loc., ins., and dat. plural is a new formation on the analogy of  $-0i \varsigma$  in 0-stems. See 25 c.
- 93. Nouns that have an acute accent on the last syllable (ultima) are called *oxytones* (sharp tones); e.g.,  $\varphi\omega\nu\dot{\eta}$ ,  $\zeta\omega\dot{\eta}$ . Learn that all oxytones of the first and second declension have the circumflex accent over the ultima in all the genitives, ablatives, locatives, instrumentals, and datives, See 40.
- 94. The gen. and abl. plu. of substantives of the first or  $\alpha$  declension always have the circumflex accent on the ultima, no matter where the accent is in the nominative singular, since  $-\tilde{\omega}_{\nu}$  is contracted from  $-\tilde{\epsilon}_{\omega\nu}$  derived from  $-\tilde{\epsilon}_{\omega\nu}$ . Thus  $x\tilde{\omega}\mu\eta$ , but  $x\omega\mu\tilde{\omega}_{\nu}$ .
- 95. Compare the feminine article  $(\dot{\eta})$  with the endings of  $\rho\omega\nu\dot{\eta}$ . Notice that, as in the case of the forms  $\dot{\delta}$  and  $\dot{\omega}$  of the masculine article, the forms  $\dot{\eta}$  and  $\dot{\omega}$  do not have an accent. These forms of the article are called proclitic: they are to be pronounced as a part of the following word.

#### 96. Exercises

Τ. Ι. αὶ ψυχαὶ τῶν ἀνθρώπων σώζονται. 2. ἐν ἀρχῆ ὁ λόγος ἡκούετο. 3. ἡ ἐντολὴ τῆς ζωῆς ἐλέγετο ὑπὸ τοῦ κυρίου. 4. αὶ γραφαὶ ἐδιδάσκοντο ἐν τῷ ἱερῷ. 5. ἐξεβάλλοντο ἐχ τῶν κωμῶν. 6. ἡ διαθήκη ἐγράφετο τοῖς ἀνθρώποις.

II. 1. From the beginning, in the village. 2. He is teaching the scriptures. 3. We have peace in the soul. 4. The sons were receiving the testament. 5. The apostles heard the commandment from the Lord. 6. The soul is being saved and finds peace and righteousness.

#### LESSON XV

#### First Declension (Continued)

#### Vocabulary

97.

άμαρτία, ἡ, sin καρδία, ἡ, heart βασιλεία, ἡ, kingdom σοφία, ἡ, wisdom ἐχχλησία, ἡ, assembly, (church) ἀλήθεια, ἡ, truth ἐξουσία, ἡ, authority, power ἀσθένεια, ἡ, weakness ἡμέρα, ἡ, day μάχαιρα, ἡ, sword

- 98. I. As we have seen, a substantive in Greek has case, number, and gender.
- 2. There are three genders: masculine, feminine and neuter.
- 99. Nearly all substantives of the second declension with nominatives in -05 are masculine; 1 and all substantives of the second declension with nominatives in -09 are neuter.
- 100. All substantives of the first declension with nominatives in  $-\eta$  or  $-\alpha$  are feminine. Those with

¹ δδός, way, road, and ερημος, wilderness, desert, are feminine in gender.

nominatives in  $-\eta \varsigma$  or  $-\alpha \varsigma$  are masculine. See Lesson XVI.

But the gender of substantives must often be learned by observation. Hereafter in this book the gender will be indicated in the vocabulary by the article placed after the substantive. (This method is used by most lexicons.) The masculine article,  $\delta$ , indicates masculine gender; the feminine article,  $\eta$ , feminine gender; the neuter article,  $\tau \delta$ , neuter gender.

101. Substantives of the first declension with nominatives in  $-\alpha$  (preceded by  $\epsilon$ ,  $\iota$ , or  $\rho$ ) are declined as follows:

	καρδία, heart		ἀλήθεια, truth		
	STEM χαρδια-		Stem å	ληθεια-	
Singular Plural		Singular	Plural		
Nom.	καρδία	χαρδίαι	άλήθεια	άλήθειαι	
Gen.	χαρδίας	χαρδιῶν	άληθείας	άληθειῶν	
Abl.	χαρδίας	χαρδιῶν	άληθείας	άληθειῶν	
Loc.	χαρδία	χαρδίαις	ἀληθεία	άληθείαις	
Ins.	χαρδία	χαρδίαις	άληθεία	άληθείαις	
Dat.	χαρδία	χαρδίαις	άληθεία	άληθείαις	
Acc.	χαρδίαν	χαρδίας	άλήθειαν	άληθείας	
Voc.	χαρδία	καρδίαι	<b>ἀλήθεια</b>	άλήθειαι	

102. Observe: I. When  $\varepsilon$ ,  $\iota$ , or  $\rho$  precedes  $-\alpha$  in the nominative singular, the  $\alpha$  is retained throughout the singular. 2. The  $-\alpha$  after  $\varepsilon$ ,  $\iota$ , or  $\rho$  may be long as in  $\kappa\alpha\rho\delta(\alpha)$  or short as in  $\lambda\lambda\eta\theta\varepsilon(\alpha)$ . 3 When the  $-\alpha$  is short (in the first declension) in the nominative singular,

it is also short in the accusative singular. But in the accusative plural the  $-\alpha$  is long in the first declension. 4. In the gen., abl., loc., ins., and dat. singular of  $\dot{\alpha}\lambda\dot{\eta}\theta\epsilon\imath\alpha$  the accent is brought forward to the penult because the ultima is long. Cf. 33, 2, and 26, I.

#### 103. EXERCISES

Ι. ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.
 2. ἡ ἐκκλησία ἔχει ἐξουσίαν.
 3. ἡ δικαιοσύνη καὶ ἡ ἀλήθεια ἐν τῷ κόσμῳ ἔμενον.
 4. ὁ διδάσκαλος ἔχει τὴν μάχαιραν τῆς ἀληθείας.
 5. ἔβλεπον τὴν ἡμέραν τοῦ κυρίου καὶ ἐδόξαζον τὸν θεόν.

II. I. In the hearts of men. 2. Wisdom was being taught in the church. 3. It is being written in truth. 4. The sword of truth pursues sin. 5. The Lord has power to save men.

#### LESSON XVI

#### First Declension (Continued)

104.	VOCABULARY

γλώσσα, ἡ, δόξα, ἡ, θάλασσα, ἡ, μαθητής, δ, προφήτης, δ,	tongue glory sea disciple prophet	χεφαλή, ἡ, οἰκία, ἡ, παραβολή, συναγωγή, χαρά, ἡ, ὥρα, ἡ,	head house  n, parable n, synagogue joy hour
έπαγγελία, ἡ	promise	ὥρα, ἡ,	nour

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Sometimes  $-\eta \varsigma$  is found in the gen. and abl. sing. after  $\epsilon$ ,  $\epsilon$ , or  $\rho$ .

54

105. Substantives of the first declension with nominatives in  $-\alpha$ , not after  $\epsilon$ ,  $\iota$ , or  $\rho$ , are declined as follows:

#### STEM γλωσσα-

Singular		Plural
Nom.	γλῶσσα	γλώσσαι
Gen.	γλώσσης	γλωσσῶν
Abl.	γλώσσης	γλωσσῶν
Loc.	γλώσση	γλώσσαις
Ins.	γλώσση	γλώσσαις
Dat.	γλώσση	γλώσσαις
Acc.	γλώσσαν	γλώσσας
Voc.	γλῶσσα	γλῶσσαι

106. Observe: I. When  $\epsilon$ ,  $\iota$ , or  $\rho$  does not precede  $\alpha$  of the nom. sing., the  $\alpha$  is changed to  $\eta$  in the gen., abl., loc., ins., and dat. sing. 2. When the  $\alpha$  is short in the nom. sing. it is also short in the acc. sing.

- 107. Contract substantives of the first declension as  $\gamma \tilde{\eta}$ ,  $\dot{\eta}$ , earth, and  $\mu \nu \tilde{\alpha}$ ,  $\dot{\eta}$ , mina (a weight and sum of money) are declined like  $\varphi \omega \nu \dot{\eta}$  and  $\chi \alpha \varphi \delta i \alpha$  respectively, except that they have the circumflex accent on the ultima throughout.
- 108. Substantives of the first declension with nom. sing. in  $-\eta \varsigma$  or  $-\alpha \varsigma$  are masculine in gender. See 100.
- 109. The declension of προφήτης, δ, prophet, is

#### STEM προφητα-

	Singular	Plural
Nom.	προφήτης	προφήται
Gen.	προρήτου	προφητών
Abl.	προφήτου	προφητῶν
Loc.	προφήτη	προφήταις
Ins.	προφήτη	προφήταις
Dat.	προφήτη	προφήταις
Acc,	προφήτην	προφήτας
Voc.	προφήτα	προφήται

110. Observe: I. The gen. and abl. sing. -ou is the same as in the o-declension. 2. The voc. sing. is - $\alpha$ . Masculine substantives of the first declension in - $\tau\eta\varsigma$  have - $\alpha$  in the vocative sing. 3. The plurals of all substantives of the  $\alpha$ - declension are alike.

111. The singular of veavias, b, youth, is

Nom.	νεανίας,	Gen.	νεανίου,	Abl.	νεανίου,
Loc.	νεανία,	Ins.	νεανία,	Dat.	νεανία,
Acc.	νεανίαν,	Voc.	νεανία.		

#### **112.** Exercises

- Ι. Ι. ἔχετε χαρὰν καὶ εἰρήνην ἐν ταῖς καρδίαις. 2. οἱ μαθηταὶ ἔλεγον παραβολὰς ἐν τῆ συναγωγῆ. 3. ἐν τῆ γῆ καὶ ἐν τῆ θαλάσση ἐδοξάζετο ὁ κύριος. 4. ἀπὸ τῆς ἀρχῆς ἡκούομεν τοὺς προφήτας. 5. λαμβάνετε τὰς ἐπαγγελίας ἀπὸ τοῦ κυρίου. 6. ἡγον τὸν νεανίαν ἐκ τῆς οἰχίας.
- II. I. They were remaining in the house.

  2. Righteousness and love remain in the world.

  3. The hour of the Lord is announced. 4. The prophets are teaching the disciples in parables.

  5. The promises were spoken from the beginning.

#### LESSON XVII

#### Adjectives of the First and Second Declension

#### VOCABULARY 113.

xαλός, good, beautiful goodάγαθός, πιστός, faithful beloved άγαπητός, πρώτος, first last ἔσχατος, evil, bad χαχός,

114. Most adjectives of the vowel (first and second) declension have three endings, -05 (masc.),  $-\eta$  or  $-\alpha$ (fem.), -ov (neut.). Adjectives are declined in gender, number and case.

115. The adjective  $\dot{\alpha}\gamma\alpha\theta\delta\varsigma$  is declined as follows:

PluralSingular

Masc. Fem. Neut. Masc. Fem. Neut. Nom. ἀγαθός ἀγαθή ἀγαθόν ἀγαθοί άγαθά άγαθαί Gen. ἀγαθοῦ ἀγαθῆς ἀγαθοῦ ἀγαθῶν ἀγαθῶν ἀγαθῶν Abl. ἀγαθοῦ ἀγαθῆς ἀγαθοῦ ἀγαθῶν ἀγαθῶν άγαθών Loc. ἀγαθφ ἀγαθη ἀγαθφ ἀγαθοῖς ἀγαθαῖς ἀγαθοῖς άγαθφ άγαθη άγαθφ άγαθοῖς άγαθαῖς άγαθοῖς Ins. Dat. ἀγαθφ ἀγαθη ἀγαθφ ἀγαθοῖς ἀγαθαῖς ἀγαθοῖς άγαθόν άγαθήν άγαθόν άγαθούς άγαθάς άγαθά Acc. άγαθέ άγαθή άγαθόν άγαθοί άγαθαί άγαθά. Voc.

116. Observe: I. In form the masc. is declined exactly like a masculine substantive of the second declension (see οὐρανός, 39); the neuter like a neuter substantive of the second declension (see "eggov, 42); and the feminine like a feminine substantive in -7 (see φωνή, 90).

a. The accent of the feminine genitive and ablative plural does not follow the accent of the feminine substantive of the  $\alpha$ - declension (given in 94), but the regular accent of the masculine: thus the genitive and ablative plural feminine form of govaros is ἐσχάτων.

117. Adjectives agree with the substantives which they modify, in gender, number, and case; e.g., τοῦ πιστοῦ δούλου; τῆ πρώτη ἡμέρα; καλῆ όδῷ. Cf. 36.

118. Adjectives are used to refer to substantives in two ways, either (I) as an attribute or (2) as a predicate.

I. In the phrase ὁ πιστὸς δοῦλος, the faithful servant, πιστός, faithful, is an attribute adjective; it qualifies the substantive, δοῦλος, servant, to describe, without any assertion about it.

2. In the phrase δ δοῦλος πιστός, the servant (is) faithful, the predicate adjective πιστός, faithful, makes an assertion about the substantive δοῦλος, servant.

It is important to understand this distinction between the attribute and the predicate adjective in Greek. The distinction lies in just this, that the predicate presents an additional statement, while the attribute is an adherent description.

119. Examples of the positions of the adjective:

I. Attributive position of the adjective —

 $\begin{cases}
\delta^*\pi \iota \sigma \tau \delta \varsigma \delta \circ \tilde{\nu} \lambda \circ \varsigma \\
\delta \delta \circ \tilde{\nu} \lambda \circ \varsigma \delta \pi \iota \sigma \tau \delta \varsigma
\end{cases} = the faithful servant.$ 

Note that the adjective comes immediately after the article.

There is another order of the attributive position, δούλος δ πιστός. It is not frequent in the New Testament.

2. Predicate position of the adjective—

58

$$\left. \begin{array}{l} \delta \ \delta \circ \tilde{\nu} \lambda \circ \varsigma \ \pi \circ \tilde{\nu} \delta \varsigma \\ \pi \circ \tilde{\nu} \delta \varsigma \ \delta \ \delta \circ \tilde{\nu} \lambda \circ \varsigma \end{array} \right\} = the \ servant \ (is) \ faithful$$

Note that the adjective does not come immediately after the article but either precedes the article or follows the substantive.

- 120. When the article is not present, the context must decide whether an adjective is attributive or predicate; e.g., the phrase πιστός δοῦλος (or δοῦλος πιστός) may be either attributive, a faithful servant, or predicate, a servant (is) faithful.
- 121. In the New Testament δλος, whole, never has the attributive position.

#### EXERCISES 122.

- Ι. Ι. ή πρώτη ώρα. 2. οἱ μαθηταὶ οἱ ἀγαπητοὶ ἐδίδασχον τὸν χαλὸν λόγον. 3. τέχνον τὸ ἀγαπητὸν εὐρίσχει τὴν χαχὴν δδόν. 4. ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις προφῆται ἡχούοντο. 5. δ άγαθὸς λόγος έχηρύσσετο έν δλφ τῷ χόσμφ.
- II. I. The evil prophet was not 1 proclaiming the good promises. 2. On the last day the disciple was speaking in the synagogue. 3. The whole house was receiving the word of God. 4. In the first hour of the day they were glorifying the Lord.

<sup>1</sup> See 130.

#### LESSON XVIII

Adjectives of the First and Second Declension (Continued)

#### VOCABULARY 123.

uóvoc. only. alone αίώνιος, eternal uixpós, small, little dixaios, righteous ἔτερος, another πονηρός, evil ίδιος, one's own

124. Learn the declension of "διος, one's own, and. uixpós, small, in §B 13.

Observe: I. When  $\varepsilon$ ,  $\iota$ , or  $\rho$  precedes the final vowel of the stem, the feminine has -α in the nominative sing.

- 2. In the nom. and gen. plur. fem. the accent follows the masc.
- 125. Some adjectives (especially compounds) have only two endings, the masc. and fem. having the same form: e.g., ἄδιχος, -oy, unjust, unrighteous.
- 126. Prepositional phrases or adverbs are often used like adjectives in the attributive position: e.g., οἱ ἐν τῷ οἴκῳ ἄνθρωποι, the men in the house. The substantive may be absent: e.g., tà ev tois oupavois, the things in the heavens.
- 127. The adjective in any gender without a substantive is often used as a practical substantive, usually with the article, but not always: e.g., oi xaloi, the good (men or people); τὸ ἀγαθόν, the good thing; τη τρίτη, on the third (day),—the feminines are usually examples of ellipsis of ἡμέρα, δδός, etc.

61

128. As a complement, the infinitive (mostly in the active voice) is used with adjectives, substantives, and verbs that imply power or ability, fitness, capacity, etc. (and their opposites): e.g., δυνατός κωλύειν, able to hinder; έξουσία ἐκβάλλειν, power to cast out; δύναμαι ἀκούειν, I am able to hear.

#### 129. Exercises

Ι. Ι. οἱ καλοὶ μόνοι σώζονται. 2. οἱ ἐν τῷ οἴκῷ ἦσθιον τὸν ἄρτον. 3. ἐν τῆ πρώτη ἔκρινε τοὺς κακούς. 4. ὁ υἰὸς τοῦ ἀνθρώπου ἔχει ἐξουσίαν σώζειν. 5. οἱ δοῦλοι ἔλεγον κακά.

II. I. On the first day he was preaching in the synagogue. 2. The first, last; the last, first. 3. The faithful are saved. 4. He has power to cast out the evil. 5. The men in the boat know the sea.

#### LESSON XIX

#### Personal Pronouns and siui, I am

#### 130. Vocabulary

άλλά, adversative conj., but έγώ, I γάρ, co-ordinating conj., for εἰμί, I am γέ, enclitic postpositive particle giving special prominence to a word, indeed, at least

δέ, copulative and adversative (milder than άλλά) conj., in the next place, and; but, on the other hand.

a. Words that cannot come first in a sentence are called postpositives.  $\gamma \acute{\alpha} \varrho$ ,  $\gamma \acute{\epsilon}$ , and  $\delta \acute{\epsilon}$  are postpositives. b. où is written before consonants; où before vowels; où before the rough breathing.

131. Generally speaking, the pronoun is a word that stands in place of a substantive. The idea that is set forth by a pronoun is the relation of a subject or object to the speaker. The reason for the use of the pronoun, then, is to avoid the repetition of the substantive.

132. The declension of the first personal pronoun  $\dot{\epsilon}\gamma\dot{\omega}$ , I, is

Si	ngular		Plural	
Nom.	ἐγώ,	I	ήμεῖς, we	
Gen.	έμοῦ, μου,	of me	ήμων, of u.	s
Abl.	έμοῦ, μου	etc.	ήμῶν, etc.	
Loc.	έμοί, μοι		ήμῖν	
Ins.	έμοί, μοι		ήμῖν	
Dat.	έμοί, μοι		ήμιτν	
Acc.	έμέ, με		ήμᾶς	

133. The declension of the second personal pronoun, 56, thou, is

Singular		Plural
Nom. σύ, Gen. σοῦ, σου,		ὑμεῖς, ye (you) ὑμῶν, of you
Abl. σοῦ, σου Loc. σοί, σοι,	etc.	ύμῶν etc. ὑμῖν
Ins. sol, sou Dat. sol, sou		ύμῖν ὑμῖν
Αcc. σέ, σε.		ὑμᾶς

63

- 134. Observe: In the singular of the first and second personal pronouns there are, except in the nomina tive, two forms for each case, an accented form and an unaccented form (which in the first person is also shorter than the accented form). These forms are called *enclitics* (see 138).
- 135. I. Commonly the accented or emphatic form are used when emphasis or contrast is desired. Ye it is not certain that all emphasis is absent when the unaccented or enclitic forms are used.
- 2. With prepositions the emphatic or accented forms are used generally, except with  $\pi \rho \delta \varsigma$ , which ordinarily has  $\pi \rho \delta \varsigma$   $\mu \epsilon$ .
- 3. In general the personal pronouns were not used in the nominative case unless emphasis or contras was desired: e.g.,  $\tau \delta v \ \tilde{\alpha} \gamma \gamma \epsilon \lambda o v \ \tilde{\epsilon} \beta \lambda \epsilon \pi o v \ \tilde{\epsilon} \gamma \omega$ , I wallooking at the angel (It was I who was looking at the angel). This follows from the fact that the veriouses the personal pronouns as personal endings (a explained in 17), and no need was felt for the separat expression of the personal pronoun in the nominative
- 136. The conjugation of the present indicative c είμί, *I am*, is as follows:

Singular	Plural
I. el $\mu$ l, $I$ $am$	ἐσμέν, we are
2. el, thou art	έστέ, ye (you) are
3. ἐστί, he, she, or it is	elol, they are
Present infinit	ive elvai, to be

a.  $\epsilon i\mu i$  is for  $\epsilon \sigma - \mu i$ ;  $\epsilon l$  is for  $\epsilon \sigma \sigma i$ ;  $\epsilon i\sigma i$  is for  $(\sigma) \epsilon \nu$  for  $(h) \epsilon \nu \tau i$ ;  $\epsilon l \nu \alpha i$  is probably for  $\epsilon \sigma - \nu \alpha i$ . b. A

the forms of the present indicative of  $\epsilon i \mu l$ , except  $\epsilon l$ , are enclitic (see 138). c. It was noted in 18 that the primary act. end. - $\mu l$  was dropped, and the preceding o lengthened to  $\omega$ . Some verbs retain this - $\mu l$  and do not have the thematic  $o/\epsilon$ . The former make up what is called the  $\omega$ - conjugation, the latter the  $\mu l$ - conjugation. To the latter belongs  $\epsilon l \mu l$ .

- 137. When the verb είμί is used merely as a connective or copula, it has the predicate nominative: e.g., δ μαθητής έστιν ἄνθρωπος, the disciple is a man; see examples below under 138, 1–5. Note that the subject may be known from the predicate whenever the subject has the article and the predicate does not: e.g., ἀγάπη ἐστὶν δ θεός, God is love. Here ἀγάπη is the predicate because it does not have the article, while θεός does have the article.
- 138. Enclitics are words attaching themselves so closely to the preceding word as to be pronounced with it. Usually they have no accents of their own.

The word before an enclitic is treated as follows:

- I. If the preceding word has an acute accent on the antepenult, it receives an additional accent (acute) on its ultima from any enclitic, whether of one syllable (monosyllabic) or of two syllables (dissyllabic):
  - δ διδάσκαλός μου, my teacher
  - δ διδάσκαλός έστιν άγαθός, the teacher is good
- 2. If the preceding word has an acute accent on the penult, its accent is not affected in any way:

then a monosyllabic enclitic loses its accent; but a dissyllabic enclitic retains its accent:

- δ λόγος μου, my word; ή καρδία σου, thy heart
- δ λόγος έστιν αιώνιος, the word is eternal
- 3. If the preceding word naturally has an acute accent on the ultima, it keeps its own accent, and any enclitic loses its accent.

δ άδελφός σου, thy brother οι άδελφοι είσι πιστοί, the brothers are faithful

4. If the preceding word has a circumflex accent on the penult, it receives an additional accent (acute) on its ultima from any enclitic:

δ δοῦλός μου, my servant δ δοῦλός ἐστι δίχαιος, the servant is just

- 5. If the preceding word has a circumflex accent on the ultima, its accent is not affected in any way, and any enclitic loses its accent:
  - δ υίδς τοῦ ἀδελφοῦ μου, the son of my brother οἱ δοῦλοι τοῦ θεοῦ ἐσμεν, we are the servants of God
- 139. Observe: I. A monosyllabic enclitic regularly loses its accent. 2. A dissyllabic enclitic retains its accent only under the condition named in 2 above.
- 140. An enclitic sometimes retains its accent:
- I. When there is emphasis on the enclitic or when the enclitic begins a sentence.
- 2. ἐστί is written ἔστι at the beginning of a sentence, when it means exist or is possible, and when it immediately follows ἀλλ' (ἀλλά), εἰ, καί, μή, οὐκ, ὅτι, τοῦτ' (τοῦτο), ὡς.

141. A proclitic (see note to 72 and 95) or an enclitic followed by an enclitic receives an acute accent: e.g. δ γε δοῦλός μού έστι.

(But under 138-140 modern critics and editors differ.)

### 142. Exercises

Ι. Ι. ὑμεῖς ἐστε τὰ τέχνα τοῦ θεοῦ. 2. ἡμεῖς γὰρ γινώσκομεν τὸν χύριον. 3. ἡ δὲ ἀλήθεια οὐχ ἔστιν¹ ἐν ἡμῖν. 4. ἐγώ εἰμι ἡ ὁδὸς χαὶ ἡ ἀλήθεια χαὶ ἡ ζωή. 5. τοῦτό² ἐστι τὸ ἕργον τοῦ θεοῦ. 6. ἀλλὰ οὐ λόγοις ὑμεῖς σώζεσθε.

II. 1. My house is in the village. 2. We are the servants of the Lord. 3. The way is bad, but you know me. 4. You are a prophet, for from you are sent forth words of wisdom. 5. We have bread for you (sing.). 6. You are my disciples.

#### LESSON XX

Third Personal Pronoun. Imperfect Ind. of sink

### 143. Vocabulary

αλλος,-η,-ο, other
αὐτός,-ή,-ό, self, very, same;
λος,-η,-ον, whole
he, she, it
σχοτία, ἡ, darkness

¹ Certain words, i.e. words ending in -σι, the third personal sing. of past tenses (in -ε), and ἐστί, may add ν. This is called movable ν. Movable ν in the older Greek was written when it would be followed by a word beginning with a vowel; but later it was written before consonants and vowels. ² τοῦτο, this (neuter).

### 144. The declension of αὐτός is as follows:

Singular			
	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	αὐτός	αὐτή	αὐτό
Gen.	αύτοῦ	αὐτῆς	αὐτοῦ
Abl.	αύτοῦ	αὐτῆς	αὐτοῦ
Loc.	αὐτῷ	αὐτῆ	αὐτῷ
Ins.	αὐτῷ	αὐτῆ	αὐτῷ
Dat.	αὐτῷ	αὐτῆ	αὐτῷ
Acc.	αὐτόν	αὐτήν	αὐτό
Plural			
Nom.	αὐτοί	αὐταί	αὐτά
Gen.	αὐτῶν	αὐτῶν	αὐτῶν
Abl.	αὐτῶν	αὐτῶν	αὐτῶν
Loc.	αὐτοῖς	αύταῖς	αύτοῖς
Ins.	αύτοῖς	αὐταῖς	αὐτοῖς
Dat.	αύτοῖς	αὐταῖς	αὐτοῖς
Acc.	αὐτούς	αὐτάς	αὐτά

Observe that  $\alpha \tilde{\upsilon} \tau \delta \varsigma$  is declined like  $\dot{\alpha} \gamma \alpha \theta \delta \varsigma$  (II5) except that  $\alpha \tilde{\upsilon} \tau \delta \varsigma$  has no vocative and the neuter nom. and acc. sing. have no -y.

- 145. Meaning and uses of αὐτός. It is properly a demonstrative.
- I. As an intensive pronoun αὐτός means self; himself, herself, itself, etc.; and is in the predicate position (119, 2):

αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος  $\delta$  ἄνθρωπος  $\delta$  ἄνθρωπος αὐτός  $\delta$  = the man himself

2. As an identical pronoun αὐτός means same, and is in the attributive position (118, 1):

δ αὐτὸς ἄνθρωπος, the same man

When the article precedes αὐτός, the meaning is always the same.

3. When used alone in the genitive, ablative, locative, instrumental, dative, and accusative cases (the "oblique" cases), this word is the simple personal pronoun of the third person:

βλέπω αὐτόν, I see him πέμπομεν αὐτούς, we send them ἐν τῷ οἴχῳ αὐτοῦ, in his house (in the house of him) λαμβάνει τὸν ἄρτον ἀπὸ αὐτῆς, he takes the bread from her

(With autos in the nominative, sometimes it is not clear whether we have simply an emphatic "he," etc., or an intensive "self.")

146. I. The substantive to which a pronoun refers is called its antecedent:

γινώσχομεν τὸν διδάσχαλον και λέγομεν αὐτῷ, we know the teacher and speak to him.

τὸν διδάσχαλον is the antecedent of αὐτῷ

- 2. A pronoun agrees with its antecedent in gender and number. Cf. διδάσκαλον (masc. gender, sing. number) and αὐτῷ (masc. gender, sing. number).
- 147. I. ἄλλος is declined (except the accent) like αὐτός. Note -0 in the nom. and acc. neuter singular. ἄλλος is used alone and with the article (but in New Testament never in the senses of "the rest of").
- 2. δλος always has the predicate position in the New Testament. δλος δ χόσμος, the whole world.

69

148. The imperfect indicative of sim I, I am, is Plural

Singular

BEGINNER'S GREEK GRAMMAR

- I.  $(\hbar v)$  and  $\hbar \mu \eta v$ , I was ήμεν and ήμεθα, we were
- 2. ης and ησθα, thou wast ητε, ye were
- he was ήσαν. they were 3. ħv,
- a. The middle form hunv has practically thrust out the active form  $\bar{\eta}v$ . b.  $\bar{\eta}\sigma\theta\alpha$  is an old perf. form, found twice in New Testament. c. ημεθα is found nearly as often as huev in New Testament.

For the meaning of the imperfect indicative see 65.

#### 149. Conditional Sentences.

There are four separate forms for Greek conditions. The first is:

The condition determined as fulfilled.

Here any tense of the indicative is used, generally after  $\epsilon l$ , if, in the protasis (the if-clause). The apodosis (conclusion) generally has the indicative (any tense), but any mode may be used according to what is wanted, e.g.:

εὶ σώζει τοὺς ἀνθρώπους, τὸν θεὸν δοξάζει, if he is saving men, he is glorifying God.

εί ἔσωζε τοὺς ἀνθρώπους, τὸν θεὸν ἐδόξαζε, if he was saving men, he was glorifying God.

"The indicative states the condition as a fact. It may or may not be true in fact. The condition has nothing to do with that, but only with the statement."

The negative of the protasis is generally od, not.2

#### 150. EXERCISES

Ι. Ι. βλέπετε αὐτόν. 2. αὐτοὶ ἡμεῖς οὐκ ἐκρινόμεθα, άλλὰ αὐτὸν ἐκρίνομεν. 3. ὁ αὐτὸς μαθητής ἐλάμβανε τὰ τέχνα χαὶ ἐδίδασχεν αὐτά. 4. εἰ μένομεν ἐν αὐτῷ, ζωὴν αἰώνιον ἔχομεν. 5. καὶ λέγει ὁ Ἰησοῦς 1 ὅτι οἱ δοῦλοι αύτοῦ δοξάζουσι αὐτόν.

II 1. I glorify him. 2. Darkness is not in him. 3. He himself is the life. 4. On (év) the same day he was teaching them. 5. If we receive him, he saves us. 6. We know the truth and proclaim it. 7. He has other servants in the world. 8. He was in the house. 9. They were faithful men.

#### LESSON XXI

### Defective ("Deponent") Verbs

The Demonstrative Pronouns ούτος and έχεῖνος

#### VOCABULARY 151.

I go out έξέρχομαι, I go away άπέργομαι, άποχρίνομαι, I answer I go, come ἔρχομαι, I go, proceed πορεύομαι, I wish βούλομαι, I become, be προσέρχομαι I go to, come to γίνομαι, I go through ἐκεῖνος,-η,-ο, demons. pron., διέρχομαι, that (one) demons. pron. I am able, can ούτος, αύτη, δύναμαι, this (one) τοῦτο. είσέρχομαι, I enter

<sup>1</sup> Jesus.

<sup>1</sup> Infrequently ¿áv, if, is used.

<sup>2</sup> A few times un, not, is found.

- διά, prep. (orginally "interval between") with gen. through, by; with acc., because of, for the sake of, on account of.
- πρός, prep. (originally near, facing) with loc., near, by; with acc., towards, to; with abl. (once), "from the point of view of."
- a. Note the many compound verbs in the vocabulary, especially a preposition + ἔρχομαι. Many of these verbs occur hundreds of times in the New Testament. b. δύναμαι does not have a thematic vowel; α appears in all persons. In the second pers. sing. two forms are found: δύνασαι and δύνη. c. γίνομαι is used also as a copula (see 137).
- 152. Defective verbs. Some verbs were used in all the voices in all the tenses, as  $\lambda \delta \omega$ ; some verbs in some tenses were used only in one voice and in other tenses, in another voice, as  $\beta \alpha \delta \omega$ , I go (future  $\beta \delta \omega \omega$ ); some verbs were used in one voice only, as  $\alpha \delta \omega$ , I lie (am laid).

The term defective is applied to those verbs which are used either in the middle voice or in the passive voice and not in the active voice but seemingly have a simple active meaning; as αἰσθάνομαι, I perceive, in middle voice; βούλομαι, I wish, in passive voice.

The verbs in the vocabulary (151) are defective verbs. But some of these verbs have active forms in some tenses, as γίνομαι; second perfect active γέγονα.

These verbs have been called "deponents" (middle or passive) because it was difficult to see the distinctive force of the voice. Yet it is not hard to recognize the personal interest of the subject in the verbs in the middle voice.

### 153. The declension of οὖτος is:

Singular				
	Masc.	Fem.	Neut.	
Nom.	ούτος	αὔτη	τοῦτο	
Gen.	τούτου	ταύτης	τούτου	
Abl.	τούτου	ταύτης	τούτου	
Loc.	τούτφ	ταύτη	τούτφ	
Ins.	τούτφ	ταύτη	τούτφ	
Dat.	τούτφ	ταύτη	τούτφ	
Acc.	τοῦτον	ταύτην	τούτο	
	1	Plural		
	Masc.	Fem.	Neut.	
Nom.	ούτοι	αδται	ταῦτα	
Gen.	τούτων	τούτων	τούτων	
Abl.	τούτων	τούτων	τούτων	
Loc.	τούτοις	ταύταις	τούτοις	
Ins.	τούτοις	ταύταις	τούτοις	
Dat.	τούτοις	ταύταις	τούτοις	
Acc.	τούτους	ταύτας	ταῦτα	

- 154. Observe: I. The rough breathing occurs in the nom. masc. and fem., sing. and plural, but all other forms begin with  $\tau$ . 2. The diphthong of the penult, ou or  $\alpha v$ , varies as the vowel of the ultima,  $o(\omega)$  or  $\alpha(\eta)$ . 3. The accent remains on the penult.
- 155. The declension of ἐχεῖνος is like that of αὐτός (except the accent). Note in the neuter sing. nom. and acc. ἐχεῖνο.

- 156. οὐτος and ἐχεῖνος are demonstrative pronouns. In contrast, οὐτος refers, as a rule, to what is near or last mentioned, and ἐχεῖνος to what is remote, or absent.
- **157.** Use of οὖτος and ἐχεῖνος. I. When they are used with a substantive, they commonly have the predicate position: e.g., ὁ λόγος οὖτος οr οὖτος ὁ λόγος, this word; ἐχείνη ἡ ἡμέρα οr ἡ ἡμέρα ἐχείνη, that day.
- 2. When the article does not occur with the substantive, the substantive is in the predicate: e.g., τρίτην ταύτην ἡμέραν, this a third day (not this third day).
- 3. They are often used alone, without substantives: e.g., οὖτος, this one (man or person); ἐκείνη, that woman; τοῦτο, this thing; ταῦτα, these things; etc.

#### 158. Exercises

- I. ἐχεῖνος δὲ ὁ δοῦλος ἀπέρχεται.
  2. τοῦτο τὸ τέχνον εἰσήρχετο εἰς τὸν οἶχον ἐχεῖνον.
  3. ἐχεῖνος δίχαιός ἐστιν.
  4. αὕτη ἐστὶν ἡ πρώτη ἐντολή.
  5. ἐν ἐχείναις ταῖς ἡμέραις χαχοὶ προφῆται διήρχοντο τὰς χώμας.
  6. ὁ χύριος ἔλεγεν τούτφ τοὺς λόγους ζωῆς αἰωνίου.
- II. I. This world; that gift. 2. This disciple knows the law and the prophets. 3. This is the work of God. 4. Those children were going to him. 5. This commandment I write to the brethren. 6. On that day he was preaching in the temple.

#### LESSON XXII

#### Present Subjunctive Active

159.

#### VOCABULARY

ἀμαρτάνω, I sin ἀναβαίνω, I go up, come up, ascend

avá, prep. (original meaning on, upon, along) usually with the accusative in the distributive sense:

ἀνὰ δύο, two by two ἀνὰ ἐκατόν, by hundreds

"να, conj. generally with subjunctive, in order that, that

хата, prep. (original meaning down) with gen., down (upon), against; with abl., down (from); with acc., down (along), through, according to.

μετά, prep. (original meaning "midst") with the gen., with; with the acc., after; μετὰ ταῦτα, after these things, after this.

μή, not

χαίρω, rejoice

yūy, adv., now

πως, adv., how

- 160. From the previous lessons it has been learned that the Greek verb has tense, voice, and mode, like verbs in other languages.
- 161. It has been seen (14) that tense has to do with the action of the verb as regards the state of action. Voice (51 and 52) has to do with the action of the verb as regards the subject of the action. Mode has to do with the manner of affirmation, how it is made, and not with action as do voice and tense.

- 162. It has been observed that the indicative is the mode of definite assertion. It is used to affirm positively, definitely, absolutely, undoubtingly. The mode has nothing to do with the actual facts (whether true or untrue), but only with the statement of them. The indicative *states* a thing as true.
- 163. The subjunctive mode is a mode of doubtful statement, of hesitating affirmation, of contingency.
- a. The subjunctive is usually found in two tenses, the present and the aorist. The perfect subjunctive is very rare.
- 164. The present subjunctive active of λόω is:

Singular	Plural
Ι. λύω	λύωμεν
2. λύης	λύητε
3. λύη	λύωσι(y¹)

165. Observe that: I. The subjunctive has the primary active personal endings (see 17–19). 2. The long thematic vowel  $\omega/\eta$  is the subjunctive mode sign. 3. In the second and third persons sing.  $\eta$  has iota-subscript  $(\eta)$ 

#### 166. The present subj. of elul is:

Singular	Plural
I. &	တ်ပူဧ۷
2. ½s	ήτε
3. <b></b> 🧃	$ar{\omega}$ $\sigma\iota$ $( u^1)$

Note the circumflex accent.

167. The subjunctive is used in clauses of purpose after \( \forall v \alpha \).

Examine closely the following sentences: ἔρχεται ἴνα βλέπη αὐτόν, he comes that he may see him. ταῦτα λέγομεν ἴνα μὴ ἀμαρτάνωσι, we say this in order that they may not sin.

168. Note that the negative with the subjunctive is μή.

169. There is no time (absolute) element in the subjunctive mode in any tense. The present subjunctive expresses *linear* or *durative* action without reference to time. See 14.

### 170. Exercises

Ι. Ι. έγω δὲ ἔρχομαι ἴνα τὸν κόσμον σώζω. 2. κηρύσσομεν ἴνα οἱ ἄνθρωποι ἔχωσι ζωὴν αἰώνιον. 3. πῶς γε δύναται σώζειν; 4. μετὰ ταῦτα ἀπέρχεται εἰς τὴν ἔρημον. 5. ὁ θεὸς λέγει ἡμῖν ἵνα μὴ μένωμεν ἐν τῆ ἀμαρτία. 6. δ Ἰησοῦς αὐτὸς οὐκ ἐβάπτιζεν, ἀλλ' οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ.

II. I. Now we become the children of God. 2. They baptize in order that they may glorify God. 3. You are not able to hear my word. 4. After these things he goes away in order that they may not see him. 5. How can (is able) he take away our sins?

#### LESSON XXIII

## Present Subjunctive Middle and Passive

**171.** Vocabulary

άσπάζομαι, I salute χαινός,-ή,-όν, new εὐαγγέλιον, τό, gospel μαρτυρία, ἡ, witnessing, δέχομαι, I receive witness, ταθώς, adv., just as, even as testimony

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See footnote to 142.

<sup>1</sup> The question mark (;) is the same in form as our semicoloa.

οῦν, postpositive adv., thereoῦτως, adv. thus, in this
fore, then, now.

manner, so

172. The present middle and passive subjunctive of  $\lambda \dot{\omega}$ . is:

Singular	Plural
Ι. λύωμαι	λυώμεθα
2. λύη	λύησθε
3. λύηται	λύωνται

- 173. Observe: I. The middle and passive forms are alike (this was seen in the indicative also, 60).
- 2. The mode sign  $\omega/\eta$  is the same as in the active (see 165, 2).
- 3. The personal endings are the primary middle (and passive) endings (see 54 and 60).
- a. In the second pers. sing.  $-\eta$  is for  $-\eta\sigma\alpha$ ;  $\sigma$  dropped out, then  $\eta$  and  $\alpha$ ; contracted to  $\eta$ . Note iota-subscript under  $\eta$
- 174. The subjunctive (first person plural) is used in exhortations: as

χαίρωμεν έν τῆ ἀληθεία, let us rejoice in the truth. μη λέγωμεν κακά, let us not speak evil things.

175. Many verbs in Greek are followed by the genitive case, and many by the dative case, where the corresponding verbs in English would be followed by the objective case. In each instance the idea of the case is accented.

ἀχούει τῆς φωνῆς, he hears the voice.

(This just tells "kind" of sound.) The accusative

may be used after ἀχούω; then the meaning of the sound is comprehended.

πιστεύομεν αὐτῷ, we believe him. ἀποχρίνεται τῷ τέχνῳ, he answers the child. δουλεύω αὐτῷ, I serve him.

Note that the dative accents the personal interest.

#### 176. Exercises

Ι. πιστεύωμεν τῷ χυρίῳ.
 2. ἀγώμεθα ὑπὸ τῶν ἀποστόλων.
 3. χαθὼς ἐκεῖνος δίχαιός ἐστιν, ὧμεν δίχαιοι ἡμεῖς.
 4. ἐν ἀρχῆ ὁ λόγος ἡχούετο.
 5. δεχώμεθα τὴν μαρτυρίαν αὐτοῦ.
 6. ἤχουον τῶν φωνῶν τῶν δούλων.

II. I. Let us not answer him. 2. Let us salute the apostles. 3. Let us receive the truth in order that we may know it. 4. He was preaching the gospel of the new covenant. 5. He is able to take away our sins. 6. Let us be led by the Lord into truth.

#### LESSON XXIV

#### Second Aorist Indicative Active and Middle

### 177. VOCABULARY

ἀπέθανον, I died; second aor. of ἀποθνήσχω.

ἔβαλον, I threw, cast; second aor. of βάλλω.

έγενόμην, I became; second aor. of γίνομαι.

είδον, I saw; second aor.—no present stem in use but δράω is used in present tense.

( $\epsilon I\pi o \nu$ ), I said; second aor.—no present stem in use, but  $\lambda \acute{\epsilon} \gamma \omega$  is used in the present tense.

ξλαβον. I took; second aor. of λαμβάνω.

ελιπον, I left; second aor. of λείπω.

εύρον, I found; second aor. of εύρίσχω.

ἔσχον, I got; second aor. of ἔχω.

εραγον, I ate; second aor.—no present stem in use, but έσθίω is used in the present tense.

πλθον, I went, came; second aor.—no present stem in use, but ἔρχομαι is used in the present tense.

παρέλαβον, I received; second aor. of παραλαμβάνω.

178. The *second* agrist is so called in distinction from the *first agrist*, which is to be studied in Lesson XXXVI. They are not two different tenses, but second agrist and first agrist are two forms of the same tense.

179. As has already been learned (14), the fundamental idea in tense is the "kind of action." The present tense (and imperfect, 65, 69) expresses durative or linear action. The aorist tense expresses action in its simplest form—undefined; it does not distinguish between complete or incomplete action. The aorist tense treats the action as a point;—this kind of action is called punctiliar: ἔχω, I have, am holding; ἔσχον, I got, obtained.

180. This kind of action (punctiliar) is timeless. But time is expressed in the indicative mode by the augment,—punctiliar action in past time, generally.

In narrative the difference between the aorist indicative and the imperfect indicative is just this: the aorist indicative expresses punctiliar action in past time, while the imperfect indicative expresses durative action in past time.

181. The second agrist 1 indicative active and middle of  $\lambda \epsilon i \pi \omega$  is:

#### ACTIVE

Singular	Plura <b>l</b>
Ι. ἔλιπον	έλίπομεν
2. ἔλιπες	έλίπετε
3. ἔλιπε	ἕλιπον

Second agrist active infinitive,  $\lambda \iota \pi \epsilon \bar{\iota} \nu$ .

#### MIDDLE

I.	έλιπόμην	έλιπόμεθα
2.	έλίπου	έλίπεσθε
3.	έλίπετο	έλίποντο

Second agrist middle infinitive, λιπέσθαι.

182. Observe: I. The difference in form between the second agrist indicative and the imperfect indicative of the same verb is a difference in stem: agrist stem λιπ-; imperfect (having the present stem) λειπ-. 2. The secondary personal endings (66, 79) are used. 3. The augment in the agrist follows the same principles as it did in the imperfect. (70). 4. The accent of the second agrist infinitive is not recessive (II), but in the active is placed on the ultima, and in the midde on the penult.

The endings,  $-\alpha$ ,  $-\alpha \zeta$ ,  $-\varepsilon$ ,  $-\alpha \mu \varepsilon \nu$ ,  $-\alpha \tau \varepsilon$ ,  $-\alpha \nu$ , are found frequently with second aorist stems and almost exclusively with  $\varepsilon l \pi \sigma \nu$ .

183. Note that the infinitive has no augment. The aorist act. inf. λιπεῖν means simply to leave, the action

 $<sup>^1</sup>$  The second agrist of the thematic vowel  $^0/_{\epsilon}$  type is introduced here on account of its simplicity and its similarity in inflection to the imperfect, as well as on account of its frequent use.

80

is punctiliar and timeless; while the present act. infinitive  $\lambda \epsilon l \pi \epsilon i \nu$  means to be leaving (or to keep leaving), the action is durative and timeless. So also in the middle.

184. The second agrist usually exhibits the simple stem of the verb. The second agrist given here is the thematic type, i.e., uses the thematic vowel  $\circ/_{\epsilon}$ .

	Present	Present	Aorist	Aorist
	stem	theme	stem	theme
βάλλω	βαλλ-	βαλλο/ε	βαλ-	βαλ∘/ϵ
γίνομαι	714-	7140/E	7 EY-	YEVO/E
λείπω	λειπ-	$\lambda \epsilon i \pi^{o} / \epsilon$	λιπ-	λιπο/ε

Note that the second agrist is known by its stem.

185. From the forms of the present, imperfect, perfect, etc., it cannot be determined beforehand whether a verb has a first agrist or a second agrist, nor, if it has a second agrist, what the form of the second agrist is. To determine this, the verb must be examined in a lexicon.

186. The second agrist act, and middle are formed on the second agrist stem. The agrist passive of all verbs is different from the agrist middle. Review the meaning of the middle (52).

έλιπόμην is second agrist indicative middle, *I left* for myself, etc.

187. The Greek agrist indicative is not the exact equivalent of any tense in English or in any other language. The Greek agrist and the English preterit do not exactly correspond. The translation given in the vocabulary is just to get the verb idea asso-

ciated with the verb form. To translate the Greek aorist ind., sometimes the English preterit is used, sometimes the perfect, sometimes the past. The Greek aorist ind. refers the action to the past without any exact specification as to antecedence of action or as to present results of action.

#### 188. Exercises

Ι. Ι. ήλθε εἰς τὸν οἶχον. 2. ἐφάγομεν τὸν ἄρτον. 3. ἐν τῷ χόσμῳ ήν χαὶ ὁ χόσμος δι' αὐτοῦ ἐγένετο. 4. εἰς τὰ ἄδια ήλθεν χαὶ οἱ ἄδιοι αὐτὸν οὐ παρέλαβον. 5. ταῦτα εἶπον ὑμῖν ἐν τῷ ἰερῷ. 6. μετὰ ταῦτα ἀπέθανεν τὸ τέχνον.

II. 1. He died on the third day. 2. He took the bread and ate (it). 3. The disciples obtained good promises. 4. They came and saw where  $(\pi \circ \tilde{v})$  he was abiding. 5. The servant cast a stone into the boat.

#### LESSON XXV

### Second Aorist Subjunctive Active and Middle

189. Vocabulary

άληθινός, -ή, -όν, true διάβολος, ὁ, devil βίος, ὁ, life ἐκεῖ, adv., there

Learn the capital letters in I of Lesson I.

190. The second agrist subjunctive active and middle of  $\lambda \epsilon l \pi \omega$  is:

AC	TIVE
Singular	Plural
Ι. λίπω	λίπωμεν
2. λίπης	λίπητε
<ol> <li>λίπη</li> </ol>	λίπωσι

#### MIDDLE

λίπωμαι λιπώμεθα
 λίπη λίπησθε
 λίπηται λίπωνται

- 191. Observe: I. There is no augment in the aorist subjunctive. 2. The personal endings are the primary active and middle. 3. The subjunctive mode sign is the long thematic vowel  $\omega/\eta$ . 4. The only difference in form between the second aorist subj. (act. and middle) and the present subj. (act. and middle) is in the stem,—present stem  $\lambda \epsilon \pi$ -; aorist stem  $\lambda \epsilon \pi$ -.
- 192. Let it be remembered that the aorist subjunctive does not denote past time. But the real time of the subj. is future in relation to the speaker or writer; and this time element is not due to the tense at all.
- 193. The distinction in meaning between the present subjunctive and the aorist subjunctive is only in the kind of action. The present subj. expresses durative action. The aorist subj. expresses punctiliar action.

Example: μὴ ἀποθνήσκωμεν ἐν τῆ ἀμαρτία, let us not be dying in sin, let us not continue to die (or keep on dying) in sin. μὴ ἀποθάνωμεν ἐν τῆ ἀμαρτία, let us not die in sin.

In the first example the present (subjunctive) represents the action in progress. In the second example the aorist (subjunctive) just treats the action as a single whole without any reference to

progress or completion. It is generally difficult to bring out the difference in an English translation.

194. The subjunctive is used in questions of doubt, where the speaker asks what he is to do or say:

πῶς εὕρωμεν αὐτόν; How are we to find him? τι εἴπω; What am I to say? What shall I say? ἐπιμένωμεν τῆ ἀμαρτία; Shall we remain in sin?

#### 195. Exercises

Ι. Ι. έγω οὐκ ἡλθον βαλεῖν εἰρήνην ἐπὶ τὴν γῆν. 2. ἄγωμεν καὶ ἡμεῖς ἴνα ἀποθάνωμεν μετ' αὐτοῦ. 3. οὖτος ἡλθεν εἰς μαρτυρίαν ἵνα ἡμεῖς παραλάβωμεν αὐτόν. 4. ἡρον οὖν λίθους ἵνα βάλωσιν ἐπ' αὐτόν. 5. ταῦτα εἶπεν Ἰησοῦς αὐτοῖς ἐν τῷ ἱερῷ.

II. I. How shall we receive them? 2. Let us not become evil prophets. 3. What shall we eat? 4. The servants came in order that they might find the children. 5. He died that men might have life.

#### LESSON XXVI

Third Declension: Neuter Substantives in -ματ-.

#### 196. Vocabulary

αίμα, τό, blood ἡῆμα, τό, word
γράμμα, τό, letter (of alphabet), writing στόμα, τό, seed
στόμα, τό, mouth
σῶμα, τό, body
δνομα, τό, name χάρισμα, τό, gift, free gift
πνεῦμα, τό, spirit ἄγιος,-α,-ον, holy

197. The third declension is commonly called the consonant declension because most of the nouns have stems ending in a consonant. A few nouns, included in this declension, ended in the vowels  $\iota$  and  $\upsilon$ , which were sometimes semivowels.

198. The case endings of the consonant declension are:

Singular		Plural		
Masc.	and Fem.	Neut.	Masc. and Fem.	Neut.
Nom.	-ς or none	None	-ες	-α
Gen.	-o <i>c</i>	-05	<b>-</b> ων	<del>-</del> πλ
Abl.	-05	-0 <i>5</i>	-ωγ	-ων
Loc.	-t	-t	<b>-</b> σι	-σι
Ins.	-L	<b>-</b> l	<b>-</b> σι	<b>-</b> σι
Dat.	-t	-1	-σ <b>ι</b>	-σι
Acc.	-y OΓ -α	none	(-yς), <b>-</b> ας	<b>-</b> α
Voc. n	one or like	none	-ες	<b>-</b> α
nom. or stem		n		

In the case endings final  $\alpha$  is short.

These forms must be thoroughly mastered.

Note that the loc., ins., and dat. sing. use the locative ending -1; and in the plural these cases use the locative ending -51 (see p. 65 n.).

The gen. and abl. plural ending  $-\omega v$  is the same for all the declensions.

The neuter plural nom., acc., and voc. are always alike.

The vocative plural is always the same as the nominative.

199. The declension of ὄνομα, name, is:

### STEM δνοματ-

	Singular	Plural
Nom.	őνομα	δνόματα
Gen.	δνόματος	δνομάτων
Abl.	όνόματος	δνομάτων
Loc.	δνόματι	δνόμασι
Ins.	δνόματι	<b>όν</b> όμασι
Dat.	δνόματι	όνόμασι
Acc.	ὄνομα	δνόματα

200. Observe: I. As in the neuters of the second declension, the nom. acc. and voc. sing. are alike, and the same cases in the plural are alike. 2. The nom. sing. is the mere stem, final  $\tau$  being dropped.

Note: The consonants that can stand at the close of a word in Greek are  $\nu$ ,  $\rho$ , and  $\varsigma$  (including  $\xi$  and  $\psi$ ). All other consonants which would occur there are dropped. 3. In the loc., ins., dat., plural,  $\delta\nu\delta\mu\alpha\sigma\iota$ , the  $\tau$  of the stem drops out before  $\sigma$ .

201. In declining a substantive of the consonant declension it is necessary to know the stem. The stem is usually found by dropping the genitive sing. ending -ος. Thus: Nom. στόμα; gen. στόματος; stem στοματ-. The genitive singular, then, must be known before nouns of the consonant declension can be declined.

202. The gender of the third declension substantives, except in the case of special classes like the sub-

Neuter substantives with nom. in -μα (stem -ματ-) are introduced first on account of their simplicity and importance.

stantives in -µατ-, must be learned with each word separately.

203. A neuter plural subject often has its verb in the singular:

των δώδεκα ἀποστόλων τὰ ὀνόματά ἐστιν ταῦτα, the names of the twelve apostles are these.

#### EXERCISES 204.

Ι. Ι. τοῦτό ἐστι τὸ σῶμά μου. 2. τὰ ῥήματα ζωῆς αἰωνίου ἔχεις. 3. γινώσχομεν τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ. 4. όνομα ήν αὐτῷ Ἰωάννης. 5. σπέρμα ᾿Αβραάμ ἐσμεν. 6. θέλετε ἄγειν έφ' (against) ἡμᾶς το αίμα τοῦ ἀνθρώπου τούτου;

II. I. This is the will of God. 2. These are the good seed. 3. The words of the prophet are written in the scriptures. 4. Let us believe on (eis) the name of the Lord. 5. That one was baptizing them in the holy spirit. 6. The will of God came through the mouths of the prophets.

### LESSON XXVII

## Future Indicative Active and Middle

#### VOCABULARY 205.

δαιμόνιον, τό, demon

καί, besides the usual connective use, and, is used in the sense of also, and even.

 $\pi \epsilon \rho l$ , prep. (original meaning around (on all sides)) with gen., about, concerning; with abl., from around; with acc., round about, about, concerning.

ὑπέρ, prep. (original meaning over, upper) with abl., in behalf of, in interest of; instead of; in place of

for the sake of; about, concerning; with acc., over, above, beyond.

ώς, relative, comparative, and temporal adv., as, when.

206. The future tense is made on aoristic (punctiliar) roots in some verbs and on durative roots in other verbs. The kind of action of the future may be either punctiliar or durative. But in use the future is generally punctiliar.

207. The future indicative, as in English, generally denotes what is going to take place. It is just the present vividly projected into the future. In English it is done by "shall" in the first person and by "will" in the second and third persons. Yet the future ind. has modal aspects which will be presented later.

208. The future indicative active and middle of  $\lambda \dot{\omega}$  is:

#### ACTIVE

	110111	
Sin	gular	Plural
Ι. λύσω,	I shall loose	λύσομεν
2. λύσεις	etc.	λύσετε
3. λύσει		λύσουσι
Futur	e active infinitiv	e. λύσειν <sup>1</sup>

#### MIDDLE Plural Singular

Ι. λύσομαι,	I shall loose myself	λυσόμεθα
2. λύση	or for myself, etc.	λύσεσθε
3. λύσεται		λύσονται

## Future middle infinitive, λύσεσθαι

1 The future infinitive is found only six times in the New Testament. Eccobai occurs four of the six times.

- a. The future passive is quite different from the future middle. b. Except in the future and aorist, the middle and passive are alike in form.
- 209. Observe: I. The primary active and middle personal endings are used. 2. The tense-suffix is  $\sigma$ , added to the root  $\lambda \upsilon$ . 3. The future stem is  $\lambda \upsilon \sigma$ . 4. The thematic vowel is  $\sigma/\epsilon$ . Note that, while the present theme is  $\lambda \upsilon \sigma/\epsilon$ , the future theme is  $\lambda \upsilon \sigma/\epsilon$ .
- 210. Most verbs whose verb stem ends in a single vowel (except the vowels α, ε, and ο) or a diphthong are conjugated in the future like λύσω, λύσομαι.

Examples: πιστεύω; fut. πιστεύσω. ἀχούω; fut. ἀχούσομαι. χωλύω; fut. χωλύσω.

## 211. Future indicative of sini is:

Singular		Plural
Ι. ἔσομαι,	I shall be,	έσόμεθα
2. ĕơŋ	etc.	€σεσθε
3. ἔσται		€ooytα:

### Future infinitive, ἔσεσθαι

212. Conditional sentences (see 149). The third class conditional sentence is the condition undetermined, but with prospect of determination. Here the subjunctive after  $\dot{\epsilon}\dot{\alpha}\nu$  (if) is used in the condition (if) clause. The conclusion naturally has the future indicative, but may have any tense of the indicative, subjunctive, or imperative.

### EXAMPLES:

έὰν παραλάβητε έμέ, ὑμεῖς ἔσεσθε οἱ μαθηταί μου, if you will receive me, you shall be my disciples.

ἐὰν εἴπωμεν ὅτι ἀμαρτίαν οὐχ ἔχομεν, ἡ ἀλήθεια οὐχ ἔστιν ἐν ἡμῖν, if we say that we have not sin, the truth is not in us.

### 213. EXERCISES

- Ι. Ι. Χριστὸς ὑπὲρ ἡμῶν ἀπέθανεν. 2. ἐὰν πιστεύωμεν τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ Χριστοῦ, πιστοί ἐσμεν. 3. ἐὰν παραλάβωσι τὰ ῥήματα αὐτοῦ, πιστεύσουσιν αὐτῷ. 4. οὕτως ἔσται καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις τοῦ υἰοῦ τοῦ ἀνθρώπου. 5. περὶ τούτων μὴ εἴπωμεν. 6. οὕτως δὲ ἔσονται οἱ πρῶτοι ἔσχατοι.
- II. I. The sons of men shall believe on (εἰς) the word of God. 2. There shall be joy in heaven because (ὅτι) he is saved. 3. Ye shall be with (μετά) me this day. 4. If he believe me, I shall hear him. 5. Let us go to him.

#### LESSON XXVIII

## Future Indicative Active and Middle (Continued)

### 214. Vocabulary

I love άγαπάω, I ask for (something) αἰτέω, I follow άχολουθέω, I beget γεννάω, I ask (question) έρωτάω, I live ζάω. I seek ζητέω, I speak λαλέω, I bear witness, testify μαρτυρέω, I beseech, exhort, encourage παραχαλέω, I do, make ποιέω,

Notice that the present stem of these verbs ends in one of three vowels,  $\alpha$ ,  $\varepsilon$ , or  $\varepsilon$ . These are called contract verbs because in the conjugation of the present system these vowels contract with the thematic vowel (and personal ending). These verbs in  $-\dot{\alpha}\omega$ ,  $-\dot{\varepsilon}\omega$ , and  $-\dot{\varepsilon}\omega$  are contracted only in the present and imperfect, and will be studied in Lessons XLIX, etc. In all other systems these verbs, if regular, are conjugated like the corresponding tenses of  $\lambda\dot{\omega}$ .

#### 215. The future of

άγαπάω is άγαπήσω; λαλέω is λαλήσω; ρανερόω is ρανερώσω.

From these forms it is evident that verbs whose stems end in a short vowel  $(\alpha, \varepsilon, 0)$  generally lengthen that vowel before  $-\sigma^0/\varepsilon^1$  of the future, and then are conjugated like  $\lambda \acute{\nu} \sigma \omega$  (see 208).

 $\alpha$  is lengthened to  $\eta$  (but  $\alpha$  after  $\epsilon$ ,  $\iota$ , or  $\rho$  is length-  $\epsilon$  is lengthened to  $\eta$  ened to  $\alpha$  not  $\eta$ )

o is lengthened to ω

Thus:  $-\alpha + \sigma^{0}/\epsilon = -\eta \sigma^{0}/\epsilon$  $-\epsilon + \sigma^{0}/\epsilon = -\eta \sigma^{0}/\epsilon$  $-\rho + \sigma^{0}/\epsilon = -\omega \sigma^{0}/\epsilon$ 

### 216. I. The future of

βλέπω (stem βλεπ-) is βλέψω; νίπτω (stem νιβ-) is νίψω; γράφω (stem γραφ-) is γράψω.

<sup>1</sup> This is also true of other tense-suffixes.

From this it is seen that stems in  $\pi$ ,  $\beta$ , or  $\varphi$  unite with  $\sigma$ , forming  $\psi$ ; that is  $\pi + \sigma = \psi$ ;  $\beta + \sigma = \psi$ ;  $\gamma + \sigma = \psi$ .

#### 2. The future of

διώχω (stem διωχ-) is διώξω; ἄγω (stem ἀγ-) is ἄξω; ἕχω (stem σεχ-) is ἕξω.

Thus it is seen that stems in x,  $\gamma$ , or  $\chi$  unite with forming  $\xi$ ; that is,  $x + \sigma = \xi$ ;  $\gamma + \sigma = \xi$ ;  $\chi + \sigma = \xi$ .

3. The future of

σώζω (stem σωδ-) is σώσω; πείθω (stem πειθ-) is πείσω.

From this it is seen that stems in  $\tau$ ,  $\delta$ , or  $\theta$  drop  $\tau$ ,  $\delta$ , or  $\theta$  before  $\sigma$ , leaving simple  $\sigma$ ; that is,  $\tau \sigma = \sigma$ ;  $\delta \sigma = \sigma$ ;  $\theta \sigma = \sigma$ .

- 217. Certain consonants are called mutes or stops because in forming them the passage of the breath is for a moment closed.
- I. The consonants  $\pi$ ,  $\beta$ ,  $\varphi$  are called labial mutes or stops, because they are made with the lips.
- 2. x,  $\gamma$ ,  $\chi$  are called palatal mutes or stops, because they are made with the soft palate.
- 3.  $\tau$ ,  $\delta$ ,  $\theta$  are called lingual (or dental), because they are made with the tongue (or teeth).
- 218. As an aid to memory the changes in mutestems in forming the future may be exhibited thus:

Labials,  $\pi$ ,  $\beta$ ,  $\varphi + \sigma = \psi$ . Palatals, x,  $\gamma$ ,  $\chi + \sigma = \xi$ . Linguals,  $\tau$ ,  $\delta$ ,  $\theta + \sigma = \sigma$ . Keep in memory this order of the mutes. They occasion many important changes in formation of words.

219. The verb-stem in many verbs is not the same as the present stem: in the case of  $\nu i\pi \tau \omega$  it was observed that the verb-stem is  $\nu i\beta$ -; the present stem  $\nu i\pi \tau$ -; and the verb-stem of  $\sigma \omega i\omega$  is  $\sigma \omega i$ . The verb-stem of  $\rho u \lambda i \sigma \omega$  is  $\rho u \lambda i \omega$ . The future of  $\rho u \lambda i \omega$  ( $\rho u \lambda i \omega$ ) is  $\rho u \lambda i \omega$ .

220. The future of any word cannot be certainly determined beforehand. A verb may make its future on a durative root, a punctiliar (aoristic) root, or on a different verb-root. ἔχω has two futures, ἔξω² (durative) and σχήσω (punctiliar). The future of ἔρχομαι is ἐλεύσομαι. The future of some verbs occurs only in the middle voice: e.g., γινώσχω, future γνώσομαι. In general a lexicon must be consulted for each verb.

The future of verbs with liquid stems  $(\lambda, \mu, \nu, \rho)$  will be given in Lesson XLVI.

#### 221. EXERCISES

Ι. Ι. τηρήσομεν τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ. 2. ἀκολουθήσω σοι,³ Κύριε. 3. γνωσόμεθα αὐτόν, ὅτι ὀψόμεθα ⁴ αὐτὸν καθώς ἐστιν. 4. ἐν ἐκείνη τῆ ἡμέρα αἰτήσεσθε ἐν τῷ ὀνόματί μου καὶ ἐρωτήσω αὐτὸν περὶ ὑμῶν. 5. ἀγαπήσεις κύριον τὸν θεόν σου ἐν ὅλη τῆ καρδία σου καὶ ἐν ὅλη τῆ ψυχῆ σου καὶ ἐν ὅλη τῆ διανοία (mind) σου. αὕτη ἐστὶν ἡ πρώτη ἐντολή. 6. τὸ πνεῦμα ἄξει ἡμᾶς εἰς τὴν ἀλήθειαν.

II. I. We shall know the truth and do it. 2. We shall glorify God. 3. They will bear witness concerning him. 4. We shall persuade our hearts.

THIRD DECLENSION — CONTINUED

5. He will baptize you. 6. The faithful will proclaim the word of God. 7. I shall do the will of God.

#### LESSON XXIX

Third Declension: Lingual Mute Stems

222. Vocabulary

ἄρχων, -οντος, δ, ruler, prince  $\dot{\epsilon}$ λπίς, -ίδος,  $\dot{\eta}$ , hope  $\dot{\nu}$ ύξ, νυχτός,  $\dot{\eta}$ , night πούς, ποδός, δ, foot  $\dot{\phi}$ ως,  $\dot{\phi}$ ωτός, τό, light  $\dot{\chi}$ άρις, -ιτος,  $\dot{\eta}$ , grace  $\dot{\epsilon}$ ργασία,  $\dot{\eta}$ , work, business

223. Note that the stem of

έλπίς is έλπιδ-; χάρις is χαριτ-; νόξ is νυχτ-.

Observe that the stem in all these substantives end in a lingual mute, and that the nominative is formed by adding  $\varsigma$  to the stem. Thus,

έλπιδς becomes έλπίς; χαριτς becomes χάρις; νυχτς becomes νυχς = νύξ.

For the changes that occur when a mute and scome together see 216 and 218.

It is treated as a combination of  $\delta + z$  (or  $z\delta$ ).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Note the rough breathing on ξξω.

³ ἀκολουθέω is followed by the associative-instrumental case.

From δπτομαι, I see; stem όπ-.

224. The declension of ἐλπίς, hope; χάρις, grace; and νύξ, night:

έλπιδ-	STEM χαριτ-	STEM VUXT-
	Singular	
έλπίς	χάρις	γύξ
έλπίδος	χάριτος	γυχτός
έλπίδος	χάριτος	γυχτός
έλπίδι	χάριτι	γυχτί
έλπίδι	χάριτι	γυχτί
έλπίδι	χάριτι	γυχτί
έλπίδα	χάριν	γύχτα
	Plural	
έλπίδες	χάριτες	γύχτες
έλπίδων	χαρίτων	νυκτών
έλπίδων	χαρίτων	γυχτών
έλπίσι	χάρισι	νυξί
έλπίσι	χάρισι	νυξί
έλπίσι	χάρισι	γυξί
έλπίδας	χάριτας	γύχτας
	έλπίς έλπίδος έλπίδος έλπίδι έλπίδι έλπίδι έλπίδα έλπίδων έλπίδων έλπίσι έλπίσι έλπίσι	Singular  ἐλπίς χάρις ἐλπίδος χάριτος ἐλπίδος χάριτος ἐλπίδι χάριτι ἐλπίδι χάριτι ἐλπίδι χάριτι ἐλπίδα χάριτι ἐλπίδα χάριτι ἐλπίδων χαρίτων ἐλπίδων χαρίτων ἐλπίσι χάρισι ἐλπίσι χάρισι ἐλπίσι χάρισι ἐλπίσι χάρισι ἐλπίσι χάρισι

- a. In the accusative singular forms like  $i\lambda\pi i\delta\alpha v$ ,  $v\dot{v}x\tau\alpha v$ , are found. b. In the acc. singular, the form  $\chi\dot{\alpha}\rho\iota\tau\alpha$  often occurs. c. Vocatives in this declension are rare and will be specially mentioned whenever separate forms occur.
- 225. Observe that: I. In the loc. ins. and dat. plu. a lingual mute drops out before -o: (see 216, 3, 218).
- 2. In the case of vuti, we changes to  $\xi$  after  $\tau$  dropped out.
- 226. Monosyllables of the third declension generally have the accent on the ultima in the gen., abl.,

oc., ins., and dat. of both numbers. In the gen. blu. ων has the circumflex. But φως and παῖς are accented in gen. plu. thus, φώτων, παίδων.

27. When substantives with stems in -17, -18, or -18 are not accented on the ultima, the acc. sing. generally has  $\nu$  in place of the mute  $(\tau, \delta, \theta)$ , e.g.,  $\chi \acute{\alpha} \rho \iota \varsigma$  ( $\chi \alpha \rho \iota \tau$ -), acc.  $\chi \acute{\alpha} \rho \iota \nu$  (but see 224 b); but when the accent is on the ultima, the acc. is generally formed like the acc. of  $i\lambda \pi i \varsigma$ ,  $i\lambda \pi i \delta \alpha$ .

## 228. Declension of ἄρχων, ruler, is:

#### STEM dexove-

	Singular	Plural
Nom.	ἄρχων	ἄρχοντες
Gen.	ἄρχοντος	άρχόντων
Abl.	ἄρχοντος	άρχόντων
Loc.	ἄρχοντι	ἄρχουσι
Ins.	ἄρχοντι	ἄρχουσι
Dat.	ἄρχοντι	ἄρχουσι
Acc.	ἄρχοντα	ἄρχοντας

229. Observe that: I. The nom. sing. of ἄρχων is formed from the mere stem without adding anything; final τ of the stem is dropped, for a Greek word cannot end in τ (see 200, 2 note); then o of the stem is lengthened (formative lengthening) to ω.

2. When -ντ- of the stem comes before -σι of the loc., ins., and dat. plur., both ν and τ are dropped and the o of the stem is lengthened to ου (compensatory lengthening). (-ντ- always drops out before -σι and the preceding vowel lengthened.)

230. In expressions of time the locative denotes a point in which; the accusative duration of, and the genitive time within which (kind of time): e.g., vuxti (or ev vuxti), in the night, vuxta, during the night; vuxtos, at night (not day).

#### 231. Exercises

Ι. Ι. ὁ Ἰησοῦς ἡλθεν εἰς τὴν οἰχίαν τοῦ ἄρχοντος. 2. τὸ φῶς ἐν τῆ σχοτία φαίνει. 3. ἐξῆλθεν ἡ ἐλπὶς τῆς ἐργασίας αὐτῶν. 4. χαὶ νὺξ οὐχ ἔσται ἔτι. 5. ἐν ἐχείνη τῆ νυχτὶ ἔλαβον αὐτόν. 6. ὑμεῖς ἐστε τὸ φῶς τοῦ χόσμου. 7. τῆ χάριτι δὲ θεοῦ σωζόμεθα ἡμεῖς. 8. ἔνιπτε τοὺς πόδας τῶν μαθητῶν. 9. οὐ γάρ ἐστε ὑπὸ νόμον ἀλλ' ὑπὸ χάριν.

II. 1. They shall bear witness concerning him that ( $\delta \pi$ ) he is the light. 2. We are saved by grace. 3. We are not under law but under grace. 4. We have hope in God. 5. The ruler came to him at night.

#### LESSON XXX

Participles: The Present, Active, Middle, and Passive

#### 232. VOCABULARY

άλλότριος,-α,-ον, belonging to another (another's), strange

ăрті, adv., now, just now, this moment

δουλεύω, I am a servant, I serve

η, conj., or

χαρκός, δ, fruit

τυφλός,  $-\dot{\eta}$ ,  $-\dot{\delta}\nu$ , blind

φανερός, -ά, -όν, manifest

1 caivo. I shine. 2 Eri, still. vet: obx Eri, no longer.

233. The present active participle of λύω:

STEM LUOYT-, loosing

#### Singular

	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	λύων	λύουσα	λῦον
Gen.	λύοντος	λυούσης	λύοντος
Abl.	λύοντος	λυούσης	λύοντος
Loc.	λύοντι	λυούση	λύοντι
Ins.	λύοντι	λυούση	λύοντι
Dat.	λύοντι	λυούση	λύοντι
Acc.	λύοντα	λύουσαν	λῦον
	1	Plural	
Nom.	λύοντες	λύουσαι	λύοντα
Gen.	λυόντων	λυουσῶν	λυόντων
Abl.	λυόντων	λυουσῶν	λυόντων
Loc.	λύουσι	λυούσαις	λύουσι
Ins.	λύουσι	λυούσαις	λύουσε
Dat.	λύουσι	λυούσαις	λύουσι
Acc.	λύοντας	λυούσας	λύοντα

234. Observe: I. The participle is declined in three genders.

2. The stem λυοντ- becomes λύων in the nom. masc. sing., like ἄρχων, and is declined like ἄρχων.

3. The fem. nom. sing.  $\lambda \acute{\nu}o \upsilon \sigma \alpha$  is for  $\lambda \upsilon o \upsilon \sigma \alpha$  for  $\lambda \upsilon o \upsilon \tau \iota \alpha$ . The fem. is declined like  $\gamma \lambda \breve{\omega} \sigma \sigma \alpha$  (105) of the first declension.

4. The neuter nom. and acc. sing. λῦον is the simple stem, final τ being dropped. (229, 200, 2.)

1 ta is the feminine suffix added to the stem. Apparently  $\tau\iota$  ( $\iota$  is a semivowel) became  $\sigma$ , then  $\nu$  was dropped before  $\sigma$  and  $\sigma$  lengthened (compensatory) to  $\sigma\iota$ .

The neuter nom. and acc. plur. ends in  $-\alpha$ . Otherwise the neuter forms are like the masculine.

- 5. The masculine and neut. are declined in the third declension; the fem. in the first.
- 6. Note that participles are accented like adjectives; but the gen. and abl. fem. plural have the circumflex accent over the ultima like substantives of the first declension. The accent is not recessive. The accent of the present active participle of ἀχούω is ἀχούων, ἀχούουσα, ἀχοῦον. Observe the position of the accent in the neuter—not recessive.
- 235. Learn the pres. participle of siu! (§ 16).
- **236.** The future active participle of  $\lambda \dot{\omega}$ , viz.,  $\lambda \dot{\omega} \sigma \omega v$ ,  $\lambda \dot{\omega} \sigma \omega \sigma a$ ,  $\lambda \ddot{\omega} \sigma \omega v$ , going to loose, is declined like the present participle of  $\lambda \dot{\omega}$ . It is rare in the New Testament.
- 237. The present middle and passive participle of λύω is:

#### MIDDLE

Masc. Fem. Neuter

λυόμενος λυομένη λυόμενον, loosing (for) oneself.

PASSIVE

λυόμενος λυομένη λυόμενον, being loosed

Observe that the present middle and passive participles are alike in form.

λυόμενος is declined like ἀγαθός, λυομένη like ἀγαθή, and λυόμενον like ἀγαθόν, except in accent. Thus it is seen that the present, middle, and passive participles are declined like adjectives of the first and second declensions.

- 239. It is to be observed that the present participles are made on the present stem, and the future act. and middle participles are made on the future stem.

In a mechanical way, the present active, middle, and passive participles of any regular verb may be formed by adding -ων, -ουσα, -ον and -μενος, -μένη, -μενον to the present stem of the verb. Also the future act. and middle participles may be made by adding the same endings to the future stem of a verb. (See 209, 215, 216, 218.)

- 240. The participle is a verbal adjective. It is both verb and adjective at the same time.
- I. Being an adjective, the participle is declined in gender, number, and case; it agrees in gender, number and case with the substantive that it modifies; like other adjectives it is either attributive or predicate; and with the article it is used as a substantive.
- 2. Being a verb also, the participle has voice and tense; governs the cases that the verb takes; and like other verbs it has adverbial modifiers (adjuncts).
- 241. The participle has not time in itself. Time with the participle is purely relative; it gets its time from the verb with which it is used.
- 242. Tense in the participle expresses "kind of action": the present part., durative action; the aorist participle, punctiliar action.

243. The participle has no personal endings and is therefore not limited by a subject. The participle has no subject. It makes no affirmation and is not a mode.

BEGINNER'S GREEK GRAMMAR

- 244. Note the simple attributive use of the participle with a substantive:
  - I. ή μένουσα έλπίς, the abiding hope
  - 2. ὁ ἄνθρωπος ὁ λέγων ταῦτα, the man saying these things, (the man who says these things).
- 245. Examine carefully the following:
- the one believing, he who believes Ι. δ πιστεύων,
- the one knowing, he who knows 2. δ γινώσχων,
- 3. & axouóµevos, the one being heard, he who is heard
- 4. δ χρινόμενος, the one being judged, he who is judged
- the one receiving, he who receives 5. δ δεχόμενος,
- 6. τὸ ἐξερχόμενον, the thing coming out, that which comes out
- (Mid.), the one loosing (for) himself 7. δ λυόμενος,
- 8. τὰ μὴ βλεπόμενα μένει, the things not seen abide

The article and participle in this use are practically equivalent to a relative clause, though not actually equivalent. The article and participle may be in any case: e.g.,

- 9. δ χύριος σώζει τὸν πιστεύοντα ἐν αὐτῷ, the Lord saves the one believing (him who believes) on Him.
- 10. πιστεύομεν έν τῷ πέμποντι αὐτόν, we believe in the one sending (him who sends) him.

These examples practically cover the attributive use of the participle.

246. The negative used with the participle is generally un, not.

#### EXERCISES 247.

Ι. Ι. δ μένων έν αὐτῷ ἔχει έλπίδα. 2. οὖτός έστιν δ βαπτίζων έν πνεύματι άγίφ. 3. δ γινώσκων τον θεόν άκούει ήμων. 4. δ θεὸς ἀγάπη ἐστίν, καὶ ὁ μένων ἐν τῆ ἀγάπη ἐν τῷ θεῷ μένει καὶ ὁ θεὸς ἐν αὐτῷ μένει. 5. οἱ ἀκούοντες έπίστευον έν τῷ έγείροντι τοὺς νεχρούς.

II. I. He who receives us receives Him. 2. Let us believe on him who raises the dead. 3. This is he who takes away the sins of the world. 4. He who has grace remains in hope. 5. That day we shall see him who comes in the name of the Lord.

#### LESSON XXXI

Participles: The Second Aorist Active and Middle

#### VOCABULARY 248.

έλθών.

ἀποθανών, second agrist active participle of ἀποθνήσκω. second agrist active participle of βάλλω. βαλών, γενόμενος, second agrist middle participle of γίνομαι. second agrist active participle; no present εἰπών.

stem; λέγω used in present. second aorist active participle; no present

stem; ἔρχομαι used in present.

second aorist active participle; no present ίδών. stem; ὁράω used in present.

second agrist active participle of λαμβάνω. λαβών,

249. It will be seen from the vocabulary that the second agrist active and middle participles of the thematic vowel type have the same endings as the present active and middle participles, -ων and -μενος. 250. The declension of λαβών, -οῦσα, -όν, the second aorist active participle of λαμβάνω, is:

## STEM λαβοντ-Singular

	~•			
Masc.		Fem.	Neut.	
Nom.	λαβών	λαβοῦσα	λαβόν	
Gen.	λαβόντος	λαβούσης	λαβόντος	
Abl.	λαβόντος	λαβούσης	λαβόντος	
Loc.	λαβόντι	λαβούση	λαβόντι	
Ins.	λαβόντι	λαβούση	λαβόντι	
Dat.	λαβόντι	λαβούση	λαβόντι	
Acc.	λαβόντα	λαβοῦσαν	λαβόν	
	-	Plural		

#### Plural

	_	VIVI CV		
Masc.		Fem.	Neut.	
Nom.	λαβόντες	λαβοῦσαι	λαβόντα	
Gen.	λαβόντων	λαβουσῶν	λαβόντων	
Abl.	λαβόντων	λαβουσῶν	λαβόντων	
Loc.	λαβοῦσι	λαβούσαις	λαβούσι	
Ins.	λαβοῦσι	λαβούσαις	λαβοῦσι	
Dat.	λαβούσι	λαβούσαις	λαβούσι	
Acc.	λαβόντας	λαβούσας	λαβόντα	

- 251. Observe: 1. The second agrist active participle of the thematic vowel type is declined like the present active participle in -ων (-οντ), except for the accent. 2. It is formed on the second agrist stem, and has no augment.
- 252. The second agrist middle participle (λαβόμενος, -μένη, -μενον) is declined exactly like the present

middle participle. The difference in form lies in the stem: λαβόμενος (stem λαβ-), aorist middle participle; λαμβανόμενος (stem λαμβαν-), present middle participle.

253. The agrist participle is used attributively with the article, as is the present participle (244, 245). The difference in meaning is that the present expresses durative action and the aorist, punctiliar action.

- δ λαμβάνων, the one receiving, he who receives
- δ λαβών, the one having received, he who received
- δ γινόμενος, the one becoming, he who becomes
- δ γενόμενος, the one having become, he who became
- 254. All participles may be used in the predicate. Study these examples carefully:
- Ι. είπὼν ταῦτα ἀπῆλθεν,
  - a. Having said this
  - b. When he said this
  - c. After he said this
  - d. He said this and

he went away

- 2. ίδων ταύτα έδόξαζε τον θεόν,
  - a. Seeing this
  - b. When he saw this

he was glorifying God

c. Because he saw this

- 3. εἰπὼν ταῦτα ἀπέρχεται,
  - a. Having said this } he goes away b. After he said this }
- 4. παρέλαβον αὐτὸν εἰπόντα ταῦτα,

when he said this, They received him { after he said this, because he said this, 5. τυρλός ων άρτι βλέπω,

 $\left\{ egin{array}{ll} a. & \textit{Being blind} \\ b. & \textit{Whereas I was blind} \end{array} 
ight\} \textit{now I see}$ 

6. ἔρχομαι ζητών χαρπόν,

$$I\ come \left\{ egin{array}{ll} seeking\ fruit,\ a.\ to\ seek\ fruit,\ b. \end{array} 
ight.$$

7. πορευόμενοι έχήρυσσον,

a. Advancing

b. As they were advancing they were announcing

c. While they were advancing

8. ήλθον ζητών χαρπόν,

$$I came \begin{cases} seeking fruit, a. \\ to seek fruit, b. \end{cases}$$

- 9. ὑπολαβῶν εἰπεν, answering (catching up in speech) he said.
- 255. From the examples given above it is to be observed that:
- 1. The action of the present participle may precede (antecedent, Ex. 5), coincide with (simultaneous, Ex. 7), or follow (subsequent, Ex. 8 and 6) the action of the principal verb.
- 2. The action of the aorist participle may be antecedent to (Ex. 1, 2b, c, 3 and 4), or simultaneous with (Ex. 2a, 9), that of the principal verb.

The agrist participle does not express subsequent action, although it may be used proleptically.

Whether the action expressed by a participle is antecedent, simultaneous, or subsequent to that of the principal verb must be determined from the context. 256. The participles in the examples under 254 are varieties of what is called the circumstantial participle. The circumstantial participle is practically an additional statement added more or less loosely to the verbal notion of the principal verb. It may agree with the subject or object of the principal verb, or with any other substantive or pronoun in the sentence (see 254, 4). The participle in itself does not express time, manner, cause, purpose, etc., as suggested in the translation of the examples in 254. These ideas are not in the participle, but are suggested by the context.

## 257. EXERCISES

- Ι. Ι. βλέπει τὸν χύριον ἐρχόμενον πρὸς αὐτὸν καὶ λέγει αὐτῷ Οὐτός ἐστιν ὁ αἴρων τὰς ἀμαρτίας τοῦ κόσμου. 2. οὐ τὸ εἰσερχόμενον εἰς τὸ στόμα κοινοῖ (defiles) ἄνθρωπον ἀλλὰ τὸ ἐξερχόμενον ἐκ τοῦ στόματος τοῦτο κοινοῖ ἄνθρωπον. 3. πορευόμενοι δὲ κηρύσσετε λέγοντες ὅτι ὁ κύριος σώζει τοὺς πιστεύοντας ἐν αὐτῷ. 4. ταῦτα γράφω ὑμῖν περὶ τῶν μὴ δεχομένων ἐμέ. 5. ἐλθὼν οῦν ὁ Ἰησοῦς εῦρεν αὐτόν.
- II. I. He rejoices, saying that he saw the spirit coming upon  $(i\pi i)^1$  him. 2. We saw him while he was teaching in the temple. 3. The Lord said to those who were coming to him that God hears those believing on Him. 4. When he saw the child he went away. 5. Not having received the promises they died.

1 en! (eq' before rough breathing), prep. (orig. meaning upon) with gen., upon, at, by; with loc., upon, on, over; with acc., upon, over.

#### BEGINNER'S GREEK GRAMMAR

#### LESSON XXXII

## Third Declension (Continued): Mutes and Liquids

#### 258. Vocabulary

αἰών, -ῶνος, δ, age (space of time), world ἀμπελών, -ῶνος, δ, vineyard ἡγεμών, -όνος, δ, leader, governor μάστιξ, -ιγος,  $\dot{\eta}$ , whip, scourge, plague ποιμήν, -ένος, δ, shepherd σάρξ, σαρχός,  $\dot{\eta}$ , flesh σάλπιγξ, -ιγγος,  $\dot{\eta}$ , trumpet σωτήρ, -ῆρος, δ, saviour χείρ, χειρός,  $\dot{\eta}$ , hand

STEM LAGGELY-

### 259. The declension of σάρξ and μάστιξ:

STEM GOOX-

OTEM	owhy-		OTESI	free it i
		Singular	<b>,</b>	
Nom.	σάρξ		Nom.	μάστιξ
Gen.	σαρχός		Gen.	μάστιγος
Abl.	σαρχός		Abl.	μάστιγος
Loc.	σαρχί		Loc.	μάστιγι
Ins.	σαρχί		Ins.	μάστιγι
Dat.	σαρχί		Dat.	μάστιγι
Acc.	σάρχα		Acc.	μάστιγα
		Plural		
Nom.	σάρχες		Nom.	μάστιγες
Gen.	σαρχών		Gen.	μαστίγων
Abl.	σαρχών		Abl.	μαστίγων
Loc.	σαρξί		Loc.	μάστιξι
Ins.	σαρξί		Ins.	μάστιξι
Dat.	σαρξί		Dat.	μάστιξι
Acc.	σάρχας		Acc.	μάστιγας

260. Observe: 1. The stems of σάρξ and μάστιξ end in palatal mutes (217, 2). 2. The nominative sing. is formed by adding ς to the stem. For the changes that occur with ς and a palatal mute, see 218. 3. The accent of σάρξ is according to the rule stated in 226.

261. A few substantives with stems in a labial mute  $(\pi \text{ or } \beta)$  occur in the New Testament. (The nom. is formed by adding  $\varsigma$  to the stem and then ends in  $-\psi$ , see 218).

Examples:  $\lambda(\psi, \lambda_1\beta_0)$ ,  $\delta$ , the S. W. wind  $\delta$ 

#### 262. The declension of αίων, ἡγεμών, and ποιμήν:

STEM alwy-		STEM ἡγεμον-	STEM ποιμεν-				
	Singular						
Nom	αἰών	ήγεμών	ποιμήν				
Gen.	αἰῶνος	ήγεμόνος	ποιμένος				
Abl.	αἰώνος	ήγεμόνος	ποιμένος				
Loc.	αίῶνι	ήγεμόνι	ποιμένι				
Ins.	αἰῶνι	ήγεμόνι	ποιμένι				
Dat.	αἰῶνι	ήγεμόνι	ποιμένι				
Acc.	αἰώνα	ήγεμόνα	ποιμένα				
		Plural					
Nom.	αἰῶνες	ήγεμόνες	ποιμένες				
Gen.	αἰώνων	ήγεμόνων	ποιμένων				
Abl.	αἰώνων	ήγεμόνων	ποιμένων				
Loc.	αἰῶσι	ήγεμόσι	ποιμέσι				
Ins.	αἰῶσι	ήγεμόσι	ποιμέσι				
Dat.	αἰῶσι	ήγεμόσι	ποιμέσι				
Acc.	αἰῶνας	ήγεμόνας	ποιμένας				
a Stome	in ware	sometimes calle	d nasal stems.				

a. Stems in -v are sometimes called nasal stems.

263. Observe: I. The nominative is formed from the mere stem. In the case of aiw the stem vowel is unchanged; in the case of  $\eta \gamma \epsilon \mu \dot{\omega} \nu$  and  $\pi o i \mu \dot{\eta} \nu$  the short stem vowel is lengthened (formative lengthening), o to  $\omega$ , and  $\epsilon$  to  $\eta$ . 2. In the loc., ins., and dat. plural the - $\nu$ - of the stem drops out, without any change in the stem vowel.

### **264.** The declension of σωτήρ:

#### STEM GUTTP-

Singu	lar	Plural
Nom.	σωτήρ	σωτήρες
Gen.	σωτήρος	σωτήρων
Abl.	σωτήρος	σωτήρων
Loc.	σωτήρι	σωτήρσι
Ins.	σωτήρι	σωτῆρσι
Dat.	σωτήρι	σωτήρσι
Acc.	σωτήρα	σωτήρας

Observe: I. The nominative is made from the stem without any change. 2. In the loc., ins., and dat. plural the ending -51 is added to the stem without any change of the stem vowel or consonant.

a. χείρ, gen. χειρός, is declined regularly except in the loc. inst., and dat. plur., which have χερσί.

The real stem of xeip is xepo-.

265. A circumstantial participle (generally present or aorist) may be used in the genitive case to agree with a substantive or pronoun in a construction grammatically independent of the rest of the sen-

tence. This construction is called the genitive absolute. Thus:

ταῦτα εἰπόντων τῶν μαθητῶν οἱ δοῦλοι ἡλθον εἰς τὸν οἶχον, the disciples having said this \ the servants went after (or when) the disciples said this \ into the house γενομένης ἡμέρας οἱ ποιμένες ἀπῆλθον,

day having come when day came the shepherds went away

αὐτοῦ λέγοντος ταῦτα οἱ δοῦλοι ἀπῆλθον, while he was saying this the servants departed

a. The genitive absolute is found also when the participle could have agreed with some substantive or pronoun in the sentence. b. Sometimes the genitive absolute is used without a substantive or pronoun—the participle alone.

### 266. EXERCISES

- Ι. Ι. ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο. 2. ἴδετε (behold) τὰς χεῖράς μου καὶ πόδας μου ὅτι ἐγώ εἰμι αὐτός. 3. ὁ ἐσθίων ἐχ τούτου τοῦ ἄρτου ζήσει εἰς τὸν αἰῶνα. 4. τοῦ ὅχλου ἀπελθόντος ὁ δοῦλος ἔρχεται εἰς τὸν οἶκον τοῦ ποιμένος. 5. οὶ ποιμένες εἶδον τοὺς ἀποστόλους χηρύσσοντας τὸν σωτῆρα.
- II. I. Truth abides forever. 2. Behold his hands and feet. 3. I write these (things) with my hand.
  4. The Saviour having departed, the crowd said this.
  5. While he was going away he saw an angel.

1 sis tov alwa, (into the age), forever.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In fact the case may be either genitive or ablative.

### LESSON XXXIII

Third Declension (Continued): Liquid Stems in -ep (Syncopated). The Relative Pronoun

### 267. Vocabulary

ἀνήρ, ἀνδρός, δ, man μήτηρ, -τρός, ἡ, mother θυγάτηρ, -τρός, ἡ, daughter πατήρ, -τρός, ὁ, father δς, ἡ, δ, relative pronoun, who, which, that, what

**268.** The declension of πατήρ and ἀνήρ:

STEM	πατερ-	STEA	1 ἀνερ−
	Singula	ır	
Nom.	πατήρ	Nem.	άνήρ
Gen.	πατρός	Gen.	άνδρός
Abl.	πατρός	Abl.	άνδρός
Loc.	πατρί	Loc.	άνδρί
Ins.	πατρί	Ins.	ἀνδρί
Dat.	πατρί	Dat.	ἀνδρί
Acc.	πατέρα	Acc.	ἄνδρ <b>α</b>
Voc.	πάτερ	Voc.	άνερ
	Plural	!	•
N. V.	πατέρες	N. V	ἄνδρες
Gen.	πατέρων	Gen.	<b>ἀνδρ</b> ῶν
Abl.	πατέρων	Abl.	ἀνδρῶν
Loc.	πατράσι	Loc.	άνδράσι
Ins.	πατράσι	Ins.	ἀνδράσι
Dat.	πατράσι	Dat.	άνδράσι
Acc.	πατέρας	Acc.	ἄνδοας

**269.** Observe: I. The nom. is formed from the simple stem; and the short vowel  $\varepsilon$  is lengthened (formative lengthening) to  $\eta$ .

- 2. Owing to the effect of the accent in the loc., ins., and dat. sing. of  $\pi\alpha\tau\eta\rho$  the vowel  $\epsilon$  of the stem is suppressed; and at the same time in the loc., ins., and dat. plural  $\alpha$  is developed after  $\rho$  to facilitate pronunciation (also in  $\dot{\alpha}\nu\delta\rho\dot{\alpha}\sigma\iota^{1}$ ).
- 3. In  $dv\eta\rho$ , when  $\varepsilon$  is suppressed, there is inserted sympathetically the consonant  $\delta$  for the sake of euphony.
- 4. The voc. sing. is the simple stem, and has recessive accent.
- 270. μήτηρ, mother, and θυγάτηρ, daughter, are declined like πατήρ. The vocative of θυγάτηρ is θύγατερ. No voc. of μήτηρ occurs in the New Testament.

271. The declension of the relative pronoun  $\delta\varsigma$ ,  $\eta$ ,  $\delta$  is:

Singular		Plural				
•	Masc.	Fem.	Neut.	$\it Masc.$	Fem.	Neut.
Nom	. ὄς	ή	8	oŸ	αĭ	ž
Gen.	ο ပ်	ής	δο	$\mathbf{Q}\lambda$	ὧν	ὧν
Abl.	oပ်	$ ilde{\eta}_{\varsigma}$	<b>ဝ</b> ပ်	ών	Фν	ὧν
Loc.	$\tilde{\phi}$	กั	$\Phi$	οίς	als	ols
Ins.	$oldsymbol{ar{\psi}}$	ñ	$oldsymbol{\tilde{\Phi}}$	ols	αίς	οξς
Dat.	$\dot{\phi}$	ň	$\tilde{\Phi}$	र्गेड	αίς	οῖς
Acc.	őγ	ήν	ŏ	<b>၀</b> ပိဳ၄	ἄς	ă

It will be noticed that this pronoun is declined in the first and second declensions. Observe that every form has the rough breathing (') and an accent.

272. The relative pronoun generally agrees with its antecedent in gender and number; but it may have

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>- $\rho\alpha$ - actually represent the vocalic sound of  $\rho$ .

its own case in its clause, or it may be attracted to the case of its antecedent.

EXAMPLES: ἐπίστευεν ὁ ἄνθρωπος τῷ λόγ φ δν εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, the man was believing the word tha Jesus spoke to him.

τὰ ἡήματα ἃ ἐγὼ εἶπον ὑμῖν πνεῦμά ἐστιν καὶ ζωή ἐστιν the words which I spoke to you are spirit and are life.

μένετε εν αὐτῷ ὅς ἐστιν ὁ σωτὴρ τοῦ κόσμου, you are abiding in him who is the Saviour of the world.

273. Usually the attraction of the relative to the case of the antecedent is from the accusative (ir which it naturally would be in its own clause) to some other oblique case:

μνημονεύετε<sup>1</sup> τοῦ λόγου οἱ ἐγὼ εἶπον ὑμῖν, remember the word that I said to you.

Here of has been attracted to the case of  $\lambda \delta \gamma \sigma \sigma$  In its own clause it naturally would be in the accusative.

274. Often the relative has no antecedent expressed

μή γινώσχοντες δ λέγει ἀπέρχονται, not knowing wha (that which) he says they go away.

δς δέχεται με δέχεται ύμᾶς, he who receives me receives you.

#### **275.** Exercises

Ι. ἡ ἐντολή ἐστιν ὁ λόγος δν ἀκούετε.
 2. ἄνδρα ο: γινώσκω.
 3. ἔλεγον οὖν αὐτῷ Ποῦ ἐστιν ὁ πατήρ σου;
 4. ἐ

1 μνημονεύω, to remember, with genitive. 2 που, where.

έχείνη τῆ ἡμέρα ἐν τῷ ὀνόματί μου αἰτήσεσθε, χαὶ οὐ λέγω ὑμῖν ὅτι ἐγὼ ἐρωτήσω τὸν πατέρα περὶ ὑμῶν. 5. δ ἀχούετε ἀπ' ἀρχῆς γινώσχετε. 6. χάριτι δὲ τοῦ θεοῦ εἰμι ὅ εἰμι. 7. οὖτός ἐστιν ὑπὲρ οὖ εἶπον.

II. I. The hope which we have is eternal. 2. This is my father and my mother. 3. We believe in him who died for us. 4. He shall ask the father concerning us. 5. This is the daughter concerning whom I spoke.

#### LESSON XXXIV

Third Declension (Continued): Stems in a The Interrogative and Indefinite Pronouns

#### **276.** Vocabulary

ἀνάστασις, -εως, ἡ, resurrection

ἄφεσις, -εως, ή, remission, forgiveness

γνωσις, -εως, η, knowledge

δύναμις, -εως, ή, power

 $\theta \lambda (\psi, \zeta, -\epsilon \omega \zeta, \dot{\eta}, tribulation, distress)$ 

κρίσις, -εως, ή, judgment

χτίσις, -εως, η, creation

παράκλησις, -εως, ή, exhortation

πίστις, -εως, η, faith

πόλις, -εως, η, city

τίς, τί, interrogative pronoun, who, which, what?

thing; some one, something.

ποῦ, interrogative adverb, where?

### STEM $\pi \circ \lambda_i$ - $(\pi \circ \lambda_{\epsilon_i}$ -)

Singular		Plural
Nom.	πόλις	πόλεις
Gen.	πόλεως	πόλεων
Abl.	πόλεως	πόλεων
Loc.	πόλει	πόλεσι
Ins.	πόλει	πόλεσι
Dat.	πόλει	πόλεσι
Acc.	πόλιν	πόλεις

The voc. sing. πόλι does not occur in the New Testament.

278. Observe: I. In the nom. and acc. sing. the stem is  $\pi \circ \lambda \epsilon$ . 2. In the other cases the stem is  $\pi \circ \lambda \epsilon$  ( $\epsilon$  is here a semi-vowel). 3.  $\pi \delta \lambda \epsilon \omega \varsigma$  and  $\pi \delta \lambda \epsilon \omega \iota$  0 the gen. and abl. are for  $\pi \circ \lambda \epsilon(\iota) \omega \varsigma$  and  $\pi \circ \lambda \epsilon(\iota) \omega \iota$   $\epsilon$  here preserves the semivowel sound of  $\epsilon$  which is dropped. Note the apparent exception to rule 0 accent, that the accent cannot stand on antepenul when the ultima is long.  $-\omega \varsigma$  is lengthened from  $-\omega \varsigma$  4. In the loc., ins., and dat. sing.  $\pi \delta \lambda \epsilon \iota$  is for  $\pi \delta \lambda \epsilon(\iota) \iota$  of the case ending and  $\epsilon$  contract,  $\epsilon + \iota = \epsilon \iota$  (diph thong). 5. In acc. sing.  $-\nu$  is the case ending, not  $-\varepsilon$  6. The nom. plural  $\pi \delta \lambda \epsilon \iota \varsigma$  is for  $\pi \delta \lambda \epsilon(\iota) \epsilon \varsigma$ ;  $\epsilon + \epsilon$  contract to  $\epsilon \iota$  (diphthong). 7. The acc. plural (old form  $\pi \delta \lambda \epsilon \alpha \varsigma$ ) is assimilated to the nominative.

279. Like  $\pi \delta \lambda \iota \varsigma$  are declined all substantives (no having accent on ultima) in  $-\sigma \iota \varsigma$ ,  $-\xi \iota \varsigma$ ,  $-\psi \iota \varsigma$ . The are mainly abstract substantives of the feminin gender.

### INTERROGATIVE AND INDEF. PRONOUNS 115

280. The declension of the interrogative pronoun tic, ti is:

Singular		Plural		
Masa	and Fem.	Neut.	Masc. and Fem.	Neut.
Nom.	τίς	τί	τίνες	τίνα
Gen.	τίνος	τίνος	τίνων	τίνων
Abl.	τίνος	τίνος	τίνων	τίνων
Loc.	τίνι	τίνι	τίσι	τίσι
Ins.	τίνι	τίνι	τίσι	τίσι
Dat.	τίνι	τίνι	τίσι	τίσι
Acc.	τίνα	τί	τίνας	τίνα

a. Note that this pronoun is declined in the third declension; the masculine and feminine genders are alike; the neuter differs from the masculine and feminine only in the nom. and acc. b. The interrogative pronoun has the acute accent on the first syllable; it is never changed to the grave.

281. The declension of the indefinite pronoun τ \ς, τ is:

Singular		Plural		
Masa	and Fem.	Neut.	Masc. and Fem.	Neut.
Nom.	τὶς	τί	τινές	τινά
Gen.	τινός	τινός	τινών	τινών
АЫ.	τινός	τινός	τινῶν	τινών
Loc.	τινί	τινί	τισί	τισί
Ins.	τινί	τινί	τισί	τισί
Dat.	τινί	τινί	τισί	τισί
Acc.	τινά	τὶ	τινάς	τινά

Note that the indefinite pronoun is declined like the interrogative, except that the accent is placed on

### BEGINNER'S GREEK GRAMMAR

the ultima because it is an enclitic and loses or retains its accent according to the principles given in 138.

282. Examine carefully the following examples of the use of the interrogative pronoun:

- I. σὸ τίς εἶ; who art thou?
- 2. τίνα μισθὸν ἔχετε; what pay (reward) have you?
- 3. τίς έστιν ὁ ἄνθρωπος οὖτος; who is this man?
- 4. τίνα ζητεῖτε; whom are you seeking?
- 5. τί ποιήσω; what shall I do?
- 6. γινώσκετε τίς έστιν δ άνήρ, you know who the man is.

Note: I. The interrogative  $\tau i \varsigma$  is used as a substantive (I, 3 and 4) or as an adjective (2). 2. It is used in both direct (I-5) and indirect (6) questions.

283. The neuter accusative  $\tau i$  is frequently used adverbially in the sense of "why."

τί με λέγεις ἀγαθόν; why do you call me good?

284. In indirect questions the same mode and tense is generally found as in the direct; and the same interrogative words:

είδε ποῦ μένετε, he saw where you are staying. ἐγίνωσκε τί ἐστιν ἐν ἀνθρώπφ, he knew what is in man.

285. Study carefully the following examples of the use of the indefinite pronoun:

εἰπέν τις αὐτῷ, one (a certain man) said to him.
 τινὲς δὲ ἐξ αὐτῶν εἰπον, some (certain ones) of them said.
 εἰσῆλθεν εἰς χώμην τινά, he went into a certain village.

4. ἄνθρωπός τις είχεν δύο υἰούς, a certain man had two sons.

Note that the indefinite  $\tau \ge 1$  is used as a substantive (1 and 2), or as an adjective (3 and 4).

#### 286. EXERCISES

287.

Ι. Ι. τί θέλετε ποιήσω ὑμῖν; 2. ἡ πίστις σου σώζει σε.
3. ἀλλὰ εἰσὶν ἐξ ὑμῶν τινὲς οῖ οὐ πιστεύουσιν. 4. ἐν τῆ δυνάμει τοῦ πνεύματος εἰς Γαλιλαίαν εἰσέρχεται. 5. εἴδομέν τινα ἐν τῷ ὀνόματί σου ἐκβάλλοντα δαιμόνια. 6. γράψω ἐπ' αὐτὸν τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ μου καὶ τὸ ὄνομα τῆς πόλεως τοῦ θεοῦ μου.

II. I. What shall we say? 2. Ye have power to become the children of God. 3. In a certain city he was preaching the word. 4. A certain man said, "Lord, I will follow thee." 5. Why are you going away? 6. The faith which we have saves men.

#### LESSON XXXV

Third Declension (Continued): Stems in  $-\varepsilon v$  ( $\varepsilon f$ ) and  $-\varepsilon \sigma$ .

VOCABULARY

2011	1 0 0212		•
ἀρχιερεύς, -έως, δ,	chief priest	ἕλεος, -ους, τό, ἔτος, -ους, τό,	-
βασιλεύς, -έως, δ, γραμματεύς, -έως, δ, ιερεύς, -έως, δ,	king scribe priest	μέλος, -ους, τό, μέρος, -ους, τό, πλῆθος, -ους, τό	<b>part</b>
γένος, -ους, τό, ἔθνος, -ους, τό, ἔθος, -ους, τό,	race nation custom	σχότος, -ους, τό, τέλος, -ους, τό,	, darkness

### 288. The declension of βασιλεύς is:

#### STEM $\beta \alpha \sigma i \lambda \epsilon v(F)^{-1}$

Singular			Plural
Nom.	βασιλεύς	N. V.	βασιλεῖς
Gen.	βασιλέως		βασιλέων
Abl.	βασιλέως		βασιλέων
Loc.	βασιλεῖ		βασιλεῦσι
Ins.	βασιλεῖ		βασιλεῦσι
Dat.	βασιλεῖ		βασιλεῦσι
Acc.	βασιλέα		βασιλεῖς
Voc.	βασιλεῦ		

Observe: I. The final  $\psi(f)$  of the stem is dropped when it would come between two vowels: it is retained when final (vocative) or followed by a consonant (nom. sing.; loc., ins., and dat. plur.). 2. In the loc., ins., and dat. sing., and in the nom. and acc. plural contraction takes place. 3. In the acc. sing.  $-\alpha$  is the case ending and not  $-\nu$ . The acc. plural has been assimilated to the nominative. Compare βασιλεύς with πόλις.

289. All substantives with nom. sing. in -εύς are masculine, and are declined like βασιλεύς.

#### 290. The declension of yévos is:

#### STEM YEVEG-

Singular		Plural
Nom.	γένος	γένη
Gen.	γένους	γενών (γενέων)
Abl.	γένους	γενών (γενέων)

<sup>1</sup> f. vau, called also digamma, an old letter standing in the alphabet after e. and pronounced like w. Its presence as a semi-vowel is often shown by u.

Loc.	γένει	γένεσι
Ins.	γένει	γένεσι
Dat.	γένει	γένεσι
Acc.	γένος	γένη

Observe: I. The nom. (and acc.) is the stem with vowel ε strengthened to o. 2. In all other cases the σ of the stem is dropped, and contraction of the concurrent vowels takes place.

a. In the gen. and abl. sing. γένους came from γένεσος; σ dropped out,  $\varepsilon + o$  contracted to ou. b. In the loc., ins., and dat. sing. γένει came from γένεσι;  $\sigma$  dropped out,  $\varepsilon + \iota$  contracted to  $-\varepsilon\iota$ . C. The nom. and acc. plural yévn came from yévesa; s dropped out,  $\varepsilon + \alpha$  contracted to  $\eta$ . d. In the gen. and abl. plural γενών (γενέων) came from γενέσων; σ dropped. out,  $\varepsilon + \omega$  contracted to  $\omega$ , or remained uncontracted as γενέων. 3. The accent of the contracted gen. and abl. plural is a circumflex over the ultima.

291. Like γένος are declined all neuters with nom. sing. in  $-0\varsigma$  (stem  $-\varepsilon\sigma$ ).

#### EXERCISES 292.

Ι. Ι. σὸ εἶ ὁ βασιλεὺς τῶν Ἰουδαίων. 2. οἱ βασιλεῖς των έθνων χυριεύουσιν 1 αύτων. 3. άλλ' οὔπω τὸ τέλος έστίν. 4. ἔμελλεν Ίησοῦς ἀποθνήσκειν ὑπὲρ τοῦ ἔθνους, και ούχ ὑπὲρ τοῦ ἔθνους μόνον. 5. οὐκ ἔχεις μέρος μετ' έμου. 6. οι άρχιερείς είπον Ούπ έχομεν βασιλέα.

II. I. The multitude will follow him. 2. That one is not king of this world. 3. This is the gospel

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> χυριεύω, to be lord of, or to rule (over), with the genitive.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>οὖπω, not vet. <sup>8</sup> uóvov adv.. onlu.

which I proclaim among (èv) the nations. 4. You have a part in the kingdom of heaven. 5. The scribes and priests have not mercy.

#### LESSON XXXVI

#### First Aorist Indicative Active and Middle

#### 293.

#### VOCABULARY

άγιάζω, I sanctify καθαρίζω, I purify βασιλεύω, I reign, I am king καταλύω, I destroy θεάομαι, I behold τυφλόω, I make blind, blinc

294. The second agrist tense (178) is older than the first agrist. As tense the first agrist is not a different tense from the second agrist. The second and first agrists are just two different forms of the same tense.

295. The first agrist indicative active of  $\lambda \omega$  is:

#### STEM $\lambda u \sigma(\alpha)$ -

	· · · · · · · · · · · · · · · ·	
Singu	lar	Plural
Ι. Έλυσα,	$I\ loosed,$	Ι. έλύσαμεν
2. ἔλυσας	etc.	2. ἐλύσατε
3. Έλυσε		3. ἔλυσαν

First agrist active infinitive, λύσαι

For translation of the aorist, see 187.

296. On the formation of the first agrist it is to b observed:

- I. The first agrist stem is formed by adding  $-\sigma\alpha$  t the verb stem.
  - 2. The secondary active personal endings (see 66

are used. But  $-\nu$  is not used in the first singular; and  $-\varepsilon$  of the third sing. seemingly takes the place of  $\alpha$ .

- 3. In the indicative there is an augment as in the second agrist (182. 3, and 70).
- 4. The infinitive ending is  $-\alpha$ ; the accent is on the penult.
- 297. The first agrist indicative middle of  $\lambda \psi \omega$  is:

Singular		Plural
Ι. έλυσάμην	$I\ loosed$	Ι. έλυσάμεθα
2. ἐλύσω	(for) myself,	2. έλύσασθε
3. ἐλύσατο	etc.	3. ἐλύσαντο

First agrist middle infinitive, λύσασθαι

- a. The second pers. sing. έλύσω came from έλύσασο; σ dropped out, and the concurrent vowels α and o contracted to ω.
- 298. Observe: I. That the secondary middle endings (see 80) are added directly to the theme λυσα.
- 2. The middle infinitive ending -50a is added to the theme  $\lambda v \sigma a$ .
- 299. The same principles of augment are found in the first agrist indicative as in the second agrist (182. 3) and imperfect (70).
- **300.** The form  $\dot{\epsilon}\lambda\dot{\omega}\sigma\alpha\tau$ 0 may be analyzed thus:  $\dot{\epsilon}-\lambda\dot{\omega}-\tau$ 0;  $\dot{\epsilon}$  is the augment;  $\lambda\omega$  is the verb-stem,  $\sigma\alpha$  is the tense suffix;  $\lambda\omega\sigma(\alpha)$  is the tense stem,  $\lambda\omega\sigma\alpha$  is the tense theme, and  $\tau$ 0 is the secondary middle personal ending of the third person. Analyze the active  $\dot{\epsilon}\lambda\dot{\omega}\sigma\alpha\tau\epsilon$ .

For the meaning of the agrist middle see Lesson XXIV, and 52.

301. Verbs with stems ending in a vowel (except  $\alpha$ ,  $\epsilon$ , o) regularly form the first aorist (if they have  $\epsilon$  first aorist) like  $\lambda \omega$ .

Thus: χωλύω, *I hinder*—first aorist έχώλυσα. πιστεύω, *I believe*—first aorist έπίστευσα.

- 302. Generally, verbs that have a first agrist do not have a second agrist; and verbs that have a second agrist do not have a first agrist.
- a. A few verbs have both agrists. When they occur the first agrist is usually transitive and the second agrist intransitive.

In the New Testament it is common for a second aorist stem to have  $\alpha$  of the first aorist: thus  $\epsilon l \delta \alpha$ ,  $\epsilon l \delta \alpha \mu \epsilon \nu$ , etc.;  $\epsilon l \pi \alpha$ , etc.

303. I. Verbs with stems ending in a short vowe  $\alpha$ ,  $\epsilon$ , or  $\epsilon$ , form the first agrist by lengthening the vowel before the tense suffix  $\epsilon \alpha$  (as in the future before  $\sigma \circ / \epsilon$ , 215):

 $\alpha$  is lengthened to  $\eta$  (except after  $\epsilon$ ,  $\epsilon$ , or  $\rho$ , when  $\epsilon$  is lengthened to  $\eta$  it is lengthened to  $\alpha$ .)

 $\circ$  is lengthened to  $\omega$ .

#### Thus:

άγαπάω, I love, first aorist ἡγάπησα. ποιέω, I do, make, first aorist ἐποίησα. πληρόω, I fill, first aorist ἐπλήρωσα.

Active infinitives, ἀγαπήσαι, ποιήσαι, πληρώσαι.

2. But a few verbs like καλέω, *I call*, and τελέω *I end*, *I complete*, do not lengthen ε before the aoris tense suffix. Thus:

καλέω, *I call*, first aorist ἐκάλεσα τελέω, *I finish*, first aorist ἐτέλεσα

3. Verb stems with endings in mutes make the same changes with  $\sigma$  of  $-\sigma\alpha$  to form the aorist, as was made with  $\sigma$  of the future, 215-16-17.

Thus: Labial (πβφ): πέμπω, aorist ἔπεμψα γράφω, aorist ἔγραψα Palatal (χγχ): διώχω, aorist ἐδίωξα διαλέγω, aorist διέλεξα Lingual (τδθ): σώζω (σωδ-), aorist ἔσωσα πείθω, aorist ἔπεισα

- 304. There is no difference in meaning between a first aorist and a second aorist. Both express punctiliar action—point action. See 178–179.
- 305. There were originally two verb-types, the one denoting durative or linear action, the other momentary, or punctiliar action. Thus in ἐσθίω the verb-stem is durative or linear, and in ἔφαγον the verb-stem is punctiliar. So in English "blink the eye" is a different kind of action from "live a life." In Greek this matter of the "kind of action" in the verb-stem (or root), called Aktionsart, applies to all verbs. This "kind of action" of the verb-stem itself was before there was any idea of the later tense development.

The agrist tense at first was used with verb-stems of punctiliar sense. The verb-stem itself may accent the beginning of the action, the end of the action, or the action as a whole. The agrist tense itself always means point-action (punctiliar action). But the individual verb-stem meaning may deflect the punctiliar action to the beginning or to the end. Consequently, in the agrist the tense idea is to be

combined with the verb-stem meaning. Thus i punctiliar action three distinctions arise: (1) th unmodified point-action, called *constative*; (2) th point action with the stress on the beginning of th action, called *ingressive*; (3) the point-action with th stress on the conclusion or end of the action, calle *effective*. Thus:

έχ τοῦ πληρώματος αὐτοῦ ἡμεῖς ἐλάβομεν, of his fulnes we received. (Effective.)

δ λόγος σὰρξ ἐγένετο, the word became flesh. (Ingressive ἐσχήνωσεν ἐν ἡμῖν, he dwelt among us. (Constative.)

Sometimes the same word can be used for each of these ideas; as  $\beta\alpha\lambda\epsilon\bar{\imath}\nu$  may mean "throw" (constative), or "let fly" (ingressive), or "hit" (effective)

306. The aorist tense, although at first it was corfined to verbs of punctiliar action, came graduall to be made on verbs of durative action. (So als verbs of durative action came to have the tenses of punctiliar action.) Thus the tenses came to the used for the expression of the idea that once belonge only to the verb-stem (or root). That is, the aorist tense imposed a punctiliar idea on a durative vert stem. (So also the present tense imposed a durative idea on a punctiliar verb-stem.) Thus the aorist just treats as punctiliar an act which is not in itse point-action. This is the advance that the tense makes on the verb-stem (or root). So all aorists as punctiliar, in fact or statement.

307. Of course the "kind of action" of the ten-(punctiliar) and the "kind of action" of the verstem (Aktionsart) run through the whole tense (modes, infinitive, and participle).

308. What was said in Lessons XXIV and XXV about the meaning of the second agrist applies also to the first agrist; and what is said in this lesson applies to the second agrist. Review the meaning of the modes.

### 309. EXERCISES

Ι. Ι. είς τοῦτο γὰρ Χριστὸς ἀπέθανεν καὶ ἔζησεν. 2. οὐκ ἡλθον καταλῦσαι τὸν νόμον ἀλλὰ πληρῶσαι. 3. ἔγραψα ὑμῖν, παιδία, ὅτι γινώσκετε τὸν πατέρα. 4. καὶ ἔζησαν καὶ ἐβασίλευσαν μετὰ τοῦ χριστοῦ χίλια (thousand) ἔτη. 5. αὐτὸς ἡγάπησεν ἡμᾶς. 6. ἐθεάσαντο ἃ ἐποίησεν καὶ ἐπίστευσαν εἰς αὐτόν.

II. I. Darkness blinded his eyes. 2. We did not receive the gospel because we did not hear the word.

3. They made him king. 4. He came to destroy the works of the devil. 5. He sanctified them in truth.

#### LESSON XXXVII

# First Aorist Subjunctive Active and Middle

310. VOCABULARY

ανεμος, δ, wind νομίζω, I think, suppose θαυμάζω, I wonder, marvel πρεσβύτερος, δ, elder δανορός, -ά, -όν, strong σκανδαλίζω, I cause to stumκρίμα, τδ, judgment ble, offend μισέω, I hate φόβος, δ, fear γικάω, I conquer χρεία, ἡ, need 311. The first agrist subjunctive active and middle of  $\lambda \delta \omega$ :

	ACTIVE	
Singular		Plural
Ι. λύσω		Ι. λύσωμεν
2. λύσης		2. λύσητε
3. λύση		3. λύσωσι
	MIDDLE	
Ι. λύσωμαι		Ι. λυσώμεθα
2. λύση		2. λύσησθε
3. λύσηται	,	3. λύσωνται

- a.  $\lambda \omega \eta$ , the second pers. sing. middle, came from  $\lambda \omega \eta \sigma \alpha u$ ;  $\sigma$  dropped out, and  $\eta$  and  $\alpha u$  contracted to  $\eta$ .
- 312. Observe: I. There is no augment. Augment belongs to the secondary tenses of the indicative only. 2. The stem  $\lambda \upsilon \sigma(\alpha)$  ( $\sigma(\alpha)$  is the tense suffix) is the same stem as in the aorist indicative. 3. The long thematic vowel  $\omega/\eta$  is added to the stem. Compare the present subjunctive I65 and I72. 4. The personal endings are the primary active and middle endings, the same as in the present subjunctive (165 and 172).
- 313. In the formation of the first agrist subjunctive of verbs with stems ending in a short vowel or a mute, the same changes are made at the end of the stem as in the first agrist indicative (see 303. I, 3). Thus the first agrist subjunctive of

ἀγαπάω	is	άγαπήσω, άγαπήσης,	etc.
ποιέω	is	ποιήσω, ποιήσης,	etc.
πληρόω	is	πληρώσω, πληρώσης,	etc.

πέμπω	is πέμψω, πέμψης,	etc.
ἄρχομαι	is ἄρξωμαι, ἄρξη,	etc.
πείθω	is πείσω, πείσης,	etc.
σώζω (σωδ-)	is σώσω, σώσης,	etc.

## 314. Write the first agrist subjunctive of

αἰτέω, I ask; ἐρωτάω, I ask (question); φανερόω, I make manifest; δέχομαι, I receive; γράφω, I write; βλέπω, I see; σώζω, I save.

- 315. Of course the "kind of action" of the agrist subjunctive is punctiliar; and Aktionsart is present as in the indicative. What was said in 304-306 about punctiliar action and Aktionsart applies to the agrist subjunctive.
- 316. It needs to be repeated that the difference in the meaning between the present subjunctive and the aorist subjunctive is in the "kind of action" expressed by the two tenses: durative action in the present, and punctiliar action in the aorist.
- 317. The agrist subjunctive (in the second and third persons) with  $\mu\dot{\eta}$  is used to express a prohibition.
  - Generally in the second person:
     μὴ ἄρξησθε λέγειν, do not begin to say.
  - Less often in the third person:
     μή τις ὑμᾶς πλανήση, let no one cause you to err.

### 318. EXERCISES

Ι. τινὲς δὲ ἐξ αὐτῶν ἀπῆλθον πρὸς τοὺς Φαρισαίους
 καὶ εἶπαν αὐτοῖς ἃ ἐποίησεν Ἰησοῦς.
 2. ἐτύφλωσεν αὐτῶν

τοὺς ὀφθαλμοὺς ἴνα μὴ ἴδωσι τοῖς ὀφθαλμοῖς. 3. μὴ νομίσητε ὅτι ἡλθον καταλῦσαι τὸν νόμον ἢ τοὺς προφήτας. 4. οὖτος ἡλθε εἰς μαρτυρίαν ἵνα μαρτυρήση περὶ τοῦ φωτὸς ἵνα πάντες (all) πιστεύσωσιν δι' αὐτοῦ. 5. ζητήσωμεν αὐτόν. 6. μὴ περὶ τούτων γράψης.

II. I. What shall we do? 2. Let us receive the Gospel. 3. Do not love the world. 4. They asked him concerning the parable. 5. If we do his will, he will love us.

#### LESSON XXXVIII

First Aorist Active and Middle Participle. Adjectives of the Third Declension. Declension of  $\pi \tilde{\alpha} \varsigma$ 

319.

VOCABULARY

άδιχος, -η, -ον, unrighteous
ἀδύνατος, -ον, unable, impossible
ἀχάθαρτος, -ον, unclean
ἀμήν, adv., truly, verily
ἄπας, ἄπασα, ἄπαν, all, altogether
ἀπολύω, I release
βιβλίον, τό, book, a written document
θεραπεύω, I heal
ὅτε, relative temporal adv. with the indicative, when
ὅταν, relative temporal adv. with the subj. and indicative, whenever, when
πᾶς, πᾶσα, πᾶν, all, every

**320.** The first acrist active participle of λύω is λύσας (masc.), λύσασα (fem.), λῦσαν (neut.).

### STEM λυσαντ-

### Singular

		5,,,,	
	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	λύσας	λύσασα	λῦσαν
Gen.	λύσαντος	λυσάσης	λύσαντος
Abl.	λύσαντος	λυσάσης	λύσαντος
Loc.	λύσαντι	λυσάση	λύσαντι
Ins.	λύσαντι	λυσάση	λύσαντι
Dat.	λύσαντι	λυσάση	λύσαντι
Acc.	λύσαντα	λύσασαν	λῦσαν
	P	lural	
Nom.	λύσαντες	λύσασαι	λύσαντα
Gen.	λυσάντων	λυσασῶν	λυσάντων
Abl.	λυσάντων	λυσασῶν	λυσάντων
Loc.	λύσασι	λυσάσαις	λύσασι
Ins.	λύσασι	λυσάσαις	λύσασι
Dat.	λύσασι	λυσάσαις	λύσασι
Acc.	λύσαντας	λυσάσας	λύσαντα

a. All participles with masc. nom. in -ας are declined like λύσας, λύσασα, λύσασα.

321. Observe: I. The aorist tense suffix  $\sigma\alpha$  appears throughout. 2. To the aorist theme is added the participial ending -vt. 3. The stem is  $\lambda \nu \sigma \alpha \nu \tau$ -; and (I) to this is added  $\varsigma$  to form the nominative masc. sing.; vt cannot stand before  $\varsigma$  and drops out, and  $\alpha$  is lengthened; (2) the neuter nom. sing. is the mere stem,  $\tau$  being dropped (234, 4); (3) the fem. nom. sing.  $\lambda \nu \sigma \alpha \sigma \alpha$  is from  $\lambda \nu \sigma \alpha \nu \sigma \alpha$  from  $\lambda \nu \sigma \alpha \nu \tau \alpha \alpha$  (see 234, 3 footnote). 4. The masc. and neuter are declined according to the third declension, and the fem. is declined according to the first declension.

- 322. The first aorist middle participle of λύω is λυσάμενος, λυσαμένη, λυσάμενον. Note the middle participle ending -μενος, -μενη, -μενον is added to the aorist theme λυσα-. The first aorist middle participle, like the present and second aorist middle participles, is declined like an adjective of the first and second declensions.
- 323. Of course the kind of action (punctiliar) and the Aktionsart of the verb-stem apply to the participle.

STEM TOVE-

### 324. The declension of πᾶς, πᾶσα, πᾶν is:

Singular			
Mas	sc.	Fem.	Neut
Nom.	πᾶς	πᾶσα	πᾶν
Gen.	παντός	πάσης	παντός
Ab1.	παντός	πάσης	παντός
Loc.	παντί	πάση	παντί
Ins.	παντί	πάση	παντί
Dat.	παντί	πάση	παντί
Acc.	πάντα	πᾶσαν	πᾶν
	Plus	ral	
Nom.	πάντες	πᾶσαι	πάντα
Gen.	πάντων	πασών	πάντων
Abl.	πάντων	πασών	πάντων
Loc.	πᾶσι	πάσαις	πᾶσι
Ins.	πᾶσι	πάσαις	πᾶσι
Dat.	πᾶσι	πάσαις	πᾶσι
Acc.	πάντας	πάσας	πάντα

- **325.** I. Note that except for the accent  $\pi \bar{\alpha} \varsigma$  is declined like the first agrist participle  $\lambda \dot{\omega} \sigma \alpha \varsigma$ ; and the formation of genders and cases is like  $\lambda \dot{\omega} \sigma \alpha \varsigma$ .
- 2. Observe that the accent in the masculine and neuter singular is that of monosyllables of the third declension (226), while in the plural the accent is on the penult.
- **326.** Examine carefully the following examples of the use of  $\pi \tilde{\alpha}\varsigma$ :
  - I. In the predicate position:
    - a. πᾶσα ἡ πόλις, all the city
    - b. πάσαι αὶ πόλεις, all cities
  - 2. In the attributive position:
  - a. ἡ πᾶσα πόλις, the city as a whole
  - b. δ πᾶς νόμος, the entire law, the whole law
  - c. οἱ πάντες ἄνδρες, the total number of the men
- 3. With a singular substantive, without the article; πᾶσα πόλις ΟΓ πόλις πᾶσα, every city
- 4.  $\pi \bar{\alpha} \varsigma \delta$  and the participle is a common construction in the New Testament.

πας δ ἀχούων, every one hearing, every one who hears

πάντες οἱ ἀχούοντες, all those hearing, all those who hear παντὶ τῷ ἀχούοντι, to every one hearing, to every one who hears

πάντες οἱ ἀχούσαντες, all those having heard, all those who heard

to express result:

- 327. wore, so that (to be distinguished from wore used as an inferential conjunction, and so, therefore) is used with the infinitive (twice with the indicative)
- καὶ ἐθεράπευσεν αὐτὸν ὥστε τὸν τυφλὸν βλέπειν, and he healed him so that the blind man was seeing.
- a. The accusative τὸν τυρλόν is not the subject of the infinitive βλέπειν. The infinitive does not have a subject; it has no personal endings, and is not a finite verb. The acc. limits an idea in content, scope, and direction. The action in βλέπειν is limited by the acc. to τὸν τυφλόν. This use of the acc. is generally called the acc. of general reference.

### 328. EXERCISES

- Ι. Ι. δ πέμψας με δίχαιός ἐστιν. 2. ταῦτα πάντα ἐλάλησεν δ Ἰησοῦς ἐν παραβολαῖς τοῖς ὅχλοις. 3. πᾶς δ ἐν αὐτῷ μένων οὐχ ἀμαρτάνει. 4. ἀχούσας ταῦτα εἶπεν αὐτῷ Τί τοῦτο ἀχούω περὶ σοῦ; 5. ἤλθον ποιῆσαι τὸ θέλημα τοῦ πέμψαντός με. 6. ὅταν ἀχούσωσιν τὸν λόγον, μετὰ χαρᾶς λαμβάνουσιν αὐτόν. 7. ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι ἔρχεται ὥρα χαὶ νῦν ἐστιν ὅτε οἱ νεχροὶ ἀχούσουσιν τῆς φωνῆς τοῦ υἰοῦ τοῦ θεοῦ χαὶ οἱ ἀχούσαντες ζήσουσιν.
- II. I. Having heard this he went away. 2. He healed all the blind so that they marvelled. 3. Every one believing on him comes not into judgment. 4. When you hear his voice, you will believe. 5. Let us hear him who sent him.

#### DJECTIVES OF THE THIRD DECLENSION 133

#### LESSON XXXIX

Adjectives of the Third Declension: Stems in -ες.

Irregular Adjectives, πολύς and μέγας

#### 329. Vocabulary

ἐληθής, -ές, true	πολύς, πολλή, πολύ, much,
żσθενής, -ές, weak, sick	many
γάμος, δ, marriage	προσευχή, ἡ, prayer
ιέγας, μεγάλη, μέγα, great	ὑπάγω, I go away, depart
μονογενής, -ές, only begotten	ὑγιής, -ές, whole, healthy

#### 330. The declension of ἀληθής is:

#### STEM άληθεσ-

### Singular

~ 5		
sc. and Fem.	Neut.	
άληθής	ἀληθές	
ἀληθοῦς	ἀληθοῦς	
άληθοῦς	ἀληθοῦς	
άληθεῖ	άληθεῖ	
ἀληθεῖ	άληθεῖ	
άληθεῖ	ἀληθεῖ	
ἀληθῆ	άληθές	
Plural		
asc. and Fem.	Neut.	
άληθεῖς	ἀληθῆ	
ἀληθῶν	ἀληθῶν	•
ἀληθῶν	ἀληθῶν	
άληθέσι	άληθέσι	
άληθέσι	άληθέσι	
άληθέσι	άληθέσι	
άληθεῖς	ἀληθῆ	
	άληθής άληθοῦς άληθεῖ άληθεῖ άληθεῖ άληθεῖ άληθῆ Plural asc. and Fem. άληθῶν άληθῶν άληθῶν άληθέσι άληθέσι άληθέσι άληθέσι	ἀληθής       ἀληθοῦς         ἀληθοῦς       ἀληθοῦς         ἀληθοῦς       ἀληθοῦς         ἀληθεῖ       ἀληθεῖ         ἀληθεῖ       ἀληθεῖ         ἀληθεῖ       ἀληθές         Plural       asc. and Fem.       Neut.         ἀληθεῖς       ἀληθή         ἀληθων       ἀληθων         ἀληθων       ἀληθών         ἀληθέσι       ἀληθέσι         ἀληθέσι       ἀληθέσι         ἀληθέσι       ἀληθέσι

There are about sixty adjectives in the New Testament declined like  $d\lambda\eta\theta\eta\varsigma$ .

Compare the declension of ἀληθής with γένος (290).

331. In the declension of  $d\lambda\eta\theta\dot{\eta}\varsigma$  observe: I. The neuter nom. and acc. sing. is the mere stem. 2. The masc. nom. sing. is the stem with the stem vowel lengthened. 3. In the other cases  $\sigma$  of the stem drops out and the concurrent vowels contract. The gen. and abl. sing.  $d\lambda\eta\theta\circ\bar{u}\varsigma$  is from  $d\lambda\eta\theta\acute{\epsilon}\sigma\circ\varsigma$  ( $\varepsilon+\circ=\circ\upsilon$ ); the loc., ins., and dat. sing. ἀληθεῖ is from ἀληθέσι (ε + ι = ει); the masc. acc. sing. ἀληθή is from ἀληθέσα  $(\varepsilon + \alpha = \eta)$ ; the masc. nom. plur.  $\partial \eta \partial \varepsilon i \zeta$  is from άληθέσες ( $\epsilon + \epsilon = \epsilon$ !); the neut. nom. and acc. plur. άληθῆ is from άληθέσα ( $\varepsilon + \alpha = \eta$ ); the gen. plural άληθῶν is from ἀληθέσων ( $\varepsilon + \omega = \omega$ ); the masc. and fem. acc. plur. alybeig is like the nom. (probably borrowed from the nom.). 4. The masc. and fem. forms are alike. (This is the first adjective given thus far, the feminine of which is declined in the third declension.) 5. The gen., abl., loc., ins. and dat. in all three genders are alike.

### 332. The declension of πολός is:

STEMS Tolu- and Tollo-, -a-

### Singular

	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	πολύς	πολλή	πολύ
Gen.	πολλοῦ	πολλής	πολλοῦ
Abl.	πολλοῦ	πολλῆς	πολλοῦ
Loc.	πολλῷ	πολλή	πολλῷ

	Masc.	Fem.	Neut.	
Ins.	πολλφ	πολλή	πολλῷ	
Dat.	πολλφ	πολλή	πολλφ	
Acc.	πολύν	πολλήν	πολύ	
Plural				
Nom.	πολλοί	πολλαί	πολλά	
Gen.	πολλῶν	πολλῶν	πολλῶν	
Abl.	πολλών	πολλῶν	πολλῶν	
Loc.	πολλοῖς	πολλαῖς	πολλοῖς	
Ins.	πολλοῖς	πολλαῖς	πολλοῖς	
Dat.	πολλοῖς	πολλαῖς	πολλοῖς	
Acc.	πολλούς	πολλάς	πολλά	

Observe: I. The masc. and neut. nom. and acc. sing. are made on the stem  $\pi \circ \lambda \upsilon$ . 2. All the other cases (masc. fem. and neut.) are made on the stem  $\pi \circ \lambda \lambda \circ$  (fem. end.  $-\eta$ ) and declined according to the first and second declensions.

### 333. The declension of μέγας is:

STEMS μεγα- and μεγαλο-, -α-.

### Singular

	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	μέγας	μεγάλη	μέγα
Gen.	μεγάλου	μεγάλης	μεγάλου
Abl.	μεγάλου	μεγάλης	μεγάλου
Loc.	μεγάλφ	μεγάλη	μεγάλφ
Ins.	μεγάλφ	μεγάλη	μεγάλφ
Dat.	μεγάλφ	μεγάλη	μεγάλφ
Acc.	μέγαν	μεγάλην	μέγα

#### Plural

		=	
	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	μεγάλοι	μεγάλαι	μεγάλα
Gen.	μεγάλων	μεγάλων	μεγάλων
Abl.	μεγάλων	μεγάλων	μεγάλων
Loc.	μεγάλοις	μεγάλαις	μεγάλοις
Ins.	μεγάλοις	μεγάλαις	μεγάλοις
Dat.	μεγάλοις	μεγάλαις	μεγάλοις
Acc.	μεγάλους	μεγάλας	μεγάλα

Observe: I. The masc. and neut. nom. and acc. sing. are made on the short stem  $\mu\epsilon\gamma\alpha$ -.

- 2. All the other cases (masc., fem., and neut.) are made on the long stem  $\mu\epsilon\gamma\alpha\lambda$ o- (fem. end. - $\eta$ ) and are declined like adjectives of the first and second declensions.
- 334. Study carefully the following examples of indirect discourse:
- I. Indirect assertions. 1. After δτι (that): σδ λέγεις δτι βασιλεύς είμι, thou sayest that I am a King. είδον δτι ἐσθίει, they saw that he was eating.
  - 2. With the infinitive:

λέγουσιν αὐτὸν μένειν, they say that he remains.

- 3. With the participle:
- εἴδαμέν τινα ἐκβάλλοντα δαιμόνια, we saw one casting out demons.
  - II. Indirect questions:

αὐτὸς γὰρ ἐγίνωσκεν τί ἡν ἐν τῷ ἀνθρώπῳ, for he himself knew what was in man.

είδαν ποῦ μένει, they saw where he was abiding. ἡρώτησαν τί φάγωσι, they asked what they were to eat.

#### III. Indirect commands.

τῷ Παύλῳ ἔλεγον διὰ τοῦ πνεύματος μὰ, ἐπιβαίνειν εἰς 'Ιεροσόλυμα, they said to Paul through the spirit that he should not go up to Jerusalem (literally, not to go up to Jerusalem).

#### 335. Observe:

- I. Indirect assertions are expressed (1) by one and the indicative; (2) by the infinitive; (3) by the participle.
- 2. The same introductory words are generally used in indirect questions as those which are found in direct questions.
- 3. The infinitive is frequently used in indirect commands.
  - a. Sometimes iva and a finite mode is used.1
- 4. The tense generally remains unchanged in the Greek indirect discourse.
- a. Sometimes there is a change, as in the first example under II; the imperfect  $\bar{\eta}_{V}$  seems to represent a present in the direct.
- 5. The mode generally remains unchanged in the Greek indirect discourse. The subjunctive mode  $(\phi \dot{\alpha} \gamma \omega \sigma t)$  in the third example under II was in the direct.
- 6. The person of the verb is or is not changed according to the circumstances.

In the third example under II the third person was first or second in the direct.

<sup>1</sup> Also used as object-clause after verbs of striving, beseeching, etc.

#### 336. EXERCISES

138

Ι. Ι. καὶ ἐγένετο φόβος μέγας ἐπὶ πάντας. 2. τίς γάρ έστιν άνθρώπων δς οὐ γινώσχει τὴν Ἐφεσίων πόλιν νεωχόρον 2 οὖσαν τῆς μεγάλης Αρτέμιδος; 3. λέγουσιν άνάστασιν μή είναι. 4. και πολύ πλήθος ἀπό τῆς Γαλιλαίας ήχολούθησεν αὐτῷ. 5. εἶπεν ὅτι μεγάλη ἐστὶν ἡ πίστις αὐτοῦ. 6. ἔτι πολλὰ ἔχω ὑμῖν λέγειν. 7. μετὰ ταῦτα ήχουσα ώς φωνήν μεγάλην όχλου πολλού. 8. γινώσχομεν δτι άληθής εί.

II. I. They did not know what they would see. 2. They know that there shall be great tribulation. 3. Many saw the Lord coming and said that he was the Saviour of the world. 4. This one is the only begotten son.

#### LESSON XL

### First Aorist Passive Indicative and Subjunctive. Future Passive Indicative

#### 337. VOCABULARY

άναγινώσχω, I read λυπέω, I grieve äνωθεν, adv., from above, δπου, rel. adv., where again πόθεν, interrogative adv., αυριον, adv., tomorrow whence èγγύς, adv., near σαλεύω, I shake έπαύριον, adv., on the morrow σταυρόω, I crucify

338. The stem of first agrist passive is formed by adding  $\theta\epsilon$  directly to the verb-stem. Thus  $\lambda \upsilon \theta\epsilon$ - is the first agrist stem of λίω.

339. The first agrist passive indicative of λύω is:

#### Singular

#### Plural

I. ἐλύθην, I was loosed

I. έλύθημεν, we were loosed

2. ἐλύθης, you were loosed 2. ἐλύθητε, you were loosed

3. ἐλύθη, he was loosed

3. ελύθησαν, they were loosed

First agrist passive infinitive—\u00e4u\00f7vai, to be loosed

Observe: I. The vowel & of the agrist passive tense suffix  $\theta \varepsilon$  is lengthened to  $\eta$  ( $\theta \eta$ ) throughout the indicative, and in the infinitive. 2. The personal endings of the aorist passive indicative are the secondary active personal endings (66). 3. The endings are added directly to the aorist passive stem. 4. In the indicative there is an augment as in the aorist active ind. (182, 3 and 296, 3), and is formed on the same principles as in the imperfect (70). 5. The agrist passive infinitive ending is -vai; the accent of the aorist passive infinitive is always on the penult.

**340.** The agrist passive subjunctive of λύω is:

Singular	Plural
Ι. λυθῶ	Ι. λυθώμεν
2. λυθῆς	2. λυθήτε
<b>3.</b> λυθῆ	3. λυθώσι

Observe: I. The subjunctive has the primary personal endings. 2. The subjunctive mode sign  $\omega/n$ contracts with  $\varepsilon$  of the passive suffix. 3. The circumflex accent is written over the contracted syllable.

4. The subjunctive does not have an augment.

341. Review the "kind of action" (punctiliar) of the agrist tense and Aktionsart of the verb-stem.

<sup>1 &#</sup>x27;Εφέσιος, -η, -ον, Ephesian.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> νεωχόρος, ὁ Or ἡ, temple-keeper

178-180, 305-307. These of course apply to the aorist passive as well as to active and middle.

BEGINNER'S GREEK GRAMMAR

342. For the meaning of the passive voice see 51. Some defective (152) verbs have no aorist middle, but passive form; but not the passive meaning: the meaning is either middle or active (or intransitive):

πορεύομαι, Ι go; ἐπορεύθην, Ι went.

Some verbs have both aorist middle and passive forms, as ἀπεχρινάμην, ἀπεχρίθην.

**343.** Verbs with stems ending in a short vowel  $(\alpha, \varepsilon, 0)$ generally lengthen ( $\check{\alpha}$  to  $\bar{\alpha}$  after  $\epsilon,\,\iota,\,\text{or}\;\rho)$  the vowel of the stem before the tense suffix  $\theta_{\epsilon}$  in formation of the aorist passive. Thus:

> aorist passive, έποιήθην. ποιέω; γεννάω; aorist passive, έγεννήθην. φανερόω; aorist passive, έφανερώθην.

- a. A few verbs like τελέω do not lengthen ε; but have σ before θε, as ἐτελέσθην.
- 344. The future passive is made upon the aorist passive stem. Thus λυθήσομαι, I shall be loosed, is the aorist passive stem  $\lambda \upsilon \theta \eta + \sigma \upsilon$  (the future tense suffix and thematic vowel) + μαι (the primary middle ending). The future passive of  $\lambda \omega$  is:

#### Singular

#### Plural

- 1. λυθήσομαι, I shall be loosed 1. λυθησόμεθα, we shall be
- 2. λυθήση, you shall be 2. λυθήσεσθε loosed, etc. loosed 3. λυθήσονται
- 3. λυθήσεται he, she or it shall be loosed

Observe that the future passive is conjugated like the future middle except that the stem of the passive is  $\lambda \upsilon \theta \eta \sigma$ -, whereas the stem of the middle is λυσ-.

345. In some verbs (having no first aorist passive) there is found a second aorist passive with suffix -ε (-η) added directly to the verb-stem. The conjugation is like that of the first aorist passive, except there is no  $\theta$ .

Thus: the second agrist passive of  $\gamma \rho \acute{\alpha} \phi \omega$  is έγράφην, είγράφης, etc.: στρέφω, έστράφην, etc. Second aorist passive infinitive γραφήναι.

The second future passive is built on the second aorist stem. The second future passive of φαίνω (second aor. pass., ἐφάνην) is φανήσομαι.

#### 346. EXERCISES

- Ι. Ι. χαι έξελθών έπορεύθη είς έτερον τόπον. 2. άμην άμην λέγω σοι, έὰν μή τις γεννηθη ἄνωθεν, οὐ δύναται ίδεῖν την βασιλείαν τοῦ θεοῦ. 3. εἰς τοῦτο ἐφανερώθη ὁ υἰὸς τοῦ θεοῦ ἴνα λύση τὰ ἔργα διαβόλου. 4. λέγει αὐτ $\tilde{\phi}$   $\Sigma$ ίμων Πέτρος, Κύριε, ποῦ ὑπάγεις; ἀπεχρίθη Ἰησοῦς Ὁπου ὑπάγω οὐ δύνασαί μοι νῦν ἀχολουθήσαι. 5. ἐγγὺς ἡν ὁ τόπος τῆς πόλεως όπου έσταυρώθη ὁ Ίησοῦς.
- II. I. If he be made manifest, we shall be like (δμοιοι) him (associative-instrumental case). 2. Those who believed were begotten of (ex) God. 3. It was written in order that the Scripture might be fulfilled. 4. The powers of the heavens shall be shaken.
- <sup>1</sup> The second agrist passive is really an active form that came to have a passive meaning.

#### LESSON XLI

# Aorist Passive (Continued)

#### 347.

#### VOCABULARY

άληθῶς, adv., truly, surely καλῶς. adv., finely, well ἀνοίγω, I open πειράζω, I test, tempt διάνοια,  $\dot{\eta}$ , mind, under- standing πρό, prep. with abl., before  $\dot{\epsilon}$ πιθυμία,  $\dot{\eta}$ , desire τελειόω, I end, complete, fulfill

- 348. The formation of the first agrist and future passive given in Lesson XL is typical of all verbs with stems ending in a vowel.
- 349. Verbs with stems ending in a mute (217-218) suffer euphonic changes in the mute before the passive suffix  $\theta_{\epsilon}$ .
- I. A labial mute,  $\pi\beta\varphi$ , before θ (of the suffix) becomes  $\varphi$ .  $\pi \dot{\epsilon} \mu \pi \omega$ , stem  $\pi \dot{\epsilon} \mu \pi$ , aorist passive  $\dot{\epsilon} \pi \dot{\epsilon} \mu \varphi \theta \eta \nu$ .
- 2. A palatal mute, χγχ, before  $\theta$ , becomes χ. ἄγω, stem άγ-, aorist passive - $\eta \chi \theta \eta \nu$ .
- 3. A lingual mute, τδθ, before θ becomes σ. πείθω, stem πείθ-, aorist passive ἐπείσθην.

These changes may be represented to the eye in tabular form, thus:

 $\pi$ ,  $\beta$ ,  $\varphi$  before  $\theta = \varphi \theta$ .

x,  $\gamma$ ,  $\chi$  before  $\theta = \chi \theta$ .

 $\tau$ ,  $\delta$ ,  $\theta$ , before  $\theta = \sigma\theta$ .

After these changes are made the conjugation follows the form of  $\ell\lambda \dot{\theta}\eta\nu$ . Thus  $\lambda\epsilon \ell\pi\omega$ : Aorist passive indicative  $\ell\lambda\epsilon \ell\rho\theta\eta\nu$ , etc. Aorist passive subjunctive  $\lambda\epsilon \ell\rho\theta\bar{\omega}$ , etc.

Aorist passive infinitive λειφθήναι

Future passive indicative λειφθήσομαι, etc.

350. The stem of the aorist passive participle is made on the aorist passive stem with the participal ending - $\nu\tau$ . The stem of the aorist passive participle of  $\lambda \dot{\omega} \dot{\omega}$  is  $\lambda \dot{\omega} \dot{\theta} \dot{\epsilon} \nu \tau$ -.

The declension of the aorist passive participle of λύω is:

Singular						
Masc. Fem. Neut.						
Nom.	λυθείς	λυθεῖσα	λυθέν			
Gen.	λυθέντος	λυθείσης	λυθέντος			
Abl.	λυθέντος	λυθείσης	λυθέντος			
Loc.	λυθέντι	λυθείση	λυθέντι			
Ins.	λυθέντι	λυθείση	λυθέντι			
Dat.	λυθέντι	λυθείση	λυθέντι			
Acc.	λυθέντα	λυθεῖσαν	λυθέν			
	I	Plural				
Noni.	λυθέντες	λυθεῖσαι	λυθέντα			
Gen.	λυθέντων	λυθεισῶν	λυθέντων			
Abl.	λυθέντων	λυθεισῶν	λυθέντων			
Loc.	λυθεῖσι	λυθείσαις	λυθεῖσι			
Ins.	λυθεῖσι	λυθείσαις	λυθεῖσι			
Dat.	λυθεῖσι	λυθείσαις	λυθεῖσι			
Acc.	λυθέντας	λυθείσας	λυθέντα			

Observe: I. The masc. nom. sing. is formed by adding  $-\varsigma$  to the stem  $\lambda \upsilon \theta \varepsilon \nu \tau = \lambda \upsilon \theta \varepsilon \nu \tau \varsigma$ ;  $\nu \tau$  cannot stand before  $\varsigma$  and drops out; the  $\varepsilon$  is lengthened (compensatory) to  $\varepsilon \iota$ . 2. The fem. nom. sing. is formed from  $\lambda \upsilon \theta \varepsilon \nu \tau \iota \alpha = \lambda \upsilon \theta \varepsilon \iota \sigma \alpha$ ;  $\varepsilon$  is lengthened (compensatory) to  $\varepsilon \iota$ ; see 321, 3 (3); 234, 3 footnote. 3. The neut. nom. (and acc.) sing. is the

mere stem, without  $\tau$  (see 234, 3). 4. For the forms of the masc. and neut. loc., ins., and dat. plural see 229, 2, and lengthening of  $\epsilon$  to  $\epsilon$  see above. 5. Note the position of the accent on the aorist passive participle in comparison with the other participles.

351. The agrist passive participle of

πέμπω is πεμρθείς, -θεῖσα, -θέν. ἄγω is ἀχθείς, -θεῖσα, -θέν. πείθω is πεισθείς, -θεῖσα, -θέν. γεννάω is γεννηθείς, -θεῖσα, -θέν. φανερόω is φανερωθείς, -θεῖσα, -θέν.

The second agrist passive participle of

γράφω is γραφείς, -εῖσα, -έν. φαίνω is φανείς, -εῖσα, -έν. στρέφω is στραφείς, -εῖσα, -έν.

- 352. The agrist passive participle is used in all the participial constructions that have been studied.
- 353. It cannot certainly be told beforehand what form of the aorist passive a verb will have. The aorist passive stem must be known.
- I. Some of the second agrist passives found in the New Testament (besides those already given) are:

-ἐκόπην (fut. pass. κοπήσομαι), pres. κόπτω, I beat, strike ἐκρύβην, pres. κρύπτω, I hide ἐσπάρην, pres. σπείρω, I sow (ἀπ)ἐστάλην, pres. (ἀπο)στέλλω, I send ἡνοίγην (fut. pass. ἀνοιχθήσομαι, ἀνοιγήσομαι), pres. ἀνοίγω, I open

2. Some verbs have apparently irregular forms in the first agrist and future passive:

Present	First aorist passive	Future passive
ἀχούω	ήκούσθην	άχο υσθήσομαι
βάλλω	έβλήθην	βληθήσομαι
γινώσχω	έγνώσθην	γνωσθήσομαι
έγείρω	ήγέρθην	έγερθήσομαι
χαλέω	έχλήθην	χληθήσομαι
λαμβάνω	έλήμφθην	-λημφθήσομαι
Stem όπ-	ὥφθην	όφθήσομαι.

(Presents used, βλέπω, δοάω, and ὀπτάνομαι).

#### 354. EXERCISES

- Ι. Ι. ἐκλήθη δὲ ὁ Ἰησοῦς εἰς τὸν γάμον. 2. καὶ τῆ τρίτη ἡμέρα ἐγερθήσεται. 3. ὁ δὲ διεκώλυεν αὐτὸν λέγων Ἐγὼ χρείαν ἔχω ὑπὸ σοῦ βαπτισθῆναι. 4. οὖτος μέγας κληθήσεται ἐν τῆ βασιλεία τῶν οὐρανῶν. 5. ὑμεῖς δὲ τίνα με λέγετε εἶναι; ἀποκριθεὶς ὁ Πέτρος λέγει αὐτῷ Σὸ εἶ ὁ Χριστός. 6. πίστει Μωυσῆς γεννηθεὶς ἐκρύβη τρίμηνον (three months) ὑπὸ τῶν πατέρων αὐτοῦ. 7. ἤχθη ὁ Ἰησοῦς ὑπὸ τοῦ πνεύματος εἰς τὴν ἔρημον πειρασθῆναι ὑπὸ τοῦ διαβόλου. 8. μετὰ ταῦτα ὤφθη πᾶσι τοῖς ἀποστόλοις.
- II. I. The prince of this world will be cast out.

  2. Let us be led by the spirit. 3. If I touch him, I shall be saved. 4. He who was begotten of God will keep you. 5. If we be raised from the dead, they shall be raised.

1 διαχωλύω, I hinder.

#### LESSON XLII

Some Irregular Substantives of the Third Declension Some Uses of the Infinitive

#### 355.

#### VOCABULARY

dvil, prep. (original meaning "at ends" [face to face with the gen., opposite, against; instead of, i place of, for

 $\alpha\xi$ 105, - $\alpha$ , -ov, fitting, worthy

έπιθυμέω, I desire

νεφέλη, ή, cloud

πάσχα, τό (indeclinable), the Passover

πάσχω, I suffer; second agrist ἔπαθον

σιγάω, I am silent, keep silent

συνεσθίω, I eat with (someone)

φοβέομαι, I am afraid, I fear

φωνέω, I call, speak aloud

χρονίζω, I spend time, tarry

**356.** Learn the forms of the following irregula substantives of the third declension given in § 12  $\gamma$ 6 $\nu$ 0,  $\tau$ 6, knee;  $\gamma$ 0 $\nu$ 1,  $\dot{\eta}$ , woman;  $\theta$  $\rho$ 1 $\xi$ ,  $\dot{\eta}$ , hair;  $\chi$ 0 $\omega$  $\nu$ 0,  $\dot{\tau}$ 6, ear;  $\dot{\nu}$ 8 $\omega$  $\rho$ 0,  $\tau$ 6, water.

Note especially the forms not in parentheses the forms in parentheses do not occur in the Nev Testament.

357. The infinitive, as we have learned, has tens and voice; but it has no manner of affirmation and is not a mode.

There are a great many uses of the infinitive Note carefully some of the uses of the infinitive in the following:

I. As an indeclinable verbal substantive (o

neuter gender) the infinitive may be used in any case (not vocative) with or without the article. With the article it is indeclinable; but the neuter article with the infinitive is declined and shows the case of the infinitive.

- (I) καλόν σοι έστιν είσελθεῖν εἰς ζωήν, it is good for thee to enter into life. εἰσελθεῖν is in the nominative case.
- (2) ἥλθομεν προσχυνῆσαι, we came to worship. προσχυνῆσαι is in the dative case. In this construction the infinitive is common for the expression of purpose.
- (3) ἐζήτησαν τοῦ καταλῦσαι τὰ ἔργα αὐτοῦ, they sought to destroy his work. τοῦ καταλῦσαι is in the genitive case. τοῦ and the infinitive is common in the New Testament to express purpose.
- 2. The infinitive with the article is used in most of the constructions in which any other substantive is used.
- (I) The infinitive is used with such verbs as: δύναμαι, θέλω, ζητέω, ἄρχομαι, etc. In fact, the infinitive can be used with almost any verb that can be used with a substantive.

θέλει ἀχούειν τὸ εὐαγγέλιον, he wishes to hear the gospel.
οὐ δύναται αὐτῷ δουλεύειν, he is not able to serve him.

(2) The infinitive is used with substantives, most frequently with those expressing time, fitness, ability, need, etc.

έχομεν έξουσίαν γενέσθαι τὰ τέχνα τοῦ θεοῦ, we have power to become the children of God.

έχει πίστιν τοῦ σωθήναι, he has faith to be healed (saved).

(3) The infinitive is used with adjectives, con monly with

άξιος, δυνατός, ίχανός.

οὐκέτι εἰμὶ ἄξιος κληθῆναι υίός σου, I am no longer worth to be called a son of thine.

δυνατός έστιν αὐτὸ φυλάξαι, he is able to guard (keep) i

- (4) The infinitive with the article is used wit many prepositions.
- πρό τοῦ σε Φίλιππον φωνήσαι είδόν σε, before Philip calle thee, I saw thee.
- είπεν παραβολήν διὰ τὸ έγγὺς είναι Ἰερουσαλήμ αὐτόν, λ spoke a parable because he was near Jerusalen μετά τὸ ἀποθανεῖν αὐτὸν ἀπηλθον, after he died, they wer away.
- ταῦτα είπον ὑμῖν εἰς τὸ μὴ μένειν ὑμᾶς ἐν τῆ ἀμαρτία, I sai this to you in order that you might not remai in sin.

Note: είς τὸ and an infinitive is a common cor. struction to express purpose.

- καὶ ἐθαύμαζον ἐν τῷ χρονίζειν ἐν τῷ ναῷ αὐτόν, and the marvelled while he was tarrying in the temple.
- a. Observe that the case of the infinitive has it proper meaning. The prepositions, as with cases ( other substantives, help out the meaning of th cases. What the resultant meaning is depends o the meaning of the word, the case with the preposition tion, and the context. In the first example th resultant meaning of πρὸ τοῦ φωνήσαι (abl. case) temporal; of the second example, διὰ τὸ είνα causal; of the third, μετὰ τὸ ἀποθανεῖν, temporal; ( the fourth, εἰς τὸ μὴ μένειν, purpose; of the fifth

έν τῷ χρονίζειν (loc. case), temporal. b. The voices of the infinitive have the usual significance. c. The tenses have their force in the infinitive, as in the modes and participle. Tense in the infinitive has no time except in indirect discourse. d. It is not necessary for the article to come nexteto the infinitive. Several words may intervene (see first example under (4)) and the clause may be one of considerable extent. e. The infinitive is not a mode and is not limited by personal endings; and, therefore, does not have a subject. See 327, a.

#### 358. EXERCISES

- Ι. Ι. πρὸ γὰρ τοῦ ἐλθεῖν τινὰς ἀπὸ Ἰαχώβου μετὰ τῶν έθνων συνήσθιεν ο Πέτρος. 2. ούχ ἔστιν χαλον λαβείν τον άρτον των τέχνων καὶ βαλείν τοίς χυσίν. 3. μετὰ δὲ τὸ σιγήσαι αὐτοὺς ἀπεκρίθη Ἰάκωβος. 4. ἐπεθύμησα τοῦτο τὸ πάσχα φαγεῖν μεθ' ὑμῶν πρὸ τοῦ με παθεῖν. 5. ἐφοβήθησαν δὲ ἐγ τῷ εἰσελθεῖν αὐτοὺς εἰς τὴν νεφέλην.
- II. I. After he entered the house, the crowd went away. 2. While the woman was going away, he spoke to his disciples. 3. The son of man has power to save men. 4. He was worthy to receive the glory. 5. Before he saw you I called you.

#### LESSON XLIII

The Perfect and Pluperfect Indicative Active

359. Vocabulary

άπαγγέλλω, I announce, de- σύρω, I drag, draw ψεύστης, -ου, δ, liar clare

εξω, adv., without; used also φεύγω, I flee, take flight; with abl. second aorist,

μακάριος, -α,- ον, blessed, happy ερυγον. δράω, I see; fut. δύομαι; second aor. είδον.

360. The perfect indicative active of  $\lambda \delta \omega$  is:

Singular

Plural

- I. λέλυχα, I have loosed,
- Ι. λελύχαμεν
- 2. λέλυχας etc.
- 2. λελύχατε

3. λέλυχε

3. λελύχασι ΟΓ λέλυχαν

Perfect active infinitive, λελυχέναι

- 361. Observe: I. To the verb-stem ( $\lambda \nu$ -) is prefixed its initial consonant ( $\lambda$ ) with  $\varepsilon$ . This is called reduplication. 2. The suffix  $-\kappa \alpha$  is added to the reduplicated verb-stem: thus is formed, in the indicative, the first (or  $\kappa$ ) perfect stem (active). 3. The personal endings seem to be the secondary personal endings, except  $-\alpha \varepsilon \nu$  in the third plur.
- 362. The first (or x) perfect (active) is generally formed from verb-stems ending in a vowel, a liquid  $(\lambda, \rho)$ , or a lingual (dental) mute  $(\tau, \delta, \theta)$ .
- I. Vowel stems. If the final vowel of the stem is long (or a diphthong) -xα is added to the reduplicated verb-stem without change, as πεπίστευκα.

If the final vowel of the stem is short, it is lengthened before  $-x\alpha$  as νικάω, I conquer, νενίκηκα; ποιέω, I do, πεποίηκα; πληρόω, πεπλήρωκα.

Here a, E, and o follow the same principle of length-

ening as in the future and first aorist active and passive.

- 2. Liquid stems. -xα is added to the reduplicated verb-stem, as στέλλω (σταλ-), ἔσταλχα (for reduplication see below).
- Lingual mute stems. τ, δ, or θ is dropped before
   -κα, as σώζω (σωδ), σέσωκα.
- **363.** Verbs beginning with a vowel, two consonants (except a mute and liquid), a double consonant (ζ, ξ, ψ), or ρ, form the reduplication like the augment. ρ is generally doubled. Thus: ἀγαπάω, ἡγάπηκα; στέλλω, ἔσταλκα; ξηραίνω, ἐξήραμμαι.
- **364.** Verbs beginning with a rough mute  $(\varphi, \chi, \theta)$  have the corresponding smooth mute  $(\pi, \kappa, \tau)$ , in reduplication. Thus:  $\varphi \iota \lambda \acute{\epsilon} \omega$ ,  $\pi \epsilon \varphi \acute{\epsilon} \lambda \eta \kappa \alpha$ ;  $-\theta \nu \acute{\eta} \epsilon \kappa \omega$ ,  $\tau \acute{\epsilon} \theta \nu \eta \kappa \alpha$ .
- **365.** A few verbs have a seemingly irregular perfect, as

γινώσχω, perf. act. ἔγνωχα. δράω, perf. act. ἑώραχα.

366. In formation of the perfect active a few verbs add  $-\alpha$  and not  $-\kappa\alpha$  to the reduplicated verb-stem. These are called *second* or *strong* perfects, and are older than the  $\kappa$ - perfects. Conj. like  $\kappa$ - perf.

Present	Second perfect
ἀκούω	ἀχήχοα
γίνομαι	γέγονα
γράφω	γέγραφα
ἔρχομαι	έλήλυθα
πάσχω	πέπονθα
πείθω	πέποιθα
φεύγω	πέφευγα.

367. The tense in Greek called perfect is really a present perfect. The perfect presents the action of the verb in a completed state or condition. When the action was completed the perfect tense does not tell. It is still complete at the time of the use of the tense by the speaker or writer. The perfect expresses the continuance of completed action. It is then a combination of punctiliar action and durative action. This kind of action expressed by the perfect tense is sometimes called *perfective* action.

368. The perfect tense as tense is timeless. But in the indicative the time element is present. The perfect indicative generally expresses the present result of a past action. It then has to do with the past and the present. The English perfect is not an equivalent to the Greek perfect. The translations given in the paradigms are not at all to be taken as equivalent to the Greek perfect, but as a means of associating the verb meaning with the verb. Aktionsart of the verb applies to the perfect. E.g.,

γέγραφα, I wrote and the statement is still on record. έλήλυθα, I came (punctiliar) and am still here (durative).

369. The pluperfect (past perfect) indicative active of  $\lambda \acute{\omega} \omega$  is

Singular		Plural
Ι. [(ἐ)λελύχειν],	I had loosed,	Ι. [(ἐ)λελύχειμεν]
<ol> <li>[(ἐ)λελύχεις]</li> </ol>	etc.	2. (έ)λελύχειτε
<ol> <li>(ἐ) λελύχει,</li> </ol>	•	3. (ἐ)λελύχεισαν
a. The forms	in brackets do	not occur in the

a. The forms in brackets do not occur in the New Testament.

Observe: I. The pluperf. is made upon the perfect stem. 2. The thematic vowel is &. 3. The personal endings are the secondary personal endings. 4. There is an augment before the reduplication. The augment is usually dropped in the pluperf. in the New Testament.

370. If a second perfect has a pluperfect, the pluperf. is made on the second perfect stem and is called the second pluperfect. Thus:

Second pluperf.

Present Second perf. (third pers. sing.)

γίνομαι γέγονα (έ)γεγόνει

ἔρχομαι ἐλήλυθα ἐληλύθει

The pluperfect expresses continuance of the completed state in past time up to a prescribed limit in the past.

#### 371. Exercises

Ι. Ι. δ ἐωράχαμεν καὶ ἀχηκόαμεν ἀπαγγέλλομεν καὶ ὑμῖν.
2. ἐν τούτψ ἐστὶν ἡ ἀγάπη, οὐχ ὅτι ἡμεῖς ἡγαπήκαμεν τὸν θεόν, ἀλλ' ὅτι αὐτὸς ἡγάπησεν ἡμᾶς. 3. λέγει αὐτῷ Ἰησοῦς Ὁτι ἐώρακάς με πεπίστευκας, μακάριοι οἱ μὴ ἰδόντες καὶ πιστεύσαντες. 4. ψεύστην πεποίηκε αὐτὸν ὅτι οὐ πεπίστευκεν εἰς τὴν μαρτυρίαν ἣν μεμαρτύρηκεν ὁ θεὸς περὶ τοῦ υἰοῦ αὐτοῦ.
5. αὕτη δέ ἐστιν ἡ κρίσις ὅτι τὸ φῶς ἐλήλυθεν εἰς τὸν κόσμον.
6. τὸν Παῦλον ἔσυρον ἔξω τῆς πόλεως, νομίζοντες αὐτὸν τεθνηκέναι.

II. I. We have made him King. 2. He said "What I have written, I have written." 3. We have kept the faith. 4. I have come to do the will of him who sent me.

#### LESSON XLIV

#### The Perfect Tense (Continued)

#### 372.

#### VOCABULARY

ἐορτή, ἡ, feast	σός,- ή,- όν, poss. pron. of th
ήλιος, δ, sun	second pers., thy, thine
θεραπεύω, <i>I heal</i>	ήμέτερος, -α, -ον, poss. pron. c
έμός, -ή, -όν, poss. pron.	the first pers., our
of first pers. my,	ύμέτερος, -α, -ον, poss. pron. c
mine	the second pers., your

373. The declension of the perfect active participl of  $\lambda \dot{\omega} \omega$  is

		Sıngular	
	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	λελυχώς	λελυχυῖα	λελυχός
Gen.) Abl.	λελυχότος	λελυχυίας	λελυχότος
Loc. Ins. Dat.	λελυχότι	λελυχυία	λελυχότι
Acc.	λελυχότα	λελυχυῖαν	λελυχός
		Plural	
Nom.	λελυχότες	λελυχυΐαι	λελυχότα
Gen. }	λελυχότων	<b>λελυχυ</b> ιῶν	λελυχότων
Loc. Ins.	λελυχόσι	λελυχυίαις	λελυχόσι
Dat. J Acc.	λελυχότας	λελυχυίας	λελυχότα

Observe: I. The perfect act. part. is made on the perfect act. stem. 2. In the masc. and neut. it is declined according to the third declension, and in the fem. according to the first declension. 3. The accent seemingly is irregular.

374. The second perfect act. part. is made on the second perfect act. stem, and is commonly declined like λελυχώς, -χυῖα, -χός. Thus,

Present	Second perf.	Second perf. part.
λαμβάνω	εἵληφα	είληφώς, -φυΐα,-φός

375. The perfect indicative middle and passive of  $\lambda 6\omega$  is:

Singular	Plural	
Ι. λέλυμαι	Ι. λελύμεθα	
2. λέλυσαι	2. λέλυσθε	
3. λέλυται	3. λέλυνται	

Perf. midd. and pass. infinitive, λελύσθαι

Observe: I. The stem of the perf. middle and pass is the reduplicated verb-stem. 2. The primary middle personal endings are attached directly to the reduplicated verb-stem. 3. There is no thematic vowel.

- a. The translations I have loosed (for) myself (midd.) and I have been loosed (pass.) do not give accurately the meaning of the perfect tense in Greek.
- 376. Verbs with stems in a short vowel  $(\alpha, \varepsilon, \circ)$  lengthen the vowel (as in the fut., aor., etc.) before the personal endings, as,

πληρόω, πεπλήρωμαι; θεάομαι, τεθέαμαι.

156

- 377. Of verbs with stems in a labial mute  $(\pi, \beta, \varphi)$ , a palatal mute  $(x, \gamma, \chi)$ , a liquid  $(\lambda, \rho)$ , or a nasal  $(\mu, \nu)$ , the third pers. sing. only of the perf. middle and passive occurs in the New Testament. Of verbs with stems in a lingual mute  $(\tau, \delta, \theta)$  the first and third pers. sing. and the first pers. plur. occur in the New Testament. See p. 240, § 31.
- 378. The pluperfect indicative middle (and passive) is formed by adding the secondary middle endings to the perfect middle stem. Sometimes there is also an augment. The pluperf. indic. middle third pers. plur. of λύω is (ἐ)λέλυντο. The pluperfect indic. middle (and passive) of verbs with stems in a consonant is so rare that the forms are not given here.
- 379. The perfect middle (and passive) participle is formed by adding the middle participle endings, -μένος, -μένη, -μένον, to the perfect middle stem. Thus the perfect middle (and passive) participle of λύω is:

Masc. Fem. Neut λελυμένος λελυμένη λελυμένον

With the exception of the accent, it is declined like other participles in usvos, -n, -ov.

380. It needs to be remembered that perfective action runs through the whole perfect tense, and that Aktionsart of the verb-stem modifies the tense action.

The perf. participle, then, may represent a state or a completed action. The time of the perf. part. is relative to the time of the principal verb. The action of the participle may be:

- I. Coincident with that of the principal verb; e.g., είδον ήδη αὐτὸν τεθνηκότα, they saw that he was already dead.
- 2. Antecedent to that of the principal verb; e.g., πολλοί των πεπιστευκότων ήρχοντο, many of those having believed were coming.

The perf. part. may be used in any of the constructions in which other participles are used.

381. The second class conditional sentence. It is the condition determined as unfulfilled. The condition is assumed to be contrary to fact. The thing in itself may be true, but it is treated as untrue. The condition has only to do with the statement, not with the actual fact. The condition has ei + a past tense of the indicative; the conclusion has a past tense of the indicative usually with av.

ay cannot be really translated into English. It seems to have a definite sense, in that case, and an indefinite sense. It is a particle used to give more color to the mode with which it occurs.

- I. The imperf. ind. is used in unfulfilled conditions about present time; e.g.,
- εί ήν ο προφήτης, εγίνωσκεν αν, if he were the prophet, he would know.
- 2. The agrist ind. or pluperf. ind. is used in unfulfilled conditions about past time; e.g.,
- εί γαρ ἔγνωσαν, οὐχ ᾶν τὸν χύριον τῆς δόξης ἐσταύρωσαν, for if they had known, they would not have crucified the Lord of glory.
  - a. Sometimes one tense occurs in one clause,

another tense in the other clause. b. Each tense has its proper kind of action. c. The negative with the protasis (if-clause) is  $\mu\dot{\eta}$ , with the apodosis  $\dot{\omega}$ .

#### **382.** Exercises

Ι. Ι. ἀπεκρίθη ὁ Ἰησοῦς ᾿Αμὴν ἀμὴν λέγω σοι, ἐὰν μή τις γεννηθῆ ἐξ ὕδατος καὶ πνεύματος, οὐ δύναται εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ. τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς σάρξ ἐστιν, καὶ τὸ γεγεννημένον ἐκ τοῦ πνεύματος πνεῦμα ἐστιν. 2. ἐν τούτω ἡ ἀγάπη τοῦ θεοῦ τετελείωται. 3. ἐξ ἡμῶν ἐξῆλθαν, ἀλλ' οὐκ ἡσαν ἐξ ἡμῶν. εἰ γὰρ ἐξ ἡμῶν ἡσαν μεμενήκεισαν ἄν μεθ' ἡμῶν. 4. γέγραπται ἐν τῷ νόμω καὶ τοῖς προφήταις. 5. ἡμεῖς δὲ κηρύσσομεν Χριστὸν ἐσταυρωμένον.

II. I. If we had seen him, we would have loved him. 2. The days have been fulfilled. 3. We receive those who have believed on the Lord.

#### LESSON XLV

# Reflexive Pronoun. Reciprocal Pronoun. Indefinite Relative Pronoun

#### 383. Vocabulary

έλπίζω, I hope δ πλησίον, neighbor μυστήριον, τό, mystery ταπεινόω, I make low πλησίον, adv., near humble

#### 384. The reflexive pronouns are:

ἐμαυτοῦ, -ῆς, myself σεαυτοῦ, -ῆς, thyself
 ἐαυτοῦ, -ῆς, -οῦ (rarely αὐτοῦ, -ῆς, -οῦ), himself, herselj
 itself

They are declined as follows:

#### I. First person:

	Singular		Plura	l
	Masc.	Fem.	Masc.	Fem.
Gen. Abl.	έμαυτοῦ	έμαυτῆς	έαυτῶν	έαυτῶν
Loc. Ins. Dat.	နှင်းဧဂင်္က	έμαυτῆ	έαυτοῖς	έαυταῖς
Acc.	έμαυτόν	έμαυτήν	έαυτούς	έαυτάς

#### 2. Second person:

Singular		•	Plural	
	Masc.	Fem.	Masc.	Fem.
	δεαυτοῦ	σεαυτής	έαυτῶν	έαυτῶν
Loc. Ins.	δεαυτ ῷ	σεαυτή	έαυτοῖς	έαυταῖς
Acc.	σεαυτόν	σεαυτήν	έαυτούς	έαυτάς

#### 3. Third person:

		Singular	
	Masc.	Fem.	Neut.
Gen. Abl.	} ἐαυτοῦ	έαυτῆς	ἐαυτοῦ
Loc. Ins. Dat.	<b></b>	ἐαυτῆ	έαυτ φ
Acc.	έαυτόν	έαυτήν	έαυτό

	Plural		
	Masc.	Fem.	Neut.
Gen.	], _		_
Abl.	} ἐαυτῶν	έαυτῶν	έαυτῶν
Loc.	)		
Ins.	έαυτοῖς	έαυταῖς	έαυτοῖς
Dat.	} } ••αυτοῖς		•
	έαυτούς	έαυτάς	έαυτά

Observe: I. These pronouns occur in the oblique cases only. 2. They are formed from the personal pronouns plus adités. 3. There is no neuter gender in the reflexive pronouns of the first and second persons. 4. The plural form is the same for all three persons.

- 385. Examine carefully the following examples of the use of the reflexive pronouns.
- I. ἐγὼ δοξάζω ἐμαυτόν, I glorify myself.
- 2. ἔχει ζωὴν ἐν ἐαυτῷ, he has life in himself.
- 3. τί λέγεις περί σεαυτοῦ; what dost thou say concerning thyself?
- 4. αὐτοὶ ἐν ἐαυτοῖς στενάζομεν, we ourselves groan within ourselves.

In these examples it is seen that the pronoun refers back to the subject of the clause, hence the name reflexive.

386. The reciprocal pronoun is ἀλλήλων, of one another. It occurs in the New Testament only in the masculine forms ἀλλήλων, ἀλλήλοις, ἀλλήλους. No fem. and neut. forms occur.

έλεγον πρός άλλήλους, they said to one another.

387. olda, I know, an old perfect with a present (durative) meaning is conjugated in the indicative active as follows:

Singular		Plural
<ol> <li>οἶδα,</li> </ol>	$I\ know,$	Ι. οἴδαμεν
2. οίδας	etc.	2. οἴδατε
3. οίδε		3. οἴδασι
	Infinitive	el hévai

388. The forms of the (indefinite) relative pronoun δοτις, ήτις, δτι, given below are the forms found in the New Testament.

		Singular	
	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	δστις	ήτις	δτι
Acc.	-	•	δτι
•		Dlawal	

#### Plural

Nom. οἴτινες αἴτινες ἄτινα

a. An old form ¿του (gen.) is found in certain set phrases.

This pronoun is made from the relative % and the indefinite  $\pi : \S$ . It is used with the meanings "anyone" (indefinite) and "somebody" in particular (definite), i.e., "whoever" (indef.) and "who" (def.).

#### 389. EXERCISES

I. ἐμὲ οἴδατε καὶ οἴδατε πόθεν εἰμί. καὶ ἀπ' ἐμαυτοῦ οὐκ ἐλήλυθα, ἀλλ' ἔστιν ἀληθινὸς ὁ πέμψας με, ὃν ὑμεῖς οὐκ οἴδατε.
 2. καὶ ὑπὲρ αὐτῶν ἐγὼ ἀγιάζω ἐμαυτόν.
 3. ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου ὡς σεαυτόν.
 4. ὅστις οὖν ταπεινώσει ἐαυτὸν ὡς τὸ παιδίον τοῦτο, οὖτός ἐστιν ὁ μείζων (greatest) ἐν τῆ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.
 5. οὐ γὰρ ἑαυτοὺς

χηρύσσομεν άλλὰ Xριστὸν Ίησοῦν Kύριον, ἐαυτοὺς δὲ δούλους ὑμῶν διὰ Ἰησοῦν. 6. καὶ πολλοὶ μισήσουσιν άλλήλους.

II. 1. You shall love one another. 2. I have not spoken concerning myself. 3. We preached not ourselves, but Christ. 4. They said that he made himself the son of God.

#### LESSON XLVI

Future and Aorist Active and Middle of Liquid Verbs

Vocabulary

ἀποκτείνω, I kill, slay πρόβατον, τό, sheep σωτηρία,  $\dot{\eta}$ , salvation κράβαττος,  $\dot{\delta}$ , pallet, bed όφείλω, I owe, ought; (sec. aorist without augment. ὅφελον)

**391.** Verbs with stems in a liquid  $(\lambda, \nu, \rho)$  form the futures by adding  $-\epsilon$   $\circ/\epsilon^1$  to the stem. The  $\epsilon$  of the suffix contracts with the thematic vowel  $\circ/\epsilon$ . (Remember that the present stem is not always the same as the verb-stem.)

392. The conjugation of  $x \rho i \nu \omega$  in the future indicative is:

#### ACTIVE

Singular	Plural
Ι. χρινῶ (χρινέω)	Ι. χρινοῦμεν (χρινέομεν)
2. χρινείς (χρινέεις)	2. χρινείτε (χρινέετε)
3. χρινεί (χρινέει)	3. χρινοῦσι (χρινέουσι)
1011 # - 1	40 4

¹ Originally -εσ⁰/ε. σ was expelled.

#### MIDDLE

# Singular Plural 1. χρινοῦμαι (χρινέομαι) 1. χρινούμεθα (χρινεόμεθα) 2. χρινῆ (χρινέη) 2. χρινεῖσθε (χρινέεσθε) 3. χρινεῖται (χρινέεται) 3. χρινοῦνται (χρινέονται)

Observe that when one of the uncontracted syllables has an accent the contracted form has an accent (the circumflex, if possible).

- a. The uncontracted forms do not occur. They are given to exhibit the vowels that are contracted.
  - b. Table of the vowel contractions.

$$\varepsilon + \omega = \omega$$
  $\varepsilon + \varepsilon = \varepsilon$   $\varepsilon + \varepsilon = 00$   $\varepsilon + \varepsilon = 00$ 

393. Verbs with stems in a liquid form the aorist active and middle by lengthening the stem vowel and adding  $-\alpha$ .\(^1\) \(\alpha\) of the stem is lengthened to  $\eta$  (but  $\bar{\alpha}$  before  $\rho$ ),  $\varepsilon$  to  $\varepsilon$ ,  $\check{\varepsilon}$  to  $\varepsilon$  and  $\check{v}$  to  $\bar{v}$ . The conjugation through all the modes, infinitives, and participles is like the regular first aorist; thus the aor. ind. act. of  $\mu \acute{\varepsilon} \nu \omega$  is  $\check{\varepsilon} \mu \varepsilon \nu \nu \alpha$ , etc.; the subj.,  $\mu \varepsilon \acute{\varepsilon} \nu \omega$ , etc.; infinitive,  $\mu \varepsilon \check{\varepsilon} \nu \omega$  part.,  $\mu \varepsilon \acute{\varepsilon} \nu \alpha \varepsilon$ . The aor. ind. middle of  $\nu \rho \acute{\varepsilon} \nu \omega$  is  $\check{\varepsilon} \nu \rho \nu \nu \dot{\alpha} \mu \eta \nu$ , etc. Notice that these verbs have no  $\sigma$  in the aorist.

**394.** Liquid verbs may have a second aorist, as βάλλω (βαλ-), ξβαλον.

<sup>1</sup> Originally o was expelled after a liquid.

395. Learn the stem, the future, and aorist of the following verbs:

Present	Stem	Future	Aorist act.
ἀγγέλλω	άγγελ-	ἀγγελῶ	Ϋγγειλα
αἴρω	<b>άρ-</b>	ἀρῶ	ήρα
ἀποχτείνω	(ἀπο) χτεν-	ἀποχτενῶ	ἀπέχτεινα
ἀποστέλλω	(ἀπο)στελ-	ἀποστελῶ	ἀπέστειλα
βάλλω	βαλ-	βαλῶ	ἔβαλον
έγείρω	έγερ-	έγερῶ	ήγειρα

Of course the compound forms of these verbs form their tenses in the same way as the uncompounded forms, as

έπαγγέλλω, έπαγγελώ, έπήγγειλα ἀποκτείνω and ἀποστέλλω are compound verbs.

396. The tenses of the verb in Greek are divided into nine tense-systems. As we have seen each tense-system has a distinct stem, called tense-stem.

# Systems

Tenses

- I. Present, including present and imperfect in all voices.
- 2. Future, "future active and middle.
- 3. First aorist, "first aorist act. and middle (and liquid aorists also).
- 4. Second aorist, " second aorist act. and middle.
- 5. First perfect, " first perfect and pluperf. active.
- 6. Second perfect, " second perfect and pluperf. active.

- 7. Perfect middle, including perfect and pluperf.
  middle and passive
  (and future perfect).
- 8. First passive, "first agrist and future passive.
- 9. Second passive, " second aorist and future passive.
- a. Most verbs have only six of these nine systems, since very few verbs have both the first and second forms of the same tense; many verbs have less than six. No verb occurring in the New Testament is used in all nine systems.
- 397. The principal parts of a Greek verb are the first person singular indicative of every system used in it; e.g.,

λύω, λύσω, ελυσα, λέλυκα, λέλυμαι, ελύθην. βάλλω, βαλῶ, εβαλον, βέβληκα, βέβλημαι, εβλήθην. Υίνομαι, γενήσομαι, εγενόμην, γέγονα, γεγένημαι, εγενήθην.

To know a verb one must know its principal parts.

#### 398. Exercises

Ι. Ι. καθως έμε ἀπέστειλας είς τὸν κόσμον, κάγω ¹ ἀπέστειλα αὐτοὺς εἰς τὸν κόσμον, καὶ ὑπὲρ αὐτων ἐγω ἀγιάζω ἐμαυτόν, ἴνα καὶ αὐτοὶ ὧσιν ἡγιασμένοι ἐν ἀληθεία. 2. ὁ ἐγείρας τὸν Ἰησοῦν καὶ ἡμᾶς σὺν Ἰησοῦ ² ἐγερεῖ. 3. καὶ ἀποκτενοῦσιν αὐτόν, καὶ τῆ τρίτη ἡμέρα ἐγερθήσεται. 4. ἐὰν ἐν ὑμῖν μείνη δ ἀπ' ἀρχῆς ἡκούσατε, καὶ ὁμεῖς ἐν τῷ υἰῷ καὶ ἐν τῷ πατρὶ μενεῖτε. 5. καὶ ἡρε τὸν κράβαττον αὐτοῦ. 6. ἐξῆλθεν ὁ σπείρων τοῦ σπεῖραι.

1 κάγω = καὶ ἐγώ, see § 4.
 2 Associative-ins. case.
 3 See καὶ . . . καὶ in 415

II. I. They sought to kill him. 2. The disciples sowed the word. 3. I will send unto them prophets and apostles. 4. If we remain in the truth, the truth will remain in us.

#### LESSON XLVII

#### The Imperative Mode

399.

#### Vocabulary

ἄρχομαι, I begin νηστεύω, I fast ναός, ὁ, temple ὑποκριτής-, -οῦ, ὁ, pretender, hypocrite

- **400.** The imperative is comparatively a late development in Greek. More of its forms came from an old injunctive mode than from any other source.
- 401. The personal endings of the imperative are:

#### ACTIVE

Singular Plural 2. —,  $-\theta\iota$ ,  $-\varsigma$  —  $-\tau\varepsilon$  3.  $-\tau\omega$ . MIDDLE (AND PASSIVE)

2. -σο -σθε3. -σθω -σθωσαν.

a.  $-\theta\iota$  (probably an old adverb) is found in a few old verbs, and, except in the aor. pass., is not used in the active forms of the imperative of most verbs. The ending  $-\varsigma$  is found only in a few old verbs. b.  $-\tau\omega$  is probably an old ablative form of a demonstrative pronoun.

402. The present imperative active, middle, and passive is made on the present tense-stem. See 396.

403. The present active imperative of λύω is:

Singular

Plural

- 2. λῦε, loose (thou)
- 2. λύετε, loose (ye)
- 3. λυέτω, let him loose
- 3. λυέτωσαν, let them loose
- a.  $\lambda \tilde{u} \epsilon$  is the verb-stem with the thematic vowel  $\epsilon$ . Note the thematic vowel  $\epsilon$  in all persons.
- 404. The present middle imperative of λύω is:

Singular

Plural

- 2. λύου, loose (for) thyself 2. λύεσθε, loose (for) yourself
- λυέσθω, let him loose
   λυέσθωσαν, let them loose
   (for) himself
   (for) themselves
- a. λύου is for λύεσο, σ is expelled, and ε and ο contract to ου.
- 405. The present passive imperative of λύω is:

Singular

Plural

- 2. λύου, be (thou) loosed
- 2. λύεσθε, be (ye) loosed
- 3. λυέσθω, let him be loosed
- 3. λυέσθωσαν, let them be loosed

Observe that the pres. passive imperative is like the pres. middle in form.

406. The second agrist active imperative of βάλλω is:

 Singular
 Plural

 2. βάλε
 2. βάλετε

 3. βαλέτω
 3. βαλέτωσαν

- a. The second pers. sing. of some second agrists is accented on the ultima, as  $\epsilon l\pi \dot{\epsilon}$ ,  $\dot{\epsilon}\lambda\theta \dot{\epsilon}$ ,  $\epsilon \dot{\nu}\rho \dot{\epsilon}$ ; accent of imps. recessive. b. No augment.
- 407. The second agrist middle imperative of  $\beta \acute{\alpha} \lambda \lambda \omega$  is

Singular	Plural	
2. βαλοῦ	2. βάλεσθε	
3. βαλέσθω	3. βαλέσθωσαν	

a. Note the accent of βαλοῦ.

Observe that in the endings the imperative of the second aor, act, and middle is like that of the present act, and middle. The difference between them is the difference in tense-stem: the present tense-stem is  $\beta\alpha\lambda$ , the second aorist tense-stem is  $\beta\alpha\lambda$ .

**408.** The imperative, like the subjunctive, is always future in time, though it may apply to the immediate future.

The difference in meaning between the present imperative and the aorist imperative is in the kind of action,—durative action in the present, and punctiliar action in the aorist. The pres. imperative, then, has to do with action in progress. The aorist imperative has to do with the simple act without regard to progress. E.g.,

βάλλε λίθους, keep on (or go on) throwing stones. μη βάλλε, stop (or quit) throwing stones.

εἴσελθε είς τὸν οἶχον, enter the house.

μή εἰσέλθης εἰς τὸν οἶχον, do not (do not begin to) enter the house.

It will be observed that the first and second examples (present) have reference to the continuance of the action, while the third and fourth examples (aorist) have reference to the simple act. In the second example  $\mu\eta$  with the pres. imperative forbids the continuance of the action; while in the fourth example  $\mu\eta$  with the aor. subjunctive forbids the beginning (ingressive) of the action. In the second example the action is going on; in the fourth example the action has not begun. Thus Aktionsart must be considered. In prohibitions to forbid a thing not yet done the aor. subj. (not the imperative) is used with  $\mu\dot{\eta}$  (see fourth example above).

409. The first agrist act. imperative of λύω is:

Singular	Plural	
2. λῦσον	2. λύσατε	
3. λυσάτω	3. λυσάτωσαν	

a. The origin of -ov of the second pers. sing. is obscure.

Observe that the stem is the aorist stem λυσα-.

410. The first agrist middle imperative of λύω is:

Singular	Plural
2. λύσαι	2. λύσασθε
3. λυσάσθω	3. λυσάσθωσαν

- a. The second pers. sing. ending  $-\alpha \iota$  probably came from the agrist infinitive. Note accent,  $\beta \acute{\alpha} \pi \tau \iota \sigma \alpha \iota$ .
- 411. The agrist passive imperative of  $\lambda \dot{\omega}$  is:

 Singular
 Plural

 2. λύθητι, be (thou) loosed,
 2. λύθητε

 3. λυθήτω
 etc.
 3. λυθήτωσαν

a. -τι of the second pers. sing. was -θι. θ was changed to τ to avoid the repetition of the rough mute.

Observe that the forms are made on the aor. pass. stem  $\lambda \upsilon \theta \varepsilon(\eta)$ .

- 412. In the imperative in Greek there is no first person form. In the first person the subjunctive is used instead of the imperative.
- 413. The original significance of the imperative was demand or exhortation; but it was not confined to this idea.

The imperative is used in:

- Commands or exhortations—
   άχουέτω, let him hear.
   εἴσελθε εἰς τὸν οἰχον, enter the house.
- 2. Prohibitions—

μή πρίνετε quit (don't go on) judging

3. Entreaties—

πάτερ ἄγιε, τήρησον αὐτοὺς ἐν τῷ ὀνόματί σου, Holy Father, keep them in thy name.

Note.—The negative of the imperative is μή.

#### 414. EXERCISES

- Ι. Ι. μὴ κρίνετε ἵνα μὴ κριθῆτε. 2. ἀγιασθήτω τὸ ὄνομά σου, ἐλθάτω ἡ βασιλεία σου, γενηθήτω τὸ θέλημά σου, ὡς ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ γῆς. 3. ὅταν δὲ νηστεύητε, μὴ γίνεσθε ὡς οἱ ὑποκριταὶ σκυθρωποί. 1 4. ὁ ἔχων ὧτα ἀκούειν ἀκουέτω. 5. πορεύθητι πρὸς τὸν λαὸν τοῦτον. 6. ἄρθητι καὶ βλήθητι εἰς τὴν θάλασσαν. 7. λέγει αὐτῷ "Ερχου καὶ ἴδε.
- II. I. Let him depart. 2. Guard thyself from the evil one. 3. Say to this people all the words of this life. 4. Quit saying evil things.

#### LESSON XLVIII

#### Numerals. ούδείς

#### 415.

#### VOCABULARY

διψάω, I thirst	πάλιν, adv., again
xalxal, both—and	πεινάω, I hunger, am hun-
μήτεμήτε, neither—nor	gry
οὐκέτι, no longer, no more	πώποτε, ever yet
ουτεουτε, neither—nor	τèxα!, both—and

416. Learn the numerals (cardinal and ordinal) from one (first) to twelve (twelfth).

Cardinals	Ordinals
1. els, one, etc.	πρῶτος, first, etc.
2. δύο	δεύτερος
3. τρεῖς	τρίτος
4. τέσσαρες	τέταρτος
5. πέντε	πέμπτος
6. ἕξ	Ĕxtoς
7. ἐπτά	<b>ἔ</b> βδομος
8. ὀχτώ	ὄγδοος
9. ἐννέα	<b>ἔνατος</b>
ΙΟ. δέχα	δέχατος
ΙΙ. ἕνδεκα	ένδέχατος
12. δώδεχα	δωδέχατος
δεχαδύο	•

Other numerals may be learned from a lexicon as they are needed.

417. The ordinals have the regular terminations of adjectives of the first and second declensions, as

<sup>1</sup> σχυθρωπός, adj., of a gloomy countenance.

τρίτος (masc.), τρίτη (fem.), τρίτον (neut.), and are so declined.

418. The cardinals are indeclinable, except the first four and from 200 onward.

The first four are declined as follows:

I.  $\varepsilon I_{\varsigma}$ ,  $\mu I_{\alpha}$ ,  $\varepsilon v$ , one

2. δύο, two

Masc.. Fem.Neut.Masc., Fem., and Neut. Nom. elc ἕγ μíα Nom. δύο Gen. Gen. ένός ένός μιάς δύο Abl. Abl. Loc. Loc. Ins. ένί μιź Ins. ένί δυσί Dat. Dat. Acc. ένα μίαν Ĕν Acc. δύο.

3. τρεῖς, τρία, three

4. τέσσαρες, τέσσαρα, four

Masc, and Fem. Neut. Masc. and Fem. Neut. Nom. Tosis τρία Nom. τέσσαρες τέσσαρα Gen. Gen. τριών τριῶν τεσσάρων τεσσάρων Abl. Abl. Loc. Loc. Ins. τρισί Ins. τέσσαρσι τέσσαρσι τρισί Dat. Dat. Acc. τρεῖς τρία Acc. τέσσαρας τέσσαρα.

These cardinals agree with the substantives with which they are used.

**419.** The declension of οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν, no one (nobody), nothing, is:

	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	οὐδείς	οὐδεμία	οὐδέν
Gen. } Abl. }	οὐδενός	οὐδεμιᾶς	οὐδενός
Loc. Ins. Dat.	ούδενί	οὐδεμιᾳ	οὐδενί
Acc.	οὐδένα	οὐδεμίαν	οὐδέν

Like οὐδείς is declined μηδείς, μηδεμία, μηδέν, no one, nothing. μηδείς is generally used wherever μή would be the appropriate negative.

420. A negative sentence in Greek may have more than one negative particle. In Greek the succession of negatives merely strengthens the first negative if the second (and third) is a compound form like οὐδέ, οὐδείς, οὕπω, μηδείς, etc., e.g.,

μηδενί μηδέν όφείλετε, owe no one anything.

- 421. 00 and  $\mu\eta$  are used in direct questions to indicate the kind of answer expected.
  - I. où expects the answer yes.
- οὐ τῷ ὀνόματι ἐπροφητεύσαμεν; Did we not prophesy by thy name?
  - 2. μή expects the answer no.
- παιδία, μή τι προσφάγιον ἔχετε; Little children, have you anything to eat? (You haven't anything to eat, have you?)
- 422. οὐ μή is used with the aorist subjunctive (rarely present) or occasionally the future ind. in the sense of an emphatic negative future indicative.

καὶ τὸν ἐρχόμενον πρός με οὐ μὴ ἐκβάλω ἔξω, and him who comes to me I will NOT cast out.

## **423.** EXERCISES

Ι. Ι. καὶ οὐκ ἔφαγεν οὐδὲν ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις, καὶ συντελεσθεισῶν αὐτῶν ἐπείνασεν. 2. οὐδεὶς δύναται δυσὶ κυρίοις δουλεύειν, τὸν γὰρ ἕνα μισήσει καὶ τὸν ἔτερον ἀγαπήσει. 3. ὁ ἐρχόμενος πρὸς ἐμὲ οὐ μὴ πεινάση, καὶ ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ οὐ μὴ διψήσει πώποτε. 4. εἶπεν οὖν ὁ Ἰησοῦς τοῖς δώδεκα Μὴ καὶ ὑμεῖς θέλετε ὑπάγειν; 5. οὐκ εἰμὶ ἐλεύθερος; οὐκ εἰμὶ ἀπόστολος; 6. ὁ θεὸς φῶς ἐστιν καὶ σκοτία οὐκ ἔστιν ἐν αὐτῷ οὐδεμία. 7. οὐδεὶς ἀγαθὸς εἰ μὴ ¹ εἰς ὁ θεός. 8. οὕτε ἐμὲ οἴδατε οὕτε τὸν πατέρα μου.

II. I. Let no one enter the house. 2. Did he not see me? 3. I will not serve him. 4. Is he able to serve two masters?

#### LESSON XLIX

Present System of Contract Verbs in -έω.

#### 424. VOCABULARY

άρνέομαι, I deny οἰχοδομέω, I build δοχέω, I think, suppose; im- ομολογέω, I agree with, pers. it seems confess θεωρέω, I look at, gaze, see περιπατέω, I walk (live) μετανοέω, I repent φιλέω, I love

425. The conjugation of verbs with stems in  $\alpha$ ,  $\epsilon$ , or o, has been given in all tenses except the present and imperfect. The conjugation of these verbs (stems in  $\alpha$ ,  $\epsilon$ , or o) differs from that of regular  $\omega$ - verbs in the present and imperfect tenses only.

26. In the present and imperfect tenses the vowel z, ε, or ο) of the stem unites with the thematic owel (and in some forms the personal ending also) nd forms a diphthong or a single long vowel. This s called *contraction*.

27. The conjugation of φιλέω in the present system s as follows:

I. The present indicative:

	ACTIVE
Singular	Plural
Ι. φιλῶ (φιλέω)	Ι. φιλοῦμεν (φιλέομεν)
2. φιλεῖς (φιλέεις)	2. φιλεῖτε (φιλέετε)
3. φιλεί (φιλέει)	3. φιλοῦσι (φιλέουσι)

#### MIDDLE AND PASSIVE

Singular Plural	
Ι. φιλούμαι (φιλέομαι)	Ι. φιλούμεθα (φιλεόμεθα)
2. φιλή (φιλέη)	2. φιλεῖσθε (φιλέεσθε)
3. φιλείται (φιλέεται)	3. φιλούνται (φιλέονται)

2. The present subjunctive:

	ACTIVE
Singular	Plural
Ι. φιλῶ (φιλέω)	Ι. φιλώμεν (φιλέωμεν)
2. φιλής (φιλέης)	2. φιλήτε (φιλέητε)
3. φιλή (φιλέη)	3. φιλώσι (φιλέωσι)

#### MIDDLE AND PASSIVE

Singula <b>r</b>	Plural
Ι. φιλώμαι (φιλέωμαι)	Ι. φιλώμεθα (φιλεώμεθα)
<ol> <li>[φιλη (φιλέη)]</li> </ol>	2. φιλήσθε (φιλέησθε)
3. φιλήται (φιλέηται)	3. φιλώνται (φιλέωνται)

<sup>1</sup> εἰ μή (or ἐἀν μή) with a substantive means except.

## 3. The present imperative:

#### ACTIVE

Singular

Plural

2. φίλει (φίλεε)

- 2. φιλείτε (φιλέετε)
- 3. φιλείτω (φιλεέτω)
- 3. φιλείτωσαν (φιλεέτωσαν)

#### MIDDLE AND PASSIVE

Singular

Plural

- 2. φιλοῦ (φιλέου)
- 2. φιλεῖσθε (φιλέεσθε)
- 3. φιλείσθω (φιλεέσθω)
- 3. φιλείσθωσαν (φιλεέσθωσαν)
- 4. The present infinitive:

ΑCTIVE φιλείν (φιλέειν)

MIDDLE AND PASSIVE φιλεῖσθαι (φιλέεσθαι)

5. The present participle:

#### ACTIVE

φιλών (φιλέων), φιλούσα (φιλέουσα), φιλούν (φιλέον)

#### MIDDLE AND PASSIVE

φιλούμενος, -η, -ον (φιλεόμενος, -η, -ον)

6. The imperfect indicative:

#### ACTIVE

Singular

Plural

- Ι. έφίλουν (έφίλεον)
- Ι. έφιλούμεν (έφιλέφμεν)
- 2. ἐφίλεις (ἐφίλεες)
- 2. ἐφιλεῖτε (ἐφιλέετε)
- 3. έφίλει (έφίλεε)
- 3. έφίλουν (έφίλεον)

#### MIDDLE AND PASSIVE

Singular

Plural

- Ι. έφιλούμην (έφιλεόμην)
- Ι. έφιλούμεθα (έφιλεόμεθα)
- 2. έφιλοῦ (ἐφιλέου)
- 2. έφιλεῖσθε (έφιλέεσθε)
- 3. έφιλεῖτο (έφιλέετο)
- 3. ἐφιλοῦντο (ἐφιλέοντο)

28. The declension of the present active participle κλών, -ούσα, -ούν is:

#### Singular

Fem. Neut. Masc. Nom. φιλών (φιλέων) φιλούσα (φιλέουσα) φιλούν (φιλέον) φιλούσης like masc. Gen. φιλούντος Abl. (φιλέοντος) Loc. like masc. οιλούντι φιλούση Ins. (φιλέοντι) Dat. φιλούν (φιλέον) φιλούσαν Acc. σιλούντα (φιλέοντα)

#### Plural

Masc.

Fem.

 Nom.
 φιλοῦντες (φιλέοντες)
 φιλοῦσαι (φιλέουσαι)

 Gen.
 Αbl.
 φιλούντων (φιλεόντων)
 φιλουσῶν

 Loc.
 Ins.
 φιλοῦσι (φιλέουσι)
 φιλούσαις

 Dat.
 Φιλοῦντας (φιλέοντας)
 φιλούσας

#### Neut.

Nom. φιλοῦντα (φιλέοντα)

Gen. Abl. like masc.

Loc. Ins. like masc.

Dat.

Acc.

φιλούντα (φιλέοντα).

**429.** The scheme of contraction for regular  $-\epsilon \omega$  verbs is as follows:

$\varepsilon + \varepsilon = \varepsilon \iota$	$\varepsilon + \varepsilon \iota = \varepsilon \iota$
$\varepsilon + o = ov$	$\varepsilon + \eta = \eta$
$\varepsilon + \omega = \omega$	$\varepsilon + ov = ov$

430. Observe that: I. The syllable resulting from contraction has an accent if either one of the component syllables had an accent in the uncontracted form. 2. The accent is circumflex, if the first vowel (of the contracting vowels) had the acute; but it is an acute, if the second vowel had the acute.

#### 431. EXERCISES

Ι. Ι. καλώς ποιείτε τοῖς μισούσιν ὑμᾶς. 2. μὴ θαυμάζετε, ἀδελφοί, εἰ μισεῖ ὑμᾶς ὁ κόσμος. 3. ταύτα αὐτοῦ λαλούντος πολλοὶ ἐπίστευσαν. 4. τί δὲ ὑμῖν δοκεῖ; 5. ἐάν τι αἰτώμεθα κατὰ τὸ θέλημα αὐτοῦ ἀκούει ἡμῶν. 6. καὶ μετὰ ταῦτα περιεπάτει Ἰησοῦς ἐν τῆ Γαλιλαία, οὐ γὰρ ἤθελεν ἐν τῆ Ἰουδαία περιπατεῖν, ὅτι ἐζήτουν αὐτὸν οἰ Ἰουδαῖοι ἀποκτεῖναι. 7. ἐφοβοῦντο τὸν λαόν.

II. I. Who is seeking to kill you? 2. He who hates his brother walks in darkness. 3. Follow me. 4. Quit doing these things. 5. They feared the crowd.

#### LESSON L

# Comparison of Adjectives and Adverbs

432. Vocabulary

it is lawful, is παλαιός, -ά, -όν, old, ancient possible περισσός, -ή, -όν, abundant γέος, -α, -ον, young, new πλούσιος, -α, -ον, rich

433. The comparative degree of an adjective in  $-0\varsigma$  is generally formed by adding  $-\tau\epsilon\rho o\varsigma$ ,  $-\alpha$ ,  $-o\nu$  to the masc. stem of adj. as found in the positive degree. To form the superlative degree,  $-\tau\alpha\tau o\varsigma$ ,  $-\eta$ ,  $-o\nu$  is added to the masc. stem of adj. as found in the positive degree.

434. Examine carefully the following examples:

Positive Comparative Superlative

I.  $i\sigma\chi\bar{\nu}\rho\dot{\rho}\varsigma$ ,  $-\dot{\alpha}$ ,  $-\dot{6}\nu$ ,  $i\sigma\chi\nu\rho\dot{\rho}\tau\epsilon\rho\varsigma$ ,  $-\alpha$ ,  $-\nu\nu$ ,  $[i\sigma\chi\nu\rho\dot{\rho}\tau\alpha\tau\varsigma$ ,  $-\eta$ ,  $-\nu\nu$ ] strong stronger strongest

2. νέος, -α, -ον νεώτερος, -α, -ον [νεώτατος, -η, -ον]

**3.** σοφός, -ή, -όν σοφώτερος, -α, -ον [σοφώτατος, -η, -ον]

a. The forms enclosed in brackets are not found in the New Testament.

Similarly adjectives in -es make the comparison.

4. ἀσθενής, -ές ἀσθενέστερος, -α, -ον [ἀσθενέστατος, -η, -ον]

435. Observe: I. If the penult of the adjective (with nom. sing. masc. in  $-0\varsigma$ ) is short <sup>2</sup> in the positive, the o of the stem is lengthened to  $\omega^3$  in the comparative and superlative. 2. All comparatives and superlatives have recessive accent.

436. The stem from which the comparative is formed may be an adverb, e.g.,

ἔξω, out ἐξώτερος, outer ἄνω, up, above ἀνώτερος, higher

- ¹ There are only three superlative forms in -τατος in the New Testament.
- <sup>2</sup> A penult, although its vowel is short, is considered long if its vowel is followed by two consonants or a double consonant.
  - 8 Sometimes wrepos occurs instead of orepos, and vice versa.

- **437.** With the comparative degree (of adverbs also) the *ablative* is commonly used to express the standard of comparison, e.g.,
- τὸ μωρὸν τοῦ θεοῦ σοφώτερον τῶν ἀνθρώπων, the foolishness of God (is) wiser than men.
- ἔρχεται δὲ ὁ ἰσχυρότερός μου, but there comes one stronger (mightier) than I.
- **438.** The comparative may be followed by  $\tilde{\tau}_i$  (than), then the standard of comparison is in the same case as the object compared, e.g.,
- Σοδόμοις εν τη ημέρα εκείνη ανεκτότερον έσται η τη πόλει εκείνη, it will be more tolerable in that day for Sodom than for that city.
  - a.  $\eta$  is used also in the comparison of clauses.
- 439. The superlative form is rare in the New Testament. When it occurs, it generally has, not the true superlative sense, but the *elative* sense of *very* or *exceedingly*.

In the New Testament the comparative with the article generally performs the peculiar functions of the superlative, e.g.,

- δ δὲ μικρότερος ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν, the least in the kingdom of heaven.
- **440.** Adverbs are made from adjectives also. Note carefully the following example.

Positive Comparative Superlative ἀχριβώς, ἀχριβέστερον, [ἀχριβέστατα] accurately more accurately most accurately adj. ἀχριβώς

Observe: I. The positive degree of the adverb is made by adding the ablative ending  $-\omega\varsigma$  to the adjective stem. (In a mechanical way the positive degree of the adverb is formed from the positive degree of the adjective by changing final  $\nu$  of the ablative plural neuter to  $\varsigma$  and retaining the accent of the adjective.) 2. The comparative of the adverb is the neut. sing. acc. of the adjective. 3. The superlative of the adverb is the neut. plur. acc. of the superlative of the adjective.

441. ὁ δέ, ἡ δέ, οἱ δέ are used demonstratively to refer to persons already mentioned in an oblique case, e.g., πάλιν δὲ ὁ Πειλᾶτος προσεφώνησεν αὐτοῖς, θέλων ἀπολῦσαι τὸν Ἰησοῦν. οἱ δὲ ἐπεφώνουν λέγοντες Σταύρου σταύρου αὐτόν, And again Pilate spoke to them, wishing to release Jesus. But they shouted, saying, "Crucify, crucify him."

of he refers to autois.

442. In comparisons  $\mu \bar{\alpha} \lambda \lambda o \nu$  (more, rather) and  $\bar{\eta}$  are used with the positive degree.

#### **443.** Exercises

Ι. Ι. καὶ τὸ ἀσθενὲς (weakness) τοῦ θεοῦ ἰσχυρότερον τῶν ἀνθρώπων. 2. μακάριόν ἐστιν μᾶλλον διδόναι (to give) ἢ λαμβάνειν. 3. ὁ δὲ ὁπίσω μου ἐρχόμενος ἰσχυρότερός μου ἐστίν. 4. Σάββατόν ἐστιν, καὶ οὐκ ἔξεστίν σοι ἄραι τὸν κράβαττον. δς δὲ ἀπεκρίθη αὐτοῖς 'Ο ποιήσας με ὑγιῆ ἐκεῖνός μοι εἶπεν Αρον τὸν κράβαττόν σου καὶ περιπάτει. 5. αὕτη δέ ἐστιν ἡ κρίσις ὅτι τὸ φῶς ἐλήλυθεν εἰς τὸν κόσμον καὶ ἡγάπησαν οἱ ἄνθρωποι μᾶλλον τὸ σκότος ἢ τὸ φῶς, ἡν γὰρ αὐτῶν πονηρὰ τὰ ἔργα. 6. ἀποκριθεὶς δὲ ὁ ἡγεμὼν εἶπεν αὐτοῖς Τίνα θέλετε ἀπὸ τῶν δύο ἀπολύσω ὑμῖν; οἱ δὲ εἶπαν Τὸν Βαραββᾶν.

II. 1. That man is stronger than I. 2. He said to them, "Come unto me." They said to him, "We are not able to go." 3. The children of God loved light rather (μᾶλλον) than darkness. 4. Seek ye rather to enter the kingdom than to die in sin.

#### LESSON LI

Comparison of Adjectives and Adverbs (Continued). Declension of Adjectives with Stems in -ov-

#### 444. VOCABULARY

ἄρρων,-ον, foolish πολύ, adv., much εὖ, well ταχέως, ταχύ, adv., quickly εὐθέως, adv., straightway. σώφρων, -ον, of sound mind, at once sober-minded τέλειος,  $-\alpha$ ,  $-\infty$ , finished. ώδε, adv., here, hither complete

445. The following adjectives show irregularities of comparison.

> Comparative suffix - wy (masc.) Superlative suffix -10705 (masc.)

	- ·	•
Positive	Comparative	Superlative
ἀγαθός	χρείσσων	χράτιστος
	χρείττων	(only as title)
χαχός	χείρων	
	ήσσων	
μέγας	μείζων	μέγιστος
μιχρός	μιχρότερος	
	έλάσσων -	έλάχιστος
πολύς	πλείων	πλεῖστος
	πλέων	

146. The declension of μείζων, -ον, the comparative of μέγας, is:

# STEM μειζον- (μειζοσ-)

#### Singular

M	asc. and Fem.	Neut.
Nom.	μείζων	μεῖζον
Gen. } Abl. }	μείζονος	μείζονος
Loc. Ins.	μείζονι	μείζονι
Dat. J Acc.	μείζονα, μείζω	μείζον.
Plural		
	Masc. and Fem.	Neut.
Nom.	μείζονες, μείζους	μείζονα, μείζω
Gen. } Abl. }	μειζόνων	μειζόνων
Loc. Ins.	hείζοαι	μείζοσι
Dat. J	μείζονας, μείζους	μείζονα, μείζω.

- 447. Comparatives in -(ι)ων are declined like μείζων; so κρείσσων, πλείων, etc. The superlatives in -ιστος, -ŋ, -ov are declined like adjectives of the first and second declensions.
- 448. Adjectives with stems in -ov- are declined like μείζων, except that they do not have the second forms like μείζω and μείζους: as ἄφρων, -ον, σώφρων, -ον, etc. The voc. sing. of ἄφρων is ἄφρων (like nom.).

449. Observe carefully the following examples of the comparison of irregular adverbs. (See 438, 1-3):

Positive	Comparative	Superlative
€ပိ	βέλτιον	
χαλώς	χάλλιον	***************************************
χαχῶς	ήσσον	
(μάλα)	μᾶλλον	μάλιστα
πολύ	πλεῖον	
	πλέον	
έγγύς	έγγύτερον	ἔγγιστα
τάχα or	τάχιον	τάχιστα
ταχέως	τάχειον	

a. The positive of the adverb is sometimes made from the neut. acc. sing. of the adjective.

#### **450.** Exercises

- Ι. Ι. ἤχουσαν οἱ Φαρισαῖοι ὅτι Ἰησοῦς πλείονας μαθητὰς ποιεῖ καὶ βαπτίζει ἢ Ἰωάνης. 2. ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ τὰ ἔργα ἄ ἐγὼ ποιῶ κἀκεῖνος¹ ποιήσει καὶ μείζονα τούτων ποιήσει, ὅτι ἐγὼ πρὸς τὸν πατέρα πορεύομαι. 3. ἄφρων, ταύτη τῆ νυκτὶ τὴν ψυχήν σου αἰτοῦσι ἀπὸ σοῦ. 4. λέγει οὖν αὐτῷ Ἰησοῦς, Ὁ ποιεῖς ποίησον τάχειον. 5. οὐκ ἔστιν δοῦλος μείζων τοῦ κυρίου αὐτοῦ οὐδὲ ἀπόστολος μείζων τοῦ πέμψαντος αὐτόν. 6. ἐγὼ γάρ εἰμι ὁ ἐλάχιστος τῶν ἀποστόλων. 7. τίς ἄρα΄ μείζων ἐστὶν ἐν τῆ βασιλεία τῶν οὐρανῶν; ὅστις οὖν ταπεινώσει ἐαυτὸν ὡς τὸ παιδίον τοῦτο, οὖτός ἐστιν ὁ μείζων ἐν τῆ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.
- II. 1. My brother is greater than I. 2. I hope to come unto you quickly. 3. I am able to do more work than this. 4. Is it lawful to do well on the sabbath?

#### LESSON LII

# Present System of Contract Verbs in $-\alpha\omega$

51.	Vocabular	XY.	
ιαλογίζομαι,	I consider, reason, discuss	τελευτάω,	$(I \ \mathit{finish}) \ I \ \mathit{die}$
περωτάω,	I question, ask (a question)	τιμάω, τολμάω,	I honor I dare
έομαι, :λανάω,	I heal I cause to wander lead astray	σιωπάω, r,	I am silent, keep si- lence

152. The conjugation of  $\gamma$ εννάω, as an example of the -άω verbs, in the present system, is:

I. The present indicative:

#### ACTIVE

Singular	Plural
Ι. γεννῶ (γεννάω)	Ι. γεννώμεν (γεννάομεν)
2. γεννάς (γεννάεις)	2. γεννάτε (γεννάετε)
3. γεννά (γεννάει)	3. γεννώσι (γεννάουσι)

#### MIDDLE AND PASSIVE

Singular	Plural
<ol> <li>Υεννώμαι (γεννάομαι)</li> <li>γεννάσαι (γεννάεσαι)</li> <li>γεννάται (γεννάεται)</li> </ol>	<ol> <li>Υεννώμεθα (Υενναόμεθα)</li> <li>Υεννάσθε (Υεννάεσθε)</li> <li>Υεννώνται (Υεννάονται)</li> </ol>

2. The present subjunctive:

#### ACTIVE

Singular	Plural
Ι. γεννῶ (γεννάω)	Ι. γεννῶμεν (γεννάωμεν)
2. γεννάς (γεννάης)	2. γεννᾶτε (γεννάητε)
3. γεννά (γεννάη)	3. γεννῶσι (γεννάωσι)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See § 4. p. 217. <sup>2</sup> ἄοα, an inferential particle, then, therefore.

Note that the contract forms of the indicative and subjunctive active are alike.

#### MIDDLE AND PASSIVE

#### Singular

#### Plural

- Ι. γεννώμαι (γεννάωμαι) Ι. γεννώμεθα (γενναώμεθα)
- 2. [γεννά (γεννάη)] 2. γεννάσθε (γεννάησθε)
- 3. γεννάται (γεννάηται) 3. γεννώνται (γεννάωνται)

#### 3. The present imperative:

#### ACTIVE

Singular

Plural

- 2. γέννα (γένναε)
- 2. γεννάτε (γεννάετε)
- 3. γεννάτω (γενναέτω)
- 3. γεννάτωσαν (γενναέτωσαν)

#### MIDDLE AND PASSIVE

Singular

Plural

- 2. γεννῶ (γεννάου)
- 2. γεννᾶσθε (γεννάεσθε)
- 3. γεννάσθω (γενναέσθω)
- 3. γεννάσθωσαν (γενναέσθωσαν)

#### 4. The present infinitive:

#### ACTIVE

γεννᾶν (γεννάειν); some editors write γεννᾶν

Note. γεννᾶν really represents γενναεεν, for the inf. ending -ειν is a contraction of the thematic vowel ε and εν.

# MIDDLE AND PASSIVE γεννάσθαι (γεννάσθαι)

#### 5. The present participle:

#### ACTIVE

γεννών (γεννάων), γεννώσα (γεννάουσα), γεννών (γεννάον

MIDDLE AND PASSIVE

γεννώμενος, -η, -ον (γενναόμενος)

#### 6. The imperfect indicative:

#### ACTIVE

Singular

Plural

- Ι. έγέννων (έγένναον)
- Ι. έγεννῶμεν (έγεννάομεν)
- 2. έγέννας (έγένναες)
- 2. έγεννᾶτε (έγεννάετε)
- 3. ἐγέννα (ἐγένναε)
- 3. έγέννων (έγένναον)

Note. In the third plur. a form like ἐγέννουν is sometimes found. Thus from ἐρωτάω, imperfect ἡρώτουν. This confusion between -άω and -έω verbs began early in the Ionic.

#### MIDDLE AND PASSIVE

- Ι. έγεννώμην (έγενναόμην)
- Ι. έγεννώμεθα (έγενναόμεθα)
- 2. έγεννω (έγεννάου)
- 2. έγεννδοθε (έγεννάεσθε)
- 3. ἐγεννᾶτο (ἐγεννάετο)
- 3. έγεννώντο (έγεννάοντο)

453. The declension of the present active participle γεγγών, -ώσα, ών is:

#### Singular

#### Masc.

Fem.

Nom.	γεννων	(γενναων)
Gen.	ผลงงณีงส	-ης (γεννάηντης)

γεννώσα (γεννάουσα) γεννώσης (γενναούσης)

Abl. Loc.

Ins.  $\gamma \in \gamma$ 

γεννώντι (γεννάοντι)

γεννώση (γενναούση)

Dat.

Αcc. γεννῶντα (γεννάοντα)

γεννῶσαν (γεννάουσαν)

Neut.

Nom. γεννών (γεννάον)

Gen. like masc.

Loc. Ins. like masc. Dat.

Αcc. γεννών (γεννάον)

#### Plural

Masc.Fem.γεννώσαι (γεννάουσαι) Nom. γεννώντες (γεννάοντες) Gen. γεννώντων (γενναόντων) γεννωσών (γενναουσών) Abl. Loc. Ins. γεννώσι (γεννάουσι) γεννώσαις (γενναούσαις) Dat. Acc. γεννώσας (γενναούσας) γεννώντας (γεννάοντας)

Neut.

Nom. γεννώντα (γεννάοντα)

Gen. Abl. like masc.

Loc.

Ins. \like masc.

Dat.

Αcc. γεννώντα (γεννάοντα)

454. The scheme of contraction for regular  $-\dot{\alpha}\omega$  verbs is as follows:

$$\begin{array}{lll} \alpha+\epsilon=\alpha & \alpha+\sigma=\omega \\ \alpha+\eta=\alpha & \alpha+\omega=\omega \\ \alpha+\epsilon\iota=\alpha & \alpha+\circ\upsilon=\omega \text{ (since ou in these } \\ \alpha+\epsilon\iota(=\epsilon+\epsilon)=\alpha & \text{uncontracted forms is a} \\ \alpha+\eta=\alpha & \text{spurious diphthong, i.e., } \upsilon \\ & \text{is not present in the uncontracted form of } \upsilon). \end{array}$$

For the accent see 430.

#### EXERCISES

Ι. Ι. ἐὰν εἴπωμεν ὅτι ἀμαρτίαν οὐχ ἔχομεν, ἑαυτοὺς πλανῶμεν καὶ ἡ ἀλήθεια οὐχ ἔστιν ἐν ἡμῖν. 2. οἱ ἀμαρτωλοὶ τοὺς ἀγαπῶντας αὐτοὺς ἀγαπῶσιν. 3. καὶ ἐν τῆ οἰχία γενόμενος ἐπηρώτα αὐτούς Τί ἐν τῆ ὁδῷ διελογίζεσθε; οἱ δὲ ἐσιώπων. 4. Τίμα τὸν πατέρα σου καὶ τὴν μητέρα. 5. τεχνία, μηδεὶς πλανάτω ὑμᾶς. 6. καὶ πᾶς ὁ ὅχλος ἐζήτουν ἄπτεσθαι αὐτοῦ, ὅτι δύναμις παρ' αὐτοῦ ἐζήρχετο καὶ ἰᾶτο πάντας. 7. Τί ἐξήλθατε εἰς τὴν ἔρημον θεάσασθαι; 8. ὁ μὴ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ δν ἑώραχεν, τὸν θεὸν δν οὐχ ἑώραχεν οὐ δύναται ἀγαπᾶν.

II. I. Let us love one another. 2. He who loves his brother keeps the commandment of God. 3. The disciples were not able to heal him. 4. They were asking him concerning the kingdom.

#### LESSON LIII

Impersonal Verbs. πρίν (ή) and the Infinitive.

Constructions with καὶ ἐγένετο

#### 456. VOCABULARY

ἀλέχτωρ, -ορος, δ, cock χοινόω, I make common, ἀπαρνέομαι, I deny unclean διαχονός, I serve, minister μανθάνω, I learn; second διάχονος, δ, servant, minister, σταυρός, δ, cross κοινός, -ή, -όν, common, un- θανατόω, I put to death clean

457. There are some verbs used in the third person singular with an impersonal subject, called impersonal verbs. Examine the following examples:

- I. δεί, it is necessary. δεί με καὶ 'Ρώμην ίδείν, Ι must see Rome also (it is necessary for me to see Rome also).  $\mu\epsilon$  is the acc. of general reference with ίδεῖν; 'Ρώμην is the object of ίδεῖν. Observe that the subject of dei is ideiv.
- 2. done, it seems (good). It buin done; what think you? (What seems (good) to you?) Observe the case of buis. Eoxéw is used in the personal construction also.
- 3. Eţesti, it is possible, it is lawful. oux eţestiv soi ἔχειν αὐτήν, it is not lawful for thee to have her. Observe that exerv is the subject of executy, and that our is in the dative case.
- 4. μέλει, it concerns, it is a care. καὶ οὐ μέλει αὐτῶ περί τῶν προβάτων, he cares not for the sheep (it is not a care to him concerning the sheep).
- 458.  $\pi \rho! \nu$  (or  $\pi \rho! \nu$   $\tilde{\eta}$ ), before, is frequently used with the infinitive (in the ablative case). E.g.,
- πρίν 'Αβραάμ γενέσθα: έγω είμί, before Abraham came into being, I am.
- **459.** The idioms containing και ἐγένετο (οτ ἐγένετο δέ) and it came to pass (and it happened), are so commor in the New Testament that they call for a special note. The New Testament has four constructions with xal eyévero.
  - I.  $x\alpha$ i έγένετο  $x\alpha$ i + the verb.
- καὶ ἐγένετο ἐν μιᾳ τῶν ἡμερῶν καὶ αὐτὸς ἡν διδάσκων, απι it came to pass, on one of the days, that he wa teaching.
  - 2. xal eyéveto + the verb.
- καὶ ἐγένετο ἀπῆλθεν εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ, and it came tpass that he departed to his home.

- 3. xai eyéveto xai i oo ú + the verb.
- αὶ ἐγένετο καὶ ίδοὺ ἄνδρες δύο ἐπέστησαν αὐταῖς, and it came to pass that, behold, two men stood by them.
- 4. καὶ έγένετο + an infinitive.
- ιαὶ έγένετο αὐτὸν ἐν τοῖς σάββασιν διαπορεύεσθαι διὰ τῶν σπορίμων, and it came to pass that he was going through the grain-fields on the Sabbath.

#### EXERCISES 160.

- Ι. Ι. δεῖ ὑμᾶς γεννηθήναι ἄνωθεν. 2. πρὶν ἀλέκτορα ρωνήσαι τρίς ἀπαρνήση με. 3. τί με δεῖ ποιεῖν ἵνα σωθῶ; 4. έγένετο δὲ ἐν ἐτέρφ σαββάτφ εἰσελθεῖν αὐτὸν εἰς τὴν συναγωγήν και διδάσκειν. 5. τί δοκεί σοί; 6. ήμιν ούκ έξεστιν ἀποκτείναι οὐδένα. 7. δοκῶ γὰρ κάγὼ πνεῦμα θεοῦ έχειν. 8. διδάσκαλε, οἴδαμεν ὅτι ἀληθής εἶ καὶ οὐ μέλει σοι περί ούδενός.
- II. I. It is necessary to go into the house. 2. He does not care for any one. 3. It came to pass before he went into the house that his brothers came to him. 4. It is not lawful for a man to kill any one.

#### LESSON LIV

Present System of Contract Verbs in -6ω

#### VOCABULARY 461.

δικαιόω, I declare righteous, justify έχπορεύομαι, I go out ἐνώπιον, prep. with gen., before, in presence of

διακονία, ή, service, ministry ζηλόω, I am jealous, desire eagerly ληστής, οῦ, ὁ, robber δμοιόω, I make like προφητεύω, I prophesy

192

- **462.** The conjugation of πληρόω, as an example of the -6 $\omega$  verbs, in the present system, is:
  - I. The present indicative:

#### ACTIVE

	Singular	Plural
I.	πληρῶ (πληρόω)	Ι. πληροῦμεν (πληρόομεν)
2.	πληροίς (πληρόεις)	2. πληρούτε (πληρόετε)
3.	πληροῖ (πληρόει)	3. πληροῦσι (πληρόουσι)

#### MIDDLE AND PASSIVE

Singular

#### Plural

- Ι. πληρούμαι (πληρόομαι) Ι. πληρούμεθα (πληροόμεθα) 2. πληροῖ (πληρόη) 2. πληρούσθε (πληρόεσθε)
- 3. πληρούται (πληρόεται)
- 3. πληρούνται (πληρόονται)
- 2. The present subjunctive:

#### ACTIVE

Singular	Plural
Ι. πληρῶ (πληρόω)	I. ] I ilea the assessed
2. πληροῖς (πληρόης)	Like the present indicative (probably)
3. πληροί (πληρόη)	3. Indicative (probably)

The plural of the present subjunctive active of -οω verbs in New Testament seems to be like the pres. indic. Note that the pres. indic. and subj. active are alike. The pres. subj. act. was probably assimilated to the pres. ind. act. There is doubt concerning the plur. forms that occur in the New Testament.

#### MIDDLE AND PASSIVE

Singular

#### Plural

- Ι. πληρώμαι (πληρόωμαι) The plural does not occur [πληροῖ (πληρόη)] in the New Testament
- 3. πληγώται (πληρόηται)

If the plural had been used in the New Testament it would have probably been like the pres. ind.

Forms in brackets [] are not found in the New Testament.

3. The present imperative:

#### ACTIVE

Singular

#### Plural

2. πλήρου (πλήροε)

2. πληροῦτε (πληρόετε)

3. πληρούτω (πληροέτω)

3. πληρούτωσαν (πληροέτωσαν)

#### MIDDLE AND PASSIVE

Singular

#### Plural

2. πληρούσθε (πληρόεσθε) 2. πληρού (πληρόου)

3. πληρούσθω (πληροέσθω) 3. πληρούσθωσαν (πληροέσθωσαν)

4. The present infinitive:

#### ACTIVE

πληροῦν (πληρόειν); some editors write πληροῖν. πληροῦν is for πληροεεν. See note to 452, 4.

#### MIDDLE AND PASSIVE

πληρούσθαι (πληρόεσθαι).

5. The present participle:

#### ACTIVE

πληρών (πληρόων), πληρούσα (πληρόουσα), πληροῦν (πληρόον)

#### MIDDLE AND PASSIVE

πληρούμενος, -η, -ον (πληροόμενος).

194

6. The imperfect indicative:

#### ACTIVE

## Singular

#### Plural

- Ι. ἐπλήρουν (ἐπλήροον)
- Ι. ἐπληροῦμεν (ἐπληρόομεν)
- 2. ἐπλήρους (ἐπλήροες)
- 2. ἐπληροῦτε (ἐπληρόετε)
- 3. ἐπλήρου (ἐπλήροε)
- 3. ἐπλήρουν (ἐπλήροον)

In the third plur. a form like ἐπληροῦσαν (ἐπληρόοσαν) is found.

#### MIDDLE AND PASSIVE

#### Singular

#### Plural

- Ι. ἐπληρούμην (ἐπληροόμην) Ι. ἐπληρούμεθα (ἐπληροόμεθα)
- 2. έπληροῦ (ἐπληρόου)
- 2. ἐπληροῦσθε (ἐπληρόεσθε)
- 3. ἐπληροῦτο (ἐπληρόετο) 3. ἐπληροῦντο (ἐπληρόοντο)
- **463.** The present active participle πληρών, πληρούσα, πληρούν is declined like φιλών, φιλούσα, φιλούν (427). The result of contraction is the same in both cases:  $\varepsilon + o = ov$ : and o + o = ov.
- 464. The scheme of contraction for regular -όω verbs is as follows:

$$0 + \varepsilon = 00$$
  $0 + \omega = \omega$   $0 + 00 = 00$   
 $0 + \eta = \omega$   $0 + \eta = 00$ 

#### 465.

#### Exercises

Ι. Ι. ὥστε, ἀδελφοί μου, ζηλοῦτε τὸ προφητεύειν. 2. τὰ δὲ ἐχπορευόμενα ἐχ τοῦ στόματος ἐχ τῆς χαρδίας ἐξέρχεται, κάκεῖνα κοινοῖ τὸν ἄνθρωπον. 3. καὶ σύν αὐτῷ σταυροῦσιν δύο ληστάς. 4. και είπεν αὐτοῖς Ύμεῖς ἐστὲ οἱ δικαιοῦντες έαυτοὺς ἐνώπιον τῶν ἀνθρώπων. 5. καὶ εἴπατε ᾿Αρχίππω Βλέπε τὴν διαχονίαν ἢν παρέλαβες ἐν χυρίω, ἴνα αὐτὴν

πληροίς. 6. ελεγον την εξοδον (departure) αὐτοῦ ην ημελλεν πληρούν έν Ίερουσαλήμ.

II. I. They were crucifying him with two robbers. 2. Let us love him who justifies us. 3. The works of the righteous are being made manifest. 4. That which goes into the mouth does not defile man.

#### LESSON LV

Conjugation of μι-verbs: δίδωμι. Second Aorist of γινώσχω

#### 466.

#### VOCABULARY

δίδωμι, I give, deliver άποδίδωμι, I give up or back; restore; pay; midd., sell έπιγινώσχω, I recognize, discover έπιδίδωμι, I give over παραδίδωμι, I give over (to another), deliver up, betray

- 467. Greek verbs are of two main conjugations, the  $\omega$ -conjugation and the  $\mu\iota$ -conjugation. The conjugation which has been studied thus far, except siul, is the  $\omega$ -conjugation ( $\omega$ -verbs). The verbs in - $\omega$ are by far more common than the verbs in -μι. The verbs (or conjugations) are so named because the ending of the first person singular present indicative active of one is  $-\omega$  and of the other is  $-\mu\epsilon$ .
- 468. μι-verbs differ from ω-verbs only in the present and second aorist (called µ1-aorist) systems. The essential difference between the  $\mu\iota$ -verbs and  $\omega$ -verbs in these systems is that the  $\mu\iota$ -verbs do not have the thematic vowel  $^{\circ}/_{\varepsilon}$  which the  $\omega$ -

verbs have, before the personal endings. The subjunctive of the  $\mu$ -verbs, however, has the thematic vowel  $\omega/\eta$  (mode-sign). In the other tense systems the  $\mu$ -verbs and the  $\omega$ -verbs are conjugated alike.

#### **469.** The principal parts of δίδωμι¹ are:

δίδωμι, δώσω, ἔδωχα, δέδωχα, δέδομαι, έδόθην

Observe that: I. The verb stem is  $\delta_0$ . 2. The present stem is the reduplicated verb-stem, with the vowel  $\iota$  in the reduplication.

#### 470. The present active of δίδωμι is:

#### T. Indicative:

Singular	Plural	
Ι. δίδωμι	Ι. [δίδομεν]	
2. ბ{ბως	2. [δίδοτε]	
3. δίδωσι	3. διδόασι	

In the first sing. a form διδώ (from διδόω) occurs.

#### 2. Subjunctive:

Singular	Plural
Ι. [διδῶ]	Ι. [διδῶμεν]
2. [διδφς ΟΓ διδοῖς]	2. [διδῶτε]
3. διδφ οτ διδοί	3. [διδώσι]

# 3. Imperative:

imperative.	
Singular	Plural
2. δίδου	2. δίδοτε
3. διδότω	3. [διδότωσαν
T C ''	

#### 4. Infinitive:

#### διδόναι

#### 5. Participle:

διδούς, διδούσα, διδόν

The participle is declined like λύων except for the nom. sing. masc., and the accent.

# 471. The imperfect indicative active of δίδωμι is:

Singular	Plural	
I. [ຮໍວິເວີດບ <sup>ຸ</sup> ນ]	Ι. [ἐδίδομεν]	
2. [ἐδίδους]	2. [ἐδίδοτε]	
3. ἐδίδου	3. ἐδίδοσαν, ἐδίδουν	

# 472. The present middle and passive of δίδωμι is:

#### I. Indicative:

Singular	Plural
Ι. [δίδομαι]	Ι. διδόμεθα
2. [δίδοσαι]	2. [δίδοσθε]
3. δίδοται	<ol> <li>[δίδονται]</li> </ol>

#### 2. Subjunctive:

Does not occur in the New Testament.

3. Imperative:

Does not occur in the New Testament.

4. Infinitive:

δίδοσθαι

5. Participle:

διδόμενος, -η, -ον

# 473. The imperfect indicative middle and passive of δίδωμι is:

Singular	Plural
Ι. [έδιδόμην]	Ι. [έδιδόμεθα]
2. [ἐδίδοσο]	2. [ἐδίδοσ $\theta$ ε]
3. έδίδοτο, έδίδετο	3. [ἐδίδοντο]

 $<sup>^1\</sup>mu$ -verbs compounded with prepositions are numerous. The uncompounded forms of all  $\mu$ -verbs are given as quotable in the New Testament, although the form may be found only in compounds.

- 474. The agrist (μι-agrist) active of δίδωμι is:
  - I. Indicative:

Singular	Plural	
Ι. ἔδωχα	Ι. ἐδώχαμεν	
2. ἔδωκας	2. ἐδώκατε	
3. ἔδωχε	3. ἔδωχαν, ἔδοσαν	

Aorists made with the suffix  $-x\alpha$  are called x-aorists. Actually they are not  $\mu$ - aorists.

2. Subjunctive:

	Singular	1	Plural
I.	δῶ	I.	δώμεν
2.	δῷς, δοῖς	2.	δῶτε
3.	δφ, δοί, δώη	3.	δῶσι

Some forms like  $\delta\omega\eta$ ,  $\delta\omega\sigma\omega\mu\epsilon\nu$  are probably a rist subjunctives from a first a rist  $\delta\omega\sigma\alpha$  (found in the papyri).

3. Imperative:

Singular			Plural
2.	δός	2.	δότε
3.	δότω	3.	[δότωσαν]

4. Infinitive:

δοῦναι

5. Participle:

δούς, [δοῦσα], [δόν]

Declined like the present act. participle.

- 475. The agrist middle of δίδωμι is:
  - I. Indicative:

Singular	Plural
Ι. [έδόμην]	Ι. [έδόμεθα]
2. [ἔδου]	2. ἕδοσθε
3. ἔδοτο, ἔδετο	3. ἔδοντο

2. Subjunctive:

Does not occur in the New Testament.

3. Imperative:

Does not occur in the New Testament.

4. Infinitive:

Does not occur in the New Testament.

5. Participle:

Does not occur in the New Testament.

- 476. Some  $\omega$ -verbs have agrists conjugated like those of  $\mu$ -verbs.
- I. The agrist (μι-agrist) indicative active of γινώσχω is:

Singular	Plural
Ι. ἔγνων	Ι. ἔγνωμεν
2. ἔγνως	2. ἔγνωτε
3. ἔγνω	3. ἔγνωσαν

- 2. The subjunctive is γνῶ, γνῷς, etc., with ω throughout. But third sing is γνοῖ.
  - 3. The imperative is γνώθι, γνώτω, γνώτε, [γνώτωσαν]
  - 4. The infinitive is γνώναι
  - 5. The participle γνούς, γνοῦσα, [γνόν].

#### 477. Exercises

Ι. Ι. ὑμῖν τὸ μυστήριον δέδοται τῆς βασιλείας τοῦ θεοῦ. 2. Κύριε, τίς ἐστιν ὁ παραδιδούς σε; 3. παντὶ αἰτοῦντί σε δίδου. 4. εἰ δὲ οὐ ποιῶ τὰ ἔργα τοῦ πατρός μου, μἡ πιστεύετε μοι. εἰ δὲ ποιῶ, κᾶν¹ ἐμοὶ μἡ πιστεύητε, τοῖς ἔργοις πιστεύετε, ἴνα γνῶτε καὶ γινώσκητε ὅτι ἐν ἐμοὶ ὁ πατὴρ κάγὼ ἐν τῷ πατρί. 5. δότε αὐτοῖς ὑμεῖς φαγεῖν. 6. λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι Ἡλείας ἤδη ἡλθεν, καὶ οὐκ ἐπέγνωσαν αὐτόν. 7. ἀπόδοτε πᾶσι τᾶς ὀφειλάς (dues). 8. ἔξεστιν δοῦναι κῆνσον (poll-tax, tribute) Καίσαρι ἡ οὕ; δῶμεν ἡ μὴ δῶμεν;

II. I. If I know all mysteries and have not love, I am nothing. 2. I give you power to cast out demons. 3. Jesus was giving bread to the disciples that they might give it to the multitude.

#### LESSON LVI

Conjugation of  $\mu\iota$ -Verbs (cont'd):  $\[ \[ \gamma_{\sigma\tau\eta}\mu\iota \]$ . Present Imperative of  $\epsilon i\mu i$ . Second Aorist of  $\beta\alpha i\nu\omega$   $\phi\eta\mu i$ 

#### 478. Vocabulary

I make to stand, ἐφίστημι, I stand upon ζστημι, place, stand or by, come ανθίστημι, I set against, upon withstand καθίστημι, I set down, apάνίστημι, I raise up, rise, point arise μεταβαίνω, I pass over, deάφίστημι, I put away, depart part from παρίστημι, I place beside, ἐμβαίνω, I go into, embark stand by 1 xãy = xal έάν, "even if." "though."

έξιστημι, I am amazed, am συνίστημι, I commend, esbeside myself tablish

479. The principal parts of ίστημι are:

ἴστημι, στήσω, ἔστησα, ἕστηκα, [ἔσταμαι], ἐστάθην, second aor. act. ἔστην.

Observe that: I. The verb-stem is  $\sigma\tau\alpha$ - 2. The present stem is the verb-stem reduplicated, with the vowel  $\iota$  in the reduplication.  $\iota\sigma\tau\alpha$ - is for  $\sigma\iota\sigma\tau\alpha$ - (initial  $\sigma$  is represented by the rough breathing).

**480.** The conjugation of ίστημι in the present active is:

#### 1. Indicative:

Singular	Plural
Ι. ἴστημι	Ι. [ἴσταμεν]
2. [Yoths]	2. [ἴστατε]
3. "στησι	<ol> <li>[ἰστᾶσι]</li> </ol>

Many forms from ἰστάνω occur. They are regular in their conjugation.

2. Subjunctive:

Does not occur in the New Testament.

3. Imperative:

Does not occur in the New Testament.

4. Infinitive:

#### ίστάναι

5. Participle:

ἰστάς, [ἰστάσα], [ἰστάν]. ἰστάς is declined like πᾶς.

481. Imperfect indicative active forms of Young do not occur in the New Testament.

**482.** The conjugation of the present middle and passive of ἴστημι is:

I. Indicative:

Singular

Plural

Ι. Ισταμαι

Ι. ἰστάμεθα

2. ໃστασαι

2. ἴστασθε

3. Υσταται

3. ἴστανται

2. Subjunctive:

Does not occur in the New Testament.

3. Imperative:

Singular

Plural

2. ἴστασο

2. [ἴστασθε]

[ἰστάσθω]

3. [ἰστάσθωσαν]

4. Infinitive:

ໃστασθαι

5. Participle:

ίστάμενος, -η, -ον

483. The imperfect indicative middle and passive of Young is:

Singular

Plural

Ι. Ιστάμηνι

Ι. ἱστάμεθα

2. [ἴστασο]

2. ἴστασθε

3. ίστατο

3. ίσταντο

484.  $\varphi\eta\mu$ !, I say, is found in the pres. ind. act. first pers. sing.  $\varphi\eta\mu$ !, third pers. sing.  $\varphi\eta\sigma$ !, third pers. plur.  $\varphi\alpha\sigma$ !, and in the imperfect ind. act. third pers. sing.  $\xi\varphi\eta$ . The present forms are enclitic.

485. The present imperative of simi, I am, is:

Singular

Plural

2. ἴσθι

2. [ἔστε]

3. ἔστω, ἤτω

3. ἔστωσαν

1 Lang. See 70, 2.

- 486. The aorist (μι-aorist) active of Υστημι is:
  - I. Indicative:

Singular

Plural

I. ĕorny

Ι. ἔστημεν

2. [εστης]

2. ἔστητε

3. žotn

3. ἔστησαν

The difference in meaning between έστην and έστησα (first aorist) is that έστην, *I stood*, is intransitive, and έστησα, *I set* or *placed*, is transitive.

2. Subjunctive:

Singular

Plural

[στω]

Ι. [στῶμεν]

2. [5-ns]

2. στήτε

3. oth

3. στώσι

3. Imperative:

Singular

Plural

2. στῆθι,

2. στήτε

- **-**στα
- 3. στήτω

3. [στήτωσαν]

-ota occurs only in compounds.

4. Infinitive:

στῆναι

5. Participle:

στάς, [στᾶσα], [στάν]

στάς is declined like πᾶς.

**487.** Like ἔστην is conjugated ἔβην the second (or μι-) aorist of βαίνω. Thus:

Ind. act. ἔβην, ἔβης, etc.

Subj. act. third sing. βñ.

Imperative act. βήθι and -βα, βάτω, -βατε.

Infinitive act. βήναι

Participle act. βάς, declined like πᾶς.

In the New Testament βαίνω occurs only in compounds (see vocabulary).

#### 488.

#### EXERCISES

Ι. Ι. καὶ ἀναστὰς ἡλθεν πρὸς τὸν πατέρα ἑαυτοῦ 2. καὶ ἡκουσαν φωνῆς μεγάλης ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λεγούσης αὐτοῖς ᾿Ανάβατε ώδε, ¹ καὶ ἀνέβησαν εἰς τὸν οὐρανόν ἐν τῃ νεφέλη. 3. εἶπεν δὲ τῷ ἀνδρί Ἔγειρε καὶ στῆθι εἰς τὸ μέσον (midst) καὶ ἀναστὰς ἔστη. 4. καταβὰς δὲ Πέτρος πρὸς τοὺς ἄνδρας εἶπεν Ἰδοὺ ἐγώ εἰμι δν ζητεῖτε. 5. παρέστη γάρ μοι ταύτη τῆ νυκτὶ τοῦ θεοῦ οῦ εἰμί, ῷ καὶ λατρεύω (serve), ἄγγελος λέγων Μὴ φοβοῦ, Παῦλε. Καίσαρί σε δεῖ παραστῆναι. 6. ὁ νόμος γὰρ ἀνθρώπους καθίστησιν ἀρχιερεῖς ἔχοντας ἀσθένειαν.

II. I. An angel stood by Paul in the night.
2. Two men went up into the temple.
3. Who appointed you a ruler of the people?
4. The disciples went into the boat.

#### LESSON LVII

Conjugation of μι-Verbs (Continued): τίθημι

489.

#### VOCABULARY

τίθημι, I place, lay, put (down) ἐπιτίθημι, I lay upon, place upon μνημεῖον, τό, sepulchre, tomb παρατίθημι, I set before, commit προστίθημι, I add, give in addition

1 ώδε, adv. hither, here.

**490.** The principal parts of τίθημι are: τίθημι, θήσω, ἔθηκα, τέθεικα, τέθειμαι, ἐτέθην

Observe that: I. The verb-stem is  $\theta \epsilon$ . 2. The present stem is the reduplicated verb-stem, with the vowel  $\iota$  in the reduplication. 3. The aorist indic. has  $-x\alpha$  as suffix.

#### 491. The present active of τίθημι is:

#### I. Indicative:

Singular	Plural	
Ι. τίθημι	Ι. τ(θεμεν	
2. [τίθης]	2. τίθετε	
3. τίθησι	3. τιθέασι	

2. Subjunctive:

Singular	Plura	
Ι. τιθῶ	Ι. τιθώμε	
2. τιθῆς	2. τιθῆτε	
3. τιθή	3. τιθώσι	

3. Imperative:

Singular	Plural
2. τίθει	2. τίθετε
3. τιθέτω	3. [τιθέτωσαν

4. Infinitive:

τιθέναι

5. Participle:

τιθείς, τιθείσα, τιθέν

Declined like the agrist passive participle of  $\lambda \dot{\omega}$ :  $\lambda u\theta e(c, -e\bar{c}\sigma\alpha, -e\nu, (350))$ .

206

492. The imperfect indicative active of τίθημι is:

Singular

Plural

Ι. [έτίθην]

Ι. [ἐτίθεμεν]

2. [έτίθεις]

2. [ἐτίθετε]

3. έτίθει

3. ἐτίθεσαν

A third pers. plur. ἐτίθουν is from τιθέω.

493. The conjugation of the present middle and passive of τίθημι is:

I. Indicative:

Singular

Plural

Ι. τίθεμαι

Ι. [τιθέμεθα]

2. [τίθεσαι]

2. τίθεσθε

3. τίθεται

3. τίθενται

2. Subjunctive:

Does not occur in the New Testament.

3. Imperative:

Singular

Plural

2. [τίθεσο]

2. [τίθεσθε]

3. [τιθέσθω]

3. τιθέσθωσαν

4. Infinitive:

τίθεσθαι

5. Participle:

τιθέμενος, -η, -ον

**494.** The imperfect indicative middle and passive of τίθημι is:

Singular	Plural
Ι. [έτιθέμην]	Ι. [ἐτιθέμεθα]
2. [έτίθεσο]	2. [ἐτίθεσθε]
3. ετίθετο	3. ἐτίθεντο

495. The agrist active of τίθημι is:

I. Indicative:

Singular

Plural

Ι. ἔθηχα

Ι. έθήχαμεν

2. ἔθηχας

2. έθήχατε

3. έθηκε

3. ἔθηκαν

As is the case with  $\delta \ell \delta \omega \mu \ell$ , so  $\tau \ell \theta \eta \mu \ell$  has the x-aorist in the indicative active. Other modes are of the  $\mu \ell$ -aorist type.

2. Subjunctive:

Singular

Plural

Ι. θῶ

Ι. θώμεν

2. θής

2. [θήτε]

3.  $\theta \tilde{\eta}$ 

**3.** მდი

3. Imperative:

Singular

Plural

2. θές

2. θέτε

3. [θέτω]

3. [θέτωσαν]

4. Infinitive:

θείναι

5. Participle:

 $\theta \epsilon i \varsigma$ ,  $[\theta \epsilon \bar{\imath} \sigma \alpha]$ ,  $[\theta \epsilon \nu]$ 

Declined like tibels.

496. The agrist middle of τίθημι is:

I. Indicative:

 Singular
 Plural

 1. ἐθέμην
 1. [ἐθέμεθα]

 2. ἔθου
 2. ἔθεσθε

 3. ἔθετο
 3. ἔθεντο

#### 2. Subjunctive:

 Singular
 Plural

 I. [θῶμαι]
 I. θώμεθα

 2. [θῆ]
 2. [θῆσθε]

 3. [θῶνται]
 3. [θῶνται]

3. Imperative:

Singular Plural 2.  $\theta \circ \tilde{0}$  2.  $\theta \acute{\epsilon} \sigma \theta \epsilon$ 3.  $\left[\theta \acute{\epsilon} \sigma \theta \omega\right]$  3.  $\left[\theta \acute{\epsilon} \sigma \theta \omega \sigma \alpha \nu\right]$ 

4. Infinitive:

θέσθαι .

5. Participle

θέμενος, -η, -ον

#### 497.

#### EXERCISES

Ι. Ι. πᾶς ἄνθρωπος πρῶτον τὸν χαλὸν οἶνον τίθησιν. 2. χαὶ φωνήσας φωνῆ μεγάλη ὁ Ἰησοῦς εἶπεν Πάτερ, εἰς χεῖράς σου παρατίθεμαι τὸ πνεῦμά μου. 3. ἦραν τὸν χύριον ἐχ τοῦ μνημείου, χαὶ οὐχ οἴδαμεν ποῦ ἔθηχαν αὐτόν. 4. ὁ δὲ χύριος προσετίθει τοὺς σωζομένους χαθ' ἡμέραν εἰτὶ τὸ αὐτό. 5. διὰ τοῦτό με ὁ πατὴρ ἀγαπῷ ὅτι ἐγὼ τίθημι τὴν ψυχήν μου, ἵνα πάλιν λάβω αὐτήν. οὐδεὶς ἦρεν αὐτὴν ἀπ' ἐμοῦ, ἀλλ' ἐγὼ τίθημι αὐτὴν ἀπ' ἐμαυτοῦ.

II. I. The good shepherd lays down his life for the sheep. 2. The apostle commends the disciple to the Lord. 3. I do not know where they laid him. 4. He was placing his hands upon the children.

Note: The students may now begin to read I John and continue it as Lessons after Lesson LIX is finished.

#### LESSON LVIII

Conjugation of μι-Verbs (Continued): ἀφίημι, συνίημι
Other Verbs: Old Forms

498.

#### Vocabulary

άφίημι, I send away, forgive, leave, let
stand
εἰδώς, -υῖα, -ός, knowing
ἐστώς, ῶσα, ός, standing
ἤδειν, old pluperf. (with
imp. meaning) of οἶδα.
κλίνη, ἡ, bed

499. The verb  $i\eta\mu$ , I send, occurs in the New Testament only in compounds. Of this verb the most common compounds are  $d\varphi i\eta\mu$  ( $d\pi 6 + i\eta\mu$ ) and  $\sigma u v i\eta\mu$ .

The verb-stem of  $i\eta\mu\iota$  is  $\dot{\epsilon}$ . The present stem is the reduplicated verb-stem, with  $\iota$  in the reduplication.

The principal parts of apinus are:

άφίημι, άφήσω, άφῆχα, άφέωνται (third plur.), άφέθην.

500. The following forms of ἀφίημι are those which occur most frequently in the New Testament.

Present indicative active:

Singular

Plural

Ι. [ἀφίημι]

- Ι. ἀφίεμεν, ἀφίομεν
- 2. ἀφεῖς (from ἀφίω)
- 2. ἀφίετε

3. ἀφίησι

3. ἀφίουσι

Imperfect indicative active:

Third sing. ἤφιεν (notice augment of the preposition)

<sup>1</sup> καθ' ἡμέραν, daily. 2 ἐπὶ τὸ αὐτό, (to the same), together.

CONJUGATION OF µ1-VERBS

Present active imperative:

Third sing. ἀριέτω.

Present active infinitive:

ἀφιέναι

Present indicative middle and passive:

Singular

Plural

3. ἀφίεται

3. ἀρίενται

άφίονται

The aorist (x-aorist) indicative active ἀρῆκα is conjugated like ἔθηκα.

The second (μι-) aorist subjunctive active:

Singular	Plural
Ι. ἀφῶ	Ι.
2. —	2. ἀρῆτε
<ol> <li>ἀφη̄</li> </ol>	3. ἀρώσι

The second aor. imperative active:

Singular Plural
2. ἄφες 2. ἄφετε

The second aor. infinitive active ἀφεῖναι
The second aor. participle active ἀφείς (masc.).

501. The following forms of συνίημι occur.
Present ind. act. third plur. συνίασι and συνίουσι.
Present subj. act. third plur. συνίωσι.
Present act. participle συνιείς and συνίων.
Second aor. subj. third plur. συνῶσι.

> Ind. ἤγαγον, ἤγαγες, etc. Subj. ἀγάγω, ἀγάγης, etc.;

and the rest like ἔλιπον, except the reduplication throughout the aorist.

- 503. The old pluperfect of old with the meaning of the imperfect is
  - I. Indicative active:

Singular	Plural
I. ήδειν, Ι knew	Ι. [ήδειμεν]
2. ἥδεις	2. ἤδειτε
3. ήδει	3. ἥδεισαν

2. The old perfect subjunctive (with meaning of the present) of this verb is

#### ACTIVE

Singular	Plural
Ι. είδῶ	Ι. είδώμεν
2. είδης	2. εἰδῆτε
3. είδή	<ol> <li>[εἰδῶσι]</li> </ol>

- 3. The old perf. infinitive, είδέναι
- 4. The old perf. participle, εἰδώς, εἰδυῖα, εἰδός (with meaning of the present). Declined like λελυκώς, -υῖα, -ός.
- 504. An old perfect active participle from Young is found also in the New Testament.

Nom. ἐστώς, ἐστῶσα, ἐστός Gen. ἐστῶτος, ἐστώσης, ἐστῶτος

The other cases can be easily formed from these. ἐστώς has the intensive meaning, standing.

#### 505. EXERCISES

Ι. Ι. ὁ μισθωτὸς (hireling) καὶ οὐκ ὢν ποιμήν, οἱ οὐκ ἔστιν τὰ πρόβατα ἴδια, θεωρεῖ τὸν λύκον (Wolf) ἐρχόμενον καὶ ἀφίησιν τὰ πρόβατα καὶ φεύγει. 2. διὰ τοῦτο ἐν παραβο-

λαῖς αὐτοῖς λαλῶ, ὅτι βλέποντες οὐ βλέπουσιν καὶ ἀκούοντες οὐκ ἀκούουσιν οὐδὲ συνίουσιν. 3. ἄγωμεν καὶ ἡμεῖς ἴνα ἀποθάνωμεν μετ' αὐτοῦ. 4. τί γάρ ἐστιν εὐκοπώτερον (easier), εἰπεῖν 'Αρίενταὶ σου αὶ ἀμαρτίαι, ἢ εἰπεῖν "Εγειρε καὶ περιπάτει; ἵνα δὲ εἰδῆτε ὅτι ἐξουσίαν ἔχει ὁ υἰὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐπὶ τῆς γῆς ἀριέναι ἀμαρτίας—τότε λέγει τῷ παραλυτικῷ (paralytic) "Εγειρε ἄρόν σου τὴν κλίνην καὶ ὕπαγε εἰς τὸν οἰκόν σου. 5. καὶ θεωρεῖ τὸν 'Ιησοῦν ἐστῶτα, καὶ οἰκ ἢδει ὅτι 'Ιησοῦς ἐστίν. 6. 'Ιησοῦς οῦν εἰδὼς πάντα τὰ ἐρχόμενα ἐπ' αὐτὸν ἐξῆλθεν, καὶ λέγει αὐτοῖς Τίνα ζητεῖτε;

II. 1. We saw him standing in the boat. 2. He said to the man, "Thy sins are forgiven." 3. I knew not who it was. 4. They led the servants to the house.

#### LESSON LIX

#### The Optative Mode. Wishes

506.

εὐαγγελίζομα:, I proclaim glad tidings (preach the gospel)

δλίγος, -η, -ον, few, little, small

παρουσία, ή, coming, presence

σημείον, τό, sign

σήμερον, adv., to-day, this day

507. Besides the indicative, subjunctive, and imperative modes, there is another mode in Greek, called the *Optative*.

In meaning the optative is a sort of weaker subjunctive. The subjunctive and optative are really different forms of the same mode, the mode of hesitating affirmation.

508. In the New Testament the optative mode occurs only sixty-seven times, and in the present and agrist tenses only.

509. Of the forms of the optative mode found in the New Testament the following are representative:

I. Present tense (act. and middle):

2. Second agrist (act. and middle):

3. First agrist (act. and middle):

4. First agrist passive:

Third sing., λογισθείη, πληθυνθείη, τηρηθείη.

Observe that: I. There are two mode signs for the optative, either ι or ιη. 2. ι is used with thematic tense stems, as ἔχοι, εὐξαίμην. 3. ιη is used with

<sup>1</sup> xlivn, ħ, a couch. a bed

214

the non-thematic tense stems, as  $\tilde{\epsilon}(\eta, \delta \phi \eta)$ . 4.  $\epsilon$  and  $\alpha$  in the third person plural of both stems. 5. The mode sign ( $\epsilon$ ) contracts with the vowel of the stem.

510. A wish about the future is usually expressed in the New Testament by the optative (generally the aorist), e.g.,

αὐτὸς δὲ ὁ θεὸς τῆς εἰρήνης ἀγιάσαι ὑμᾶς ὁλοτελεῖς, May the God of peace himself sanctify you wholly.

The commonest wish of this kind is the phrase μη γένοιτο, may it not become.

A wish about the future may be expressed by öpelov and the future indicative—once in N. T.

511. A wish about the present is expressed by ὄφελον and the imperfect indicative, e.g.,

ὄφελον ψυχρός ής η ζεστός, would that thou wert cold or hot.

512. A wish about the past is expressed by ¿çeλον and the aorist indicative, e.g.,

ὄρελον έβασιλεύσατε, would that you did reign

513. The fourth class condition is the condition undetermined and with remote prospect of determination. Et and the optative in the protasis, and the optative with žv in the apodosis. In the New Testament no whole example of this class of conditions occurs. There is found the condition (protasis) or the conclusion (apodosis), but not both at the same time.

εί καὶ πάσχοιτε, if you should even suffer (protasis) εὐξαίμην ἄν, I could pray (potential optative).

PART II: SUPPLEMENT TO PART I

Part II is based on "A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Research," by A. T. Robertson.

<sup>1</sup> δφελον is just the second aor. of ὁφείλω without augment.

#### A. Sounds and Writing

- § 1. Syncope is the suppression of a short vowel between consonants for the sake of facility in pronunciation. Thus  $\pi\alpha\tau\rho\delta\varsigma$  for  $\pi\alpha\tau\epsilon\rho\varsigma\varsigma$ .
- § 2. Diaeresis (separation) is indicated by a double dot ("), written over  $\iota$  or  $\upsilon$  to show that  $\iota$  or  $\upsilon$  does not form a diphthong with the preceding vowel. Thus  $\pi \rho \omega \bar{\iota}$ , early;  $\log \iota \bar{\iota}$ , by strength;  $M \omega \bar{\iota} \sigma \bar{\eta} \varsigma$ , Moses.
- § 3. Elision is the dropping of a short vowel at the end of a word before a word beginning with a vowel. E.g.,  $\dot{\alpha}\pi'$   $\dot{\alpha}\rho\chi\bar{\eta}\varsigma$  for  $\dot{\alpha}\pi\dot{\delta}$   $\dot{\alpha}\rho\chi\bar{\eta}\varsigma$ ,  $\dot{\alpha}\dot{\delta}$   $\dot{\nu}$   $\dot{\nu}$   $\dot{\nu}$  for  $\dot{\nu}$   $\dot{$

Note that an apostrophe marks the omission of the vowel.

§ 4. Crasis is the contraction of a vowel or diphthong at the end of a word with one at the beginning of the next word. Thus κάμοι for και έμοι; κάκεῖνος for και έκεῖνος; τοΰνομα for τὸ ὄνομα.

Note that crasis is indicated by the *coronis* (') over the contracted form.

§ 5. When a smooth mute  $(\pi, \times, \tau)$  is brought before the rough breathing by elision or in forming compounds, it is changed to the corresponding rough mute. This is called aspiration. Thus  $dv\theta'$  dv for dv? dv?

- § 6. The vowels  $\alpha$ ,  $\varepsilon$ , o are often interchanged in words of the same root. Sometimes there is an interchange among different vowels. This is called interchange or gradation of vowels. Thus  $\pi\varepsilon i\theta\omega$  second perf.  $\pi i\pi i\theta\alpha$ ;  $\tau p i\pi i$ , I nourish,  $\tau p o p i$ , nourish ment,  $i\pi p i\pi i$ , I was nourished.
- § 7. Modern editors of Greek texts use four punc tuation marks: the comma and period are used a in English; the interrogation mark (;) is in form like the English semicolon; the point above th line (') corresponds to the English semicolon o colon.

#### B. Paradigms of Nouns

#### (a) Substantives

§ 8. Some masculines in -ας of the first declension. βορρᾶς, δ, north (wind)

Singular

Nom. βορρᾶς So declined are some proper names in -ας.

 Gen.
 βορρᾶ

 Abl.
 βορρᾶ

 Loc.
 βορρᾶ

 Dat.
 βορρᾶν

 Voc.
 βορρᾶν

§ 9. The normal form of contract substantives (those with stems in - $\varepsilon$ - or - $\sigma$ - of the second declension) may be seen in the masculine and neuter of the contract adjective  $\delta(\pi\lambda)$ 0(§14).

Frequently these substantives are found in the uncontracted form. Thus ὀστέα, acc. plur. of ὀστοῦν (ὀστέον).

§ 10. Substantives of the third declension with stems in -u-.

στάχυς, δ, ear of corn

Singul	ar	Plural
Nom.	στάχυς	στάχυες
Gen. } Abl. }	στάχυος	σταχύων
Loc. Ins. Dat.	στάχυ <b>ϊ</b>	στάχυσι
Acc.	στάχυν	στάχυας

So are declined  $l\sigma\chi \dot{\omega}\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ , strength;  $\dot{\omega}\sigma\phi \dot{\omega}\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ , loins  $l\chi\theta \dot{\omega}\varsigma$ ,  $\dot{\delta}$ , fish; etc.

§ 11. Substantives of the third declension with stems in -0 - (-0 f).

βοῦς, δ	, ox
---------	------

Singul	17	Plural
Nom.	βοῦς	[βόες]
Gen. } Abl. }	βοός	βοῶν
Loc. Ins. Dat.	βoî	[βουσί]
Acc.	βοῦν	βόας

So are declined  $vo\bar{v}\varsigma$ ,  $\delta$ , mind;  $\pi\lambda o\bar{v}\varsigma$ ,  $\delta$ , voyage and  $\chi o\bar{v}\varsigma$ ,  $\delta$ , dust.

§ 12. The following substantives show some peculiarities, either of form or accent:  $\tau \delta$   $\gamma \delta \nu \upsilon$ , kneth  $\gamma \upsilon \nu \dot{\eta}$ , woman;  $\dot{\eta}$   $\theta \rho \dot{\xi}$ , hair;  $\tau \delta$   $\delta \dot{\delta} \varsigma$ , ear;  $\tau \delta$   $\delta \dot{\delta} \omega$  water, and  $\delta$   $\kappa \dot{\upsilon} \omega \nu$ ,  $[\kappa \upsilon \nu \dot{\delta}]$ ,  $[\kappa \upsilon \nu \dot{\epsilon}]$ ,  $[\kappa \dot{\upsilon} \dot{\nu} \alpha]$ . Plu.  $\kappa \dot{\delta} \nu \epsilon$   $[\kappa \upsilon \nu \dot{\omega} \nu]$ ,  $\kappa \upsilon \sigma \dot{\epsilon}$ ,  $\kappa \dot{\upsilon} \nu \alpha \varsigma$ .

#### Singular

		θρίξ	οὖς	ရယ6ပိ
[~640000]	~ וועמוא הר	[#01266]	[Arác]	ນິລິແລວ
				004.04
	•	· _	_	
[γόνατι]	γυναικί	[τριχί]	[ώτί]	ΰδατι
[γόνυ]	γυναίκα	τρίχα	οὖς	၄ယ၁ိပိ
	γύναι			•
	[γόνατος]	[γόνατος] γυναιχός [γόνατι] γυναιχί [γόνυ] γυναΐχα	[γόνατος] γυναικός [τριχός] [γόνατι] γυναικί [τριχί] [γόνυ] γυναϊκα τρίχα	[γόνατος] γυναικός [τριχός] [ώτός] [γόνατι] γυναικί [τριχί] [ώτί] [γόνυ] γυναϊκα τρίχα οὕς

#### Plural

Nom.	γόνατα	γυναϊχες	τρίχες	ὧτα	ΰδατα
Gen. Abl.	γονάτων	γυναιχές	τριχῶν	[ὤτων]	ὑδάτων
		γυναιξί		•	ὕδασ:
		γυναίκας		ὧτα	ὕδατα
		(b) $Ad$	jectives		

§ 13. Thios, one's own, and  $\mu$ expos, small, of the  $\alpha$ - and  $\alpha$ - declension.

#### Singular

	Suigulai						
	M.	F.	N.	M.	F.	N.	
Nom.	ເວີເວຣ	lδία	ἴδιον	μιχρός	μιχρά	μιχρόν	
				μιχρος	μιχρᾶς	μιχροῦ	
Loc. Ins. Dat.	- ίδί φ	iòlạ	نۇلاپ	μιχρφ	μιχρ <del>ά</del>	frεx6φ	
Acc. Voc.	lgion Lgie	ίδίαν Ιδία	ἴδιον ἴδιον	ιτιπ <b>ό</b> ξ Γιπρόν	μιχράν μιχρά	μιχρόν μιχρόν	

#### Plural

Nom. Thior " διαι ເວີເα μιχροί μιχραί μιχρά Gen. ίδίων ίδίων ίδίων μιχρών μιχρών μιχρών Abl. Loc. Ins. > idiois ίδίαις ίδίοις μιχροίς μιχραίς μιχροίς Dat. Acc. ίδίους ίδίας ϊδια μικρούς μικράς μικρά Voc. like nominative

§ 14. Contract adjectives of the  $\alpha$ - and  $\mathfrak{o}$ - declension.  $\delta:\pi\lambda\circ\tilde{\mathfrak{o}}\varsigma$ , twofold, double.

	Singular							
	Masc.	Fem.	Neut.					
	διπλοο-	διπλοη-	διπλοο-					
Nom.	διπλοῦς	διπλή	διπλούν					
Gen. \ Abl. \ Loc. \	διπλοῦ	διπλής	διπλοῦ					
Ins. Dat.	διπλφ	διπλή	$\delta \iota \pi \lambda \tilde{\phi}$					
Acc.	διπλοῦν	διπλήν	διπλούν					
	Pli	ıral						
Nom.	διπλοῖ	διπλαῖ	$\delta \iota \pi \lambda \tilde{\alpha}$					
Gen. } Abl. } Loc. }	διπλών	διπλῶν	διπλών					
Ins. Dat.	διπλοῖς	διπλαῖς	διπλοῖς					
Acc.	διπλοῦς	διπλᾶς	διπλέ					

Of like form are those whose stems end in  $\varepsilon$ .

a. If  $\varepsilon$ ,  $\iota$ , or  $\rho$  precedes the stem vowel,  $\alpha$  is found in the fem. sing. instead of  $\eta$  (sometimes  $\eta$  occurs). So are declined—

χρυσοῦς (χρύσεος), -ῆ, -οῦν, golden ἀργυροῦς (ἀργύρεος), -ᾶ, -οῦν, of silver

§ 15. Adjectives (of the third declension) with stem in -u- are declined like  $\delta \xi \dot{\omega} \varsigma$ , sharp.

Singular			Plural			
	M.	F.	N.	M.	F.	N.
Nom.	όξύς	όξεῖα	δξύ	όξεῖς	[ὀξεῖαι]	δξέα
Gen. Abl.	- ὀξέως	όξείας	όξέως	όξέων	όξειών	όξέων
Loc. Ins. Dat.	- ὀξεῖ	[όξεία]	όξεῖ	[όξέσι]	όξείαις	[όξέσι]
Acc.					όξείας	
So βαρύς, heavy; βραχύς, short; εὐθύς, straight.						

§ 16. Most of the participles with stems in -ovrare declined like the present participle of sink. Thus:

		F.			F.	N.
Nøm.	űν	οປົσα	δν	ὄγτες	οὖσαι	δντα
				ὄντων		
Loc. Ins.	} õvti	oğon	őyti	οὖσι	οὔσαις	οδόι
Acc.	δντα	ούσαν	õv		οὔσας	

#### C. Pronouns

- § 17. A few forms of the demonstrative pronoun  $\delta\delta\epsilon$ ,  $\eta\delta\epsilon$ ,  $\tau\delta\delta\epsilon$ , this, occur in the New Testament. It is declined like the article ( $\delta$ ) with the enclitic  $\delta\epsilon$  added.
- § 18. Most other pronouns (not personal) are declined in the first and second declensions, and may be easily learned, as they are needed, from a lexicon.

#### D. Paradigms of the Verb

#### § 19. Simple $\omega$ -verb. $\lambda \dot{\omega} \omega$ .

. Simple o-v	CID. Now.		
	ACTIVE V	OICE	
$P^{z}$	resent In	nperfec <b>t</b>	Future
INDIC. S.	<ol> <li>λύω</li> <li>λύεις</li> <li>λύει</li> </ol>	ἔλυον ἔλυες	λύσω λύσεις
P. {	<ol> <li>λύομεν</li> <li>λύετε</li> <li>λύουσι</li> </ol>	έλυον έλύομεν ἔλυοκ	λύσει λύσομεν λύσετε λύσουσι
SUBJ. S. {	<ol> <li>λύω</li> <li>λύης</li> <li>λύη</li> </ol>		
P. {	<ol> <li>λύωμεν</li> <li>λύητε</li> <li>λύωσι</li> </ol>		
ОРТ. S. {	<ol> <li>[λύοιμι]</li> <li>[λύοις]</li> <li>λύοι</li> </ol>		
P. {	<ol> <li>[λύοιμι]</li> <li>[λύοις]</li> <li>λύοι</li> <li>[λύοιμεν]</li> <li>λύοιτε</li> <li>λύοιεν</li> </ol>		
Iмр. S. { P. {	<ol> <li>λῦε</li> <li>λυέτω</li> <li>λύετε</li> <li>λυέτωσαν</li> </ol>		
Inf.	λύειν		λύσειν
PART.	λύων, λύουσ	α, λύον	λύσων,-ουσα,-ον

22402212	THE COUNTY CONTINUES
Indic. S. { P. {	I Aorist       I Perfect       I Pluperf.         I. ἔλυσα       λέλυχα       [ἐλελύχειν]         2. ἔλυσας       λέλυχας       [ἐλελύχεις]         3. ἔλυσε       λέλυχε       (ἐ)λελύχει         I. ἐλύσαμεν       λελύχαμεν       [ἐλελύχειμεν         2. ἐλύσατε       λελύχατε       (ἐ)λελύχειτε         3. ἔλυσαν       λελύχασι,       (ἐ)λελύχεισαν         οΓ -αν
SUBJ. S. { P. {	<ol> <li>λύσω</li> <li>λύσης Periphrastic:</li> <li>λύση Perf. act. par-</li> <li>λύσωμεν ticiple and</li> <li>λύσητε pres. subj. of</li> <li>λύσωσι εἰμί.</li> </ol>
	<ol> <li>[λύσαιμι]</li> <li>[λύσαις]</li> <li>λύσαι</li> <li>[λύσαιμεν]</li> <li>[λύσαιτε]</li> <li>λύσειαν ΟΓ -αιεν</li> </ol>
Iмр. S. { P. {	<ol> <li>λῦσον</li> <li>λυσάτω</li> <li>λύσατε</li> <li>λυσάτωσαν</li> </ol>
INF.	λῦσαι λελυχέναι
Part.	λύσας λελυχώς, -υῖα, -ός λύσασα λῦσαν

	Middle V	JOICE	
	Present	Imperfect	Future
Indic. S. {	<ol> <li>λύομαι</li> <li>λύη</li> <li>λύεται</li> </ol>	έλυόμην έλύου έλύετο	λύσομαι λύση λύσεται
P. {	<ol> <li>λυόμεθα</li> <li>λύεσθε</li> <li>λύονται</li> </ol>	έλυόμεθα έλύεσθε έλύοντο	λυσόμεθα λύσεσθε λύσονται
Subj. S. {	-		
$\mathbf{P.}\ \bigg\{$	<ol> <li>λυώμεθα</li> <li>λύησθε</li> <li>λύωνται</li> </ol>		
OPT. S. {	<ol> <li>[λυοίμην]</li> <li>[λύοιο]</li> <li>λύοιτο</li> </ol>		
P. {	<ol> <li>[λυοίμεθο</li> <li>[λύοισθε]</li> <li>[λύοιντο]</li> </ol>	z]	
Imp. S. {	2. λύου 3. λυέσθω		
P. {	<ol> <li>λύεσθε</li> <li>λυέσθωσο</li> </ol>	χγ	·
Inf.	λύεσθαι		λύσεσθαι
PART.	λυόμενο	ς, -η, -ον	λυσόμενος, -η, -ον

	P. {	<ol> <li>Α orist</li> <li>έλυσάμην</li> <li>έλύσω</li> <li>έλύσατο</li> <li>έλυσάμεθα</li> <li>έλύσασθε</li> <li>έλύσαντο</li> </ol>	λέλυμαι λέλυσαι λέλυται λελύμεθα λέλυσθε λέλυνται	[έλελ ύμην] [έλέλυσο] (έ) λέλυτο [έλελ ύμεθα] (έ) λέλυσθε
Subj	s. {	<ol> <li>λύσωμαι</li> <li>λύση</li> <li>λύσηται</li> <li>λυσώμεθα</li> <li>λύσησθε</li> <li>λύσωνται</li> </ol>	Periphrastic	c:
Орт.	S. {	<ol> <li>λυσαίμην</li> <li>[λύσαιο]</li> <li>[λύσαιτο]</li> </ol>		
	P. {	<ol> <li>[λυσαίμεθα]</li> <li>[λύσαισθε]</li> <li>[λύσαιντο]</li> </ol>		
IMP.	S. {	<ol> <li>λῦσαι</li> <li>λυσάσθω</li> <li>λύσασθε</li> </ol>	λέλυσο [λελύσθω] λέλυσθε	
Inf. Part		<ol> <li>λύσασθε</li> <li>λυσάσθωσαν λύσασθαι λυσάμενος,</li> </ol>	΄ [λελύσθωσα λελύσθαι -η, -ον λελυμ	

#### PASSIVE VOICE

The passive voice of the present, imperfect, perfect and pluperfect tenses is the same in form as the middle.

1 A	orist I	Future I.	Future Perf.
Indic. $\begin{cases} 1 \\ 5 \end{cases}$	ι. ἐλύθην 2. ἐλύθης 3. ἐλύθη	λυθήσομαι λυθήση λυθήσεται	[λελύσομαι] [λελύση] [λελύσεται]
$\mathbf{P.} \left\{ \begin{array}{c} 1 \\ 2 \\ 3 \end{array} \right.$	<ol> <li>έλύθημεν</li> <li>έλύθητε</li> <li>έλύθησαν</li> </ol>	λψθησόμεθα λυθήσεσθε λυθήσονται	[λελυσόμεθα] [λελύσεσθε] [λελύσονται]
Subj. S. {	1. λυθῶ 2. λυθῆς 3. λυθῆ		
P. {	Ι. λυθώμεν 2. λυθήτε 3. λυθώσι		
Орт. S. {	<ol> <li>[λυθείην]</li> <li>[λυθείης]</li> <li>λυθείη</li> </ol>		
P. {	<ol> <li>[λυθείημε</li> <li>[λυθείητε</li> <li>[λυθείησα</li> </ol>	v] ] [v]	
Imp. S. $\left\{ \right.$	2. λύθητι 3. λυθήτω		

P. { 2. λύθητε 3. λυθήτωσαν.

INF. λυθήναι [λυθήσεσθαι]PART. λυθείς, -εῖσα, -έν λυθησόμενος

§ 20. κάθημαι (κατα + ήμαι), I sit, I am seated.

#### STEM no-

### Imperfect IMP. INF. χαθήσθαι PART. χαθήμενος, -η, -ογ

§ 21. xeīµai, I lie, I am laid.

#### STEM XEL-

	Present		Imperfeci
Indic. S. {	<ol> <li>χεῖμαι</li> <li>[χεῖσαι]</li> <li>χεῖται</li> </ol>	2	. [έχείμην] . [ἕχεισο] . ἕχειτο

 Present
 Imperfect

 1. κείμεθα
 1. [ἐκείμεθα]

 2. [κεῖσθε]
 2. [ἔκεισθε]

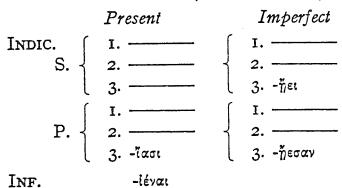
 3. κεῖνται
 3. ἔκειντο

 INF.
 κεῖσθαι

 PART.
 κείμενος, -η, -ον

§ 22. είμι, *I am going*, occurs only in compounds in the New Testament.

#### STEM i-, Ei-



PART. -ἰών, -ἰοῦσα, -ἰόν.

## Classes of Verbs H.

The various tenses are built on the verb-stem or root with certain modifications of the verb-stem and with additions of suffixes.

In Greek verbs are classified according to the method of forming the present stem from the verb-stem or root. From the verb-stem the present stem is formed in several ways.

Here the verb-stem or root without The non-thematic root class. the thematic vowel appears as the present stem. § 24. First Class.

Aor. pass.	ήδυνήθην
Perf. pass.	
Perf. act.	
Aorist	
Fut.	δυνήσομαι
Present	<ol> <li>δύναμαι, I am able</li> </ol>

2. κάθ-ημαι, I sit

καθήσομαι

3. neīuai, I lie

4. pnul, I say

The non-thematic reduplicated present. § 25. SECOND CLASS.

appears as the present. The reduplicated verb-stem without the thematic vowel

Present	Fut.	Aorist	Perf. act.	Perf. pass.	Aor. pass.
T XIXAII I ging	გრალ	₹Swxα	δέδωχα	δέδομαι	<b>€</b> 860ην
2. doluut. I forgive	ἀφήσω	ἀφῆκα		ἀφέωνται	άφέθην
3. Yornui, I stand	στήσω	Earny	ξστηχα		έστάθην
:		Earnaa	-eστώς (ptc.)		:
4. rlonus, I place	θήσω	έθηκα	ré0eixa	τέθειμαι	ere0ην
§ 26. THIRD CLASS.	The non-thematic present with -va- and -vu	present with	-na- and -na-		
Present	Fut.	Aorist	Perf. act.	Perf. pass.	Aor. pass.
<ol> <li>δείχνυμι, I show</li> <li>ἀπόλλυμι, I destroy</li> </ol>	δείξω ἀπολέσω	έδει ξα ἀπώλεσα	ἀπόλωλα	δέδειγμαι	<b>ể</b> δείχθην
§ 27. FOURTH CLASS. The simple thematic present. a. The thematic vowel $^{\circ}/_{\epsilon}$ is added to the verb-stem or root to form the present stem.	The simple thematic present. wel $^{\circ}/_{\epsilon}$ is added to the verb-sta	<i>vatic present.</i> 5 the verb-ste	em or root to	o form the	present stem.

	dss.	ήχυην	ήκούσθην
,	Perf.	ήγμαι	-
	Perf. act.		ήγάπηχα ἀκήχοα
	A orist	Hyayov AEa	ήγάπησα ἥχουσα
/ e 13 dana	Fut.	డక్ట	άγαπήσω ἀχούσω ἀχούσω
d. The inellianc vower / & is accorded to the	Present	<ol> <li>άγω (αγ-), I lead</li> </ol>	2. $d\gamma \alpha \pi d\omega$ ( $d\gamma \alpha \pi \alpha$ -), I love $d\gamma \alpha \pi \eta \sigma \omega$ 3. $d\lambda \sigma \psi \omega$ ( $d\lambda \sigma \psi \omega$ -), I hear $d\lambda \sigma \psi \psi \omega$

Aor. pass.	άνεψχθην	ήνεφχθην	ήνοίχθην		έγράφην	-686×9nv			έχλή0ην	έπιστεύθην
Perf. pass. Aor. pass.	άνέφημαι	hvépykai	ήνοιγμαι		rerpaulan	δέδεγμαι	:		κέκλημαι	πεπίστευμαι
Perf. act.	άνέψγα				γέγραφα				χέκληκα	πεπίστευχα
Aorist	άνέφξα	ήνοιξα	ήνέφξα	ήρξάμην	έγραψα	έδεξάμην	ξδοξα (δοx-)	ĕζησα	έκάλεσα	έπίστευσα
Fut.	dvolξω			ž p Eo μαι	νράψω	dėĘoμαι		ζήσω	καλέσω	νε πιστεύσω
Present	.4. ανοίγω (ανοιγ-), I open			5. ἄρχομαι (ἀρχ-), I begin	6. rzźpo (rpap-), I write	7. $\delta \dot{z} \chi_{2,L} x_{l} \ (\delta \dot{z} \chi_{-}), I receive$	8. δοκέω (δοκε-), I seem	9. ζάω (ζα-), I live	10. καλέω (καλε-), I call	II. $\pi$ ιστεύω ( $\pi$ ιστευ-), $I$ believe $\pi$ ιστεύσω

b. The thematic vowel  $^{o}/_{\epsilon}$  is added to the strong verb-stem to form the present stem. Weak verb-stems in a, t, v, have the strong verb-stems in η, ει, ευ.

Aor. pass.	έπείσθην Αλρίσθαν	Ali o di se	
Perf. pass.	πέπεισμαι λέλειια	nortievev	
Perf. act.	πέποιθα	σέσηπα	πέφευγα
Aorist	Energa		€φυγον
Fut.	πείσω λείψω		φεύξοιαι
Present	<ol> <li>πείθω (πιθ-), I persuade</li> <li>λείπω (λιπ-), I leave</li> </ol>	3. [σήπω, (σαπ-)], I rol	Α. Φεύγω (Φυγ-), <b>I</b> flee

The reduplicated themalic present. § 28. FIFTH CLASS.

The thematic vowel % is added to the reduplicated (t in redupl.) verb-stem. The verb-stem shows syncope of the stem vowel.

feij. puss. Mai. puss.	γεγένημαι έγενήθην		έτέχθην
·fist	Yeyêl		
rerj. uci.	γέγονα	πέπτωχα	
A 07158	έγενόμην	ἔπεσον ἔπεσα	ξτεχον
Fut.	γενήσομαι	πεσούμαι	τέξομαι
Present	I. $\gamma$ (voluat ( $\gamma$ ev-), I become $\gamma$ e (* $\gamma$ l $\gamma$ voluat	γιγένομαι) 2. πίπτω (πετ-), I fall	3. τίκτω (τεκ-), I bear

The thematic present with a sustix. SIXTH CLASS. \$ 29.

the thematic vowel % are added to the verb-stem and 9 to form the present stem. (-t, -v, suffix

a. With the suffix -t.

δι (sometimes γι) form ζ. (1) With stems in  $\delta$  (sometimes  $\gamma$ ).

6 ح		BI	EGI	[N]	NE.	R'
έβαπτίσθη					έσώθην	,
βεβάπτισμαι	•				σέσωσμαι	•
	ήλπικα	πέπραγα			σέσωχα	•
έβάπτισα	ήλπισα	έχραξα	(έχέχραξα)	ĕκραγον	Edwaa	
ize βαπτίσω	έλπιῶ	χράξω			σφα	
1. βαπτίζω (βαπτιδ-), I bapt	2. έλπίζω (έλπιδ-), Ι hope	3. πράζω (πραγ-), I cry			4. σώζω (σωδ-), I save	(2) With atoms in a second second
	έβάπτισα βεβάπτισμαι έβαπτίσθην	έβάπτισα ήλπισα ήλπικα	ω έβάπτισα ήλπισα ήλπιχα ἕχραξα χέχραγα	έβάπτισα ήλπισα ήλπιχα ἕχραξα χέχραγα (ἐκέχραξα)	έβάπτισα ήλπισα ήλπιχα ἔχραξα κέχραγα (ἐκέχραξα)	έβάπτισα ήλπικα βεβάπτισμαι έβαπτίσθην ήλπισα ήλπικα ἕκραξα κέκραγα (έκέκραξα) ἕκραγον ἔσωσα σέσωκα σέσωσμαι έσώθην

x,  $\chi$ , or  $\gamma$  unites with  $\iota$  to form  $\sigma\sigma$  ( $\tau\tau$ ). With stems in  $\kappa$ ,  $\chi$ , and sometimes  $\gamma$ . (5)

			•		
Present	Fut.	Aorist	Perf. act.	Perf. pass.	Aor. pass.
Ι. κηρύσσω (κηρυκ-), Ι αππουπτε κηρύξω	nce κηρύξω	έχήρυξα	χεχήρυχα	χεχήρυγμαι	αι έκηρύχθην
2. τάσσω (ταγ-), I arrange	τάξομαι	έταξα	τέταχα	τέταγμαι	-erdyny
					έτάχθην

form -aty -ave and -ape -iv, ip, -uv, -up, respectively. λι forms λλ. -evi, -epi, -ivi, -ipi, -uvi, -upi form -eiv, -eip, (3) With stems in  $\lambda$ ,  $\nu$ ,  $\rho$  (liquids and nasals). and -atp.

Aor. pass.	ተገተέλην	₹p0ην	άπεκτάνθην
Perf. pass.	ήγγελμαι	ήρμαι	
Perf. act.	Ϋγγελαα	ήραα	
Aorist	Ϋγγειλα	ήρα	άπέκτεινα
Fut.	άγγελ-), I announce ἀγγελῶ	άρῶ	(ἀπο-κτεν-), <i>I kill ἀ</i> ποκτενῶ
Present	Ι. άγγέλλω (άγγελ-), Ι α	2. alpw (dp-), I raise	3. dποκτείνω (dπο-κτεν-)

	0.
έβλήθην ήγέρθην έκρίθην έσπάρην έφάνην	έχάρην
βέβλημαι ἐγήγερμαι χέχριμαι ἔσπαρμαι	
βέβληκα ἐγήγερκα κέκρικα	
<ul><li>ξβαλον</li><li>ήγειρα</li><li>ἔχρινα</li><li>ἔσπειρα</li><li>(ἔφανα)</li></ul>	
βαλῶ ἐγερῶ πρινῶ σπερῶ	
4. $\beta d\lambda \lambda \omega$ ( $\beta \alpha \lambda$ -), I throw 5. Eyelpw (Eyep-), I raise up 6. $\kappa \rho l \nu \omega$ ( $\kappa \rho l \nu \nu$ -), I judge 7. $\sigma \pi e l \rho \omega$ ( $\sigma \pi e \rho$ -), I sow 8. $\sigma \pi e l \nu \omega$ ( $\sigma \pi e \rho$ -), I show	9. χαίρω (χαρ-), I rejoice

Sometimes a sympathetic nasal is inserted in the root. b. With a suffix containing v.

	Present	Fut.	Aorist	Perf. act.	Perf. pass.	Perf. pass. Aor. pass.
H.	Ι. ἀμαρτάνω (ἀμαρτ-), <i>I sin</i> :	άμαρτήσω	ήμάρτησα Ϋμαρτον	ήμάρτηχα		
6	βαίνω (βα-), 1 80	βήσομαι	<b>ጀ</b> βην	βέβηκα		•
۲٠,	λαμβάνω (λαβ-), I take	λήμφομαι	έλαβον	εΊληφα	είλημμαι	έλήμφθην
4	4. μανθάνω (μαθ-), I learn		žua0ov	μεμάθηκα		:
· 1/7	5. π(νω (πι-), I drink	πίομαι	Extor	πέπωχα		έπόθην
9	6. τυγχάνω (τυχ-), I happen		ἔτυχον	τέτυχα		

1 xp(vw has also stem xp1-.

\* Suffix also has been added.

β or φ changes The verb-stem is always a labial mute  $(\pi, \beta, \phi)$ . With the suffix  $\tau$ . to π before τ.

Aor. pass.	ήφθην έχαλύφθην έχδπην
Perf. pass.	πεκάλυμαι
Perf. act.	
Aorist	ήψα ἐκάλυψα ἔκοψα
Fut.	ver χαλύψω χόψω
Present	<ul> <li>Ι. ἄπτω (ἀφ-), I fasten</li> <li>2. καλύπτω (καλυβ-), I cover καλύψω ἐκάλυ</li> <li>3. κόπτω (κοπ-), I cut κόψω ἔκοψα</li> </ul>

ox is added if verb-stem ends in a vowel; ισκ is added if verb-stem ends in a consonant. Sometimes the verb-stem is reduplicated. d. With the suffix  $\sigma x$  or  $t \sigma x$ .

. Aor. pass.	έγνώσθην έδιδάχθην <b>ε</b> ύρέθην
Perf. act. Perf. pass. Aor. pass.	ξγνωσμαι
Perf. act.	(τέθνηχα) Εγνωκα ευρηκα
.4 orist	ἀπέθανον ἔγνων ἐδίδαξα εύρον εύρα
Fut.	άποθανο ύμαι γνώσομαι διδάξω εύρήσω
Present	Ι. ἀποθνήσκω (ἀπο-θαν-), $I$ am dying ἀποθανοῦμαι 2. $Υινώσκω (γνο-)$ , $I$ know $γνώσομαι$ 3. διδάσκω (διδαχ-), $I$ teach διδάξω 4. εὐρίσκω (εύρ-), $I$ find εὐρήσω

Only a few verbs in this division. e. With the suffix 0.

I. Cobw (ec-), I am eating

2. vhow (va-), I spin

This class consists of verbs containing in one or more tenses a verb-stem essentially § 30. SEVENTH CLASS. This group of verbs is not properly a class as the other classes. different from the verb-stem of the present tense.

ოსტბფ	ሳνέχθην
tell. Puss.	
<i>Υετງ. αετ.</i> <b>ξ</b> ώρακα <b>ὲ</b> δρακα	ένήνοχα
Aoriss Epayov eldov	έδραμον ἥνεγκα (-ον) ένήνοχα
<i>Γυι.</i> φάγομαι δψομαι	იში
Present  1. ἐσθίω (ἐσ-), I eat  2. δράω (δρα-), I see	3. τρέχω (τρεχ-), I run 4. φέρω (φερ-), I bear

Many other verbs may be included in this class.

§ 31. Perfect stems that end in a mute (217) suffer euphonic changes in the perfect and pluperfect middle (and passive) before the personal endings:

I. A labial mute  $(\pi \beta \phi)$  before  $\mu$  becomes  $\mu$ .

A palatal mute  $(x \ \gamma \ \chi)$  before  $\mu$  becomes  $\gamma$ . A lingual mute ( $\tau$  8 0) before  $\mu$  becomes  $\sigma$ .

A lingual mute before a lingual mute becomes  $\sigma$ .

A mute of the stem before a mute of the personal ending becomes coordinate, as  $\beta \tau > \pi \tau$ ,  $\varphi \tau > \pi \tau$ ,  $\gamma \tau > x \tau$ ,  $\chi \tau > x \tau$ ,  $\pi \theta > \varphi \theta$ ,  $\beta \theta > \varphi \theta$ ,  $x \theta > \chi \theta$ ,

 σ coming between two consonants is dropped. Perfect indicative middle (and passive) of

πείθω	memei0	πέπεισμαι	πέπεισαι	πέπεισται	πεπείσμε0α	πέπεισθε	nenetapévot elas
γράφω	rerpap	γέγραμμαι	γέγραψαι	γέγραπται	γεγράμμε0α	γέγραφθε	rerpappenelal
τάσσω	Stem reray	τέταγμαι	τέταξαι	τέταχται	τετάγμεθα	τέταχ0ε	τεταγμένοι είσί

Likewise the same changes of the stem occur in the pluperfect, as (٤) γεγράμμην,  $(\dot{\epsilon})\gamma\dot{\epsilon}\gamma
ho \alpha\psi_0,~(\dot{\epsilon})\gamma\dot{\epsilon}\gamma
ho \alpha\pi\tau_0,~(\dot{\epsilon})\gamma\epsilon\gamma
ho\dot{\alpha}\mu\mu\epsilon 0\alpha,~(\dot{\epsilon})\gamma\dot{\epsilon}\gamma
ho \alpha\phi 0\epsilon,~\gamma\epsilon\gamma
ho \alpha\mu\mu\dot{\epsilon}\nu_0\iota~\dot{\eta}\sigma\sigma\nu.$ 

The third person plural of the perfect ind. middle (and passive) of mute stems is a periphrastic form made up of the perfect participle and είσί (perfect) or ήσαν (pluperfect).

#### ENGLISH INDEX

#### ENGLISH INDEX 1

#### Α

Ablative case: meaning, 29; many examples

Accent: kinds, 22; meaning, 22; where and why placed, 23 f.; recessive, 23; in declensions, 29; oxytones, 50; proclitics, 44, 50; enclitics, 63 f.; 2d Aorist Inf., 79; participles, 98; comparatives and superlatives, 179; contract verbs, 178 f.

Accusative case: meaning, 29; general reference, 132; many

examples

Action: expression of, 24, 73; kind of, 25, 82, 158; durative, 25, 41, 78, etc.; linear, 25, 41, etc.; punctiliar, 78, etc.; Aorist, 78; participle, 99, 103, 104, 156 f.; imperfect, 41, 168; perfective, 152, 156; constative, ingressive, effective, 124

Active voice: meaning, 36; examples, 24-27, 62 f., 175, 73-5, 96-8, 167, 176; 41-3, 68; 77-81, 163, 81-3, 101-5; 86-93, 162 f.; 120-5, 125-7, 128-30, 169; 149-52, 154 f.; 152 f.; 153;

Acute accent, 22, 31, 32, 65; many examples

Adverbs: formation, 180; comparison, 180 f., 184

Affirmation, 24, 74, 212

Agent, 48

Agreement: adjectives, 32; pronouns, 67

Aktionsart: 123 f., 125, 127, 130, 139 f., 152, 156, 169

Alphabet, 19 f.

Antecedent, 67, 112

Antepenult, 23; many examples

1 All references are made to pages.

Aorist: First - Ind. Act. and Mid., 120-5; Subj. Act. and Mid., 125-8; Participle Act. and Mid., 128-30; Ind. and Subj. Pass., 138-43; Pass. Participle, 143 Second - Ind. Act. and Mid., 77-81, 198 f.; Subj. Act. and Mid., 81-3; Pass., 141

Apodosis in conditional sentence: First Class, 68; Second Class, 157 f.; Third Class, 88; Fourth Class, 214

Article, 30 f., 32, 33, 34, 49, 50

Aspiration, 217

Attributive use: adjectives, 57, 58, 131; participles, 100, 103

Augment, 42, 47, 79, 121, 139, 153

B

Breathing, 21, 23; many examples

С

Cardinals, 172

Cases: names and meaning, 29; endings, 30; with verbs, 76 f., 51, 56; of infinitive, 148

Case-endings, 30, 84

Causal use of infinitives, 148

Circumflex accent: 22, 32, 33, 35f., 50, 54, 74; many examples

Circumstantial participle, 105, 108

Commands, 170

Comparative degree: adjectives, 179 f., 182-4; adverbs, 180 f.

Comparison of adjectives and adverbs, 178-84

Comparison, standard of, 180

Compensatory vowel lengthening, 26, 95

Complement, Infinitive as, 60

Compound verbs, 44, 70

Conditional sentence: First Class, 68; Second Class, 157 f.; Third Class, 88; Fourth Class, 214

Conjugation: meaning, 25; see examples and paradigms

Connective, 63

Consonant declension, 84

Constative action, 124

Contract verbs, 90; present system of  $-\dot{a}\omega$ , 185–9,  $-\dot{b}\omega$ , 192–4,  $-\dot{\epsilon}\omega$ , 174–8

Contraction, 90 f., 163, 175, 178, 188, 194 Copula, 63, 70 Crasis, 217

D

Dative case: meaning, 20; many examples

Declension, accent in, 29

Declensions:

(a) Substantives:

First (a- stems), 49-55: gender, 49, 51; examples, 49, 52, 53, 54, 55; forms explained, 49 f., 52 f.; accent, 50, 54; contracts, 54

Second (o- stems), 27-36: stems, 28; accent, 28, 29, 31 f., 33; examples, 28, 31, 33 f.; forms explained, 28 f.,

31, 33, 34; gender, 30

Third (consonant stems): neuters in  $-\mu\alpha\tau$ -, 83-6,—name, 84; endings, 84; forms explained, 84 f.; gender, 85; stem, 85 f.: examples, 85; Lingual Mutes, 93-96,— stem, 93; forms explained, 94 f.; accent, 94 f.; examples, 94 f.; Mutes and Liquids, 106-9,— examples, 106 f.; forms explained, 107 f.; labial mutes, 107; Liquids in -ερ (syncopated), 110 f., examples, 110; forms explained, 110; Stems in 1, 113 f., — examples, 114; forms explained, 114; Stems in -ev and -es, 117-20, - examples, 118 f.; forms explained, 118 f.; gender, 118; accent, 119; neuters in -os, 110; Irregulars, 146

(b) Adjectives:

First and Second, 56-60 Third, 133 f. Irregular, 134-6

Comparative degree, 183

(c) Pronouns:

Diphthongs, 21

Personal: 1st person, 61; 2d person, 61; 3d person, 66 Demonstrative, 71

(d) Participles, 97 f., 102, 143, 154, 177, 187 f.

(e) Numerals, 171-3

Defective (deponent) verbs, 69 f. Demonstrative pronouns, 71 f., 181 Diaeresis, 217 Digamma, 118, footnote

Discourse, Indirect, 136 f.
Dissyllabic Enclitic, 64
Durative action, 25, 41, 75, 78, 80, 82, 87, 99, 103, 123, 168

E

Effective action, 124
Elative sense of superlative, 180
Elision, 217
Emphasis, 62
Enclitics, 62, 63, 64 f., 116
Endings; verbs, see personal endings; cases, see case endings Entreaties, 170
Exercises, English and Greek: see each lesson
Exhortations, 76, 170

F

Feminine gender, 49, 51 f.; many examples
First (a- stems) declension: see declensions
Formative vowel lengthening, 95, 110
Future tense: Ind. Act. and Mid., 83-93; Pass. Ind., 140 f.;
Ind. Act. and Mid. of liquid stems, 162 f.; Sec. Future Pass.,
141; see paradigms

G

Gender, 49, 51, 52, 56, 86; many examples Genitive absolute, 108 f. Genitive case: meaning, 29; many examples Gradation of vowels, 218 Grave accent, 22, 31; many examples

 $\mathbf{H}$ 

Hesitating affirmation, 212 Historical tenses, 42; see paradigms

Ι

Identical pronoun, 66

Imperative mode: development, 166; personal endings, 166, 168; how formed, 167; Pres. and Aor. compared, 168; kind of action, 168 f.; Aktionsart, 169 (see Aktionsart); significance, 170; negative, 170; persons, 170; personal endings, 166; examples, 167-70; see paradigms

Imperfect tense: stem, 41; kind of action, 41; personal endings, 41, 46, see personal endings; thematic vowel, 42, 47, see thematic vowel; augment, 42 f., 47, see augment; examples, 41-43, 46 f., 68, 176; see paradigms

Impersonal verbs, 189 f.

Indefinite pronoun, 115-7

Indefinite relative pronoun, 161

Indicative mode: Present, 24-27, 36-40, 62 f., 175; Imperfect, 41-3, 46 f., 68, 176; Future, 86-93, 140-2, 145, 162 f.; Second Future, 141; Aorist, 120-5, 138 f., 145, 163; Second Aorist, 77-81, 141, 144, 163; Perfect, 149-52, 155 f.; Pluperfect, 152 f., 156; Second Pluperfect, 152 f. See paradigms

Indirect discourse: assertions, 136 f.; questions, 136; commands,

Infinitive: no personal endings. 27, 132, 149; as complement, 60; action of, 79 f.; future, 87 footnote; voice and tense but not mode, 146; verbal substantive, 146 f.; with neuter article, 147; purpose, 147 f.; in substantive constructions, 147 f.; temporal, 148 f.; causal, 148; time, 149; tense, 149; no augment, 79; no subject, 132, 147; case, 148 f.; negative, 148; examples, see paradigms

Ingressive action, 124, 169
Instrumental case: meaning, 29; many examples
Intensive pronoun, 66
Interchange of vowels, 218
Interrogative pronoun, 115-7
Iota-subscript, 21, 28, 49, 74, 76; many examples

K

Koiné, 19

L

Labial mutes, 91, 107, 123, 142 Linear action, 25, 41, 75, 78, 82, 123 Lingual mutes, 91, 93-6, 123, 151, 156 Lingual mute stems, 93-6 Liquids, 106-8, 110 f., 142, 151, 156, 162-5 Locative case: meaning, 29; many examples

#### M

Masculine gender, 30, 51 f., 54; many examples μ-verbs: ω- and μ-conjugations, 63, 195 f.; examples, 196-9, 199, 201-3, 203 f., 205-8, 209 f.; compounds, 196 footnote Middle voice: meaning, 36 f.; primary personal endings, 37, 40; thematic vowel and personal endings, 38; examples, 36-9, 46 f., 75-7, 77-81, 81-3, 86-93, 98 f., 120-5, 125-30, 155 f.; 167-9, 175 f.; see paradigms

Monosyllables, 94

Monosyllabic Enclitic, 64

Mode, 24-73; see indicative, subjunctive, imperative, optative; see paradigms

Movable ν, 65 footnote

Mutes, 01 f., 03-6, 106-8, 123, 142, 151, 156

N

Nasal stems, 107, 150

Negatives: in conditional sentence, 68, 158; with participle, 101; with infinitive, 148; with imperative, 170; in ordinary sentence, 173; in direct questions, 173

Neuter gender, 51f., 119; many examples

Nominative case: meaning, 29; many examples

Number, 48, 51; many examples

Numerals: list, 171; declension, 171-3

0

Old forms of verbs, 210 f.

Optative mode: meaning, 212; N. T. use, 213; examples, 213 f., see paradigms; wish about present, past, future, 214; fourth class condition, 214

Oxytones, 50

 $\omega$  conjugation, 63; verbs, 195

P

Palatals, 91, 123, 142

Paradigms:

Nouns: (a) Adjectives. —  $\alpha$ - and o- declension, 221 f.; 3d declension stem in -v-, 223; participles in -ov $\tau$ -, 223

(b) Substantives - Masculines in -as of 1st decl., 219;

3d declension stems in -v-, 219 f., in -ov-, 220; some peculiar forms, 220 f.

Verbs: λύω, 225-9; κάθημαι, 230; κεῖμαι, 230 f.; εἶμι, 231

Participles: gender, 97; accent, 98; verbal adj., 99; time, 99; tense, 99; no personal endings and mode, 100; attributive use, 100, 103; negative, 101; position, 104; declension, 97 f., 102, 143, 154, 177, 187 f.; formation, 99; endings, 101, 156; predicate use, 103; action, 104, 156; Aktionsart, 130, 156; circumstantial, 105; examples, 98 f., 96-101, 105-5, 128-30, 143 f., 154 f., 156

Passive voice: meaning, 36; form, 39, 140; examples, 39 f., 46 f., 75-7, 98 f., 138 f., 140 f., 142-5, 155 f., 167, 169 f., 175 f.; see paradigms

Penult, 23; many examples

Perfect tense: meaning, 152; formation, 150 f., 155 f.; Aktionsart, 152; examples, 149-52, 154-6; see paradigms

Perfective: action, 152, 156; force, 45

Person, 48

Personal endings: meaning, 24, 48

- (a) Primary 26, 37, 38, 40, 74, 76, 82, 88, 120, 126, 139, 140, 155
- (b) Secondary 41, 46, 79, 120, 121, 139, 156

Personal endings of imperative, 166

Personal pronouns, 60-2; 65-7

Pluperfect tense: formation, 153; meaning, 153; examples, 152 f., 156; second, 153; see paradigms

Plural subject with singular verb, 86

Positive degree: adjectives, 179; adverbs, 179-80; with μᾶλλον, 181

Postpositives, 61

Predicate nominative, 63

Predicate position: adjectives, 57 f., 131; participles, 103

Prepositions: meaning, 44; proclitics, 44; with cases, 44 f.; in compound verbs, 45; final vowel dropped, 45

Present tense, 24-27, 62 f., 73-5, 75-7, 167, 175 f.; see paradigms Present system of contract verbs: in  $-\epsilon\omega$ , 174-8; in  $-\delta\omega$ , 185-9; in  $-\delta\omega$ , 191-5

Primary personal endings: see personal endings

Primary tenses, 26 footnote, 46 footnote

Principal parts of verb, 165; see paradigms

Proclitics, 44, 50, 65

Prohibitions, 127, 170

Pronoun: meaning, 61; use, 61; personal, 60-2; 65-7; identical, 66; intensive, 66; interrogative, 115 f.; indefinite, 115-7; relative, 111 f., 161; reciprocal, 160; reflexive, 158-60; indefinite relative, 161; demonstrative, 66, 71 f., 224

Protasis: first class condition, 68; second class, 157 f.; third class, 88; fourth class, 214

Punctiliar action, 78, 79, 82, 87, 99, 103, 123, 124, 127, 139 f., 168

Punctuation, 218

Purpose: clauses of, 74; with infinitive, 147 f.

Q

Questions: direct, 116; negative, 173; indirect, 116; doubt, 85 Question mark, 75 footnote

R

Recessive accent, 23, 178 f. Reciprocal pronoun, 160 Reduplication, 150 f., 155

Reflexive pronoun, 158-60

Relative pronoun: antecedent, III f.; attraction, II2; declension, III

Result:  $\omega\sigma\tau\epsilon$  with infinitive, 132

Rough breathing, 21, 33; many examples

S

Second declension, 27-36; see declensions

Secondary personal endings: see personal endings

Secondary tenses, 26 footnote, 42, 46 footnote

Sounds and writings, 217 f.

Strong perfects, 151

Stem: meaning; (a) Substantives — 85, 93-6, 107; (b) Verbs — 25 f., 41, 80, 87, 92, 93, 142, 150 f., 155 f.

Stem, Thematic, 80, 101 f.; see thematic vowel

Stress of voice, 22

Subjunctive mode: meaning, 74; tense, 74; clauses of purpose, 74; mode sign, 74, 76; personal endings, 74, 76; negative, 75; action, 75; time, 75; examples, 73-5, 75-7, 81-3, 125-7, 139, 175; see paradigms

Suffix, 88, 90 Superlative degree, 179 f. Supplement to Part I, 217-39 Syllables, 20 Syllabic augment, 42 Syncope, 217

T

Temporal use of infinitive, 148
Temporal augment, 42
Tense: meaning, 25, 73; systems, 164f.; see paradigms
Thematic stem, 80, 101f.
Thematic vowel, 25, 26, 38, 42, 47, 74, 76, 80, 82, 88, 96, 99, 126, 139, 140, 153, 162, 168
Third declension: see declensions
Time, 25, 82, 96; see various tenses
Tone of voice, 22

U

Ultima, 23, 33; many examples

 $\mathbf{v}$ 

Verbal adjective, 99

Verbs: personal endings, 24 (see personal endings); tense, mode, and voice, 24; primitive form, 26; classes of, 232-9; see paradigms

Vocative case: meaning, 29; numerous examples

Vocabularies: see each lesson

Voice, 36 f., 73, 48; see various conjugations

Vowels, 21; lengthening, 26, 122, 140, 179; contraction, 163. 188. 104

Vowel stems, 140 f., 142, 150 f.

W

Writings and sounds, 217 f.

**VOCABULARIES** 

#### GREEK-ENGLISH VOCABULARY

#### A

ἀγαθός, -ή, -όν, goodάγαπάω, I love άγάπη, -ης, ή, love άγαπητός, -ή, -όν, beloved αγγελος, -ου, δ, messenger, angel άγιάζω, I sanctify  $\ddot{\alpha}\gamma \cos, -\alpha, -\infty, holy$ άγοράζω, Ι buy äγω, I lead, bring, go; sec. aor., ηγαγον. άδελφός, -οῦ, ὁ, brother άδιχος, -ov, unrighteous άδύνατος, -ον, unable, impossibleαίμα, -ατος, τό, blood αιοω, I take up, bear αίσθάνομαι, I perceive αίτέω, I ask for (something) αίών, -ωνος, δ, age (space of time), world  $\alpha i \omega y i o \varsigma$ ,  $-\alpha$ , -o y, eternal άχάθαρτος, -ον, unclean αχολουθέω, I follow άχούω, I hear, άχριβώς, adv., accurately άλέχτωρ, -ορος, δ, cock  $\dot{\alpha}$ λήθεια, -ας, η, truth άληθής, -ές, true άληθινός, -ή, -όν, true άληθως, adv., truly, surely άλλά, adversative conj., but,

άλλήλων, (gen. masc. plu.), of one another ἄλλος, -η, -o, other αλλότριος, -α, -ον, belonging to another (another's), strange άμαρτάνω, I sin άμαρτία, -ας, ή, sin duny, adv., truly, verily άμπελών, -ωνος, δ, vineyard αy, see page 157 άνά, prep., on, upon, along; only used with acc. in N. T. ἀναβαίνω, I go up, come up,ascend ἀναβλέπω, I look up, recover sight άναγινώσχω, I read άνάστασις, -εως, ή, resurrection άγεμος, -ου, ò, wind άνήρ, άνδρός, δ, man άνθίστημι, I set against, withstand ανθρωπος, -ου, δ, manάνίστημι, I raise up, rise, arise ανοίγω, I open dyti, prep., with gen., opposite, against; instead of, in place of, for αyω, adv., up, above ανωθεν, adv., from above, again  $\tilde{\alpha}\xi \cos \zeta$ ,  $-\alpha$ ,  $-\infty$ , fitting, worthy

άπαγγέλλω, I announce, declareάπαρνέομαι, I denv άπας, άπασα, άπαν, all, altogether ἀπέρχομαι, I go away άπέχω, I keep off, have in full (of receipts); midd., I keep myself from, abstain άπό, prep., from off, used only with the abl. in the N. T. ἀποδίδωμι, I give up, give back, restore; pay; midd., sell αποθνήσχω, I die άποχρίνομαι, I answer ἀποχτείνω, I kill, slav ἀπολύω, I release ἀποστέλλω, I send forth ἀπόστολος, -ου, δ, apostle äπτω, I fasten to; midd., äπτoual. I touch άρνέομαι, I deny άρτι, adv., now, just now, this moment ἄρτος, -ου, δ, bread  $\dot{\alpha} \rho \chi \dot{\eta}, -\bar{\eta} \varsigma, \dot{\eta}, beginning$ άρχιερεύς, -έως, δ, chief priest ἄρχομαι, I begin ἄρχων, -οντος, ὁ, ruler, prince ἀσθένεια, -ας, ή, weakness ασθενής, -ές, weak, sickαυριον, adv., tomorrow αύτός, - $\dot{\eta}$ , - $\dot{0}$ , self, very, same; he, she, it ἄφεσις, -εως, ή, remission, forgiveness άφίημι, I send away, forgive, leave, let άφίστημι, I put away, depart from ἄφρων, -ov, foolish

В

βαίνω, I go βάλλω, I throw, cast βαπτίζω, I baptize βασιλεία, -ας, η, kingdom βασιλεύς, -έως, δ, king βασιλεύω, I am king, I reign βιβλίον, -ou, τό, book, a written document Bios, -ou, à, life, manner of life βλέπω, I see, look at, behold βούλομαι, I will, wish

Γ γάμος, -ου, δ, marriage γάρ, coördinating conj., for. γέ, enclitic, postpositive particle giving especial prominence to a word, indeed, at last γεννάω. I beget γένος, -ους, τό, race, kind Yn, Yns, n, earth γίνομαι, I become, be γινώσχω, I know γλώσσα, -ης, ή, tongue  $\gamma \nu \bar{\omega} \sigma i \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ , knowledge γόνυ, -νατος, τό, knee γράμμα, -ατος, τό, letter (of alphabet), writing γραμματεύς, -έως, δ. scribe. town-clerk γραφή, -ης, ή, writing, scripture γράφω, I write γυνή, -ναικός, ή, woman, wife

δαιμόνιον, -ου, τό, demon, evilspirit

dé, copulative and adversative (milder than alla) conj., postpositive, in the next place, and; but, on the other hand deī, it is necessary δεύτερος,  $-\alpha$ , -ον, second διά, prep., with gen., through, by; with acc., because of, on account of, for the sake of διάβολος, -ου, δ, devil διαθήχη, -ης, ή, covenant, testament διαχογέω, I serve, minister διαχογία, -ας, ή, service, ministrv διάχονος, -ου, δ, servant, minister, deacon διαλογίζομαι, I reason with, discuss, consider διάγοια,  $-\alpha \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ , mind, understanding διδάσχαλος, -ου, ό, teacher διδάσχω, I teach δίδωμι, I give, deliver διέρχομαι, I go through δίκαιος, -a, -ov, righteous δικαιοσύνη, -ης, ή, righteousδικαιόω, I declare righteous, iustify διψάω. I thirst διώχω, I follow after, pursue, persecute δοκέω, I think, suppose; δοκεῖ, it seems good δόξα. -ης, ή, glory δοξάζω, I glorify δουλεύω, I am a servant, I δοῦλος, -ου, ὁ, servant

δύναμαι, I am able, can δύναμις, -εως, ή, power δυνατός, -ή, -όν, able δύο, two δώδεκα, twelve δῶρον, -ου, τό, gift

E έάν, conditional particle, if έὰν μή, with a substantive = except, unless  $\dot{\epsilon}$ αυτοῦ,  $-\tilde{\eta}$ ς, -οῦ, (rarely αὑτοῦ,  $-\tilde{\eta}$ ς, -οῦ), reflexive, himself, herself, itself ἕβαλον, I threw, cast; sec. aor. of βάλλω. εβην, I went; μι- aorist of βαίνω. έγενόμην, I became; sec. aor. of γίνομαι. ἔγνων, I knew; μι- aorist of γινώσχω. έγράσην, sec. aor. passive of γράφω. έγγύς, adv., near έγείρω, I raise up  $\dot{\epsilon}$ γώ, I $\ddot{\epsilon}\theta$ yoς, -ous,  $\tau \dot{o}$ , race, nation εθος, -ους, τό, custom si, conditional particle, if εί μή, with a substantive = except, unless είδον, *I saw*; sec. aor.; ὁράω used in present  $\epsilon l\mu l$ , I am είπον, είπα, I said; sec. aor.; λέγω used in present είρήνη, -ης, ή, peace είς, prep., into, used only with the acc. είς, μία, έν, one

εἰσάγω, I bring in είσέρχομαι Jenter έx (έξ), prep., out, out of, from within, used only with the ἐκβάλλω, I throw out, cast out έπει, adv., there έχεῖνος, -η, -o, demons. pron., that (one) έχχλησία, -ας, ή, assembly, church έχπορεύομαι, I go out έχτείνω, I stretch out ξλαβον, I took; sec. aor. of λαμβάνω. ελεος, -ους, τό, pity, mercy έλεύθερος, -α, -ον, free έλπίζω, I hope ξλπίς, -ίδος, τ΄, hopeελιπον, I left; sec. aor. of λείπω. έμαυτοῦ, -ῆς, reflexive pron., mvself έμβαίνω, I go into, embark  $\dot{\epsilon}$ μός, - $\dot{\eta}$ , όν, poss. pron., my, mine ev, prep., in; used only with the loc. έντολή,  $-\bar{\eta}$ ς,  $\dot{\eta}$ , commandment ένώπιον, prep. with gen., before, in the presence of έξέρχομαι, I go out; sec. aor. έξῆλθον. έξεστιν, it is lawful, is possible έξίστημι, I am amazed, am beside myself power έξω, adv., without, outside: used with abl., without, outside

έορτή, -ης, ή, feast έπαγγελία, -ας, ή, promise έπαύριον, adv., on the morrow έπερωτάω, I question, ask (a question) έπιγινώσκω, I recognize, disέπιδίδωμι, I give over έπιθυμία, -ας, ή, desire έπιθυμέω, I desire έπιμένω, I remain, abide έπιτίθημι, Ι lay upon, place έργασία, -ας, ή, work, business έργον, -ου, τό, work ἔρημος, -ου, ή, wilderness, desert ἕρχομαι, I go, come έρωτάω, I ask (question) έσθίω, I eat; ἔφαγον, I ate ἔσχατος, -η, -ον, last ἔσχον, I got; sec. aor. of ἔγω. ξτερος, -α, -ον, anotherέτος, -ους, τό, *year* ευ, adv., well εὐαγγελίζομαι, I proclaim glad tidings (preach the gospel) εὐθέως, adv., straightway, at once εὐρίσχω, I find εύρον, I found; sec. aor. of εύρίσχω. ἔφαγον, I ate; sec. aor.; έσθίω used in present 'Εφέσιος, - $\alpha$ , -ον, Ephesian έφίστημι, I stand upon or by. come ubon ἔφυγον, sec. aor. of φεύγω. έχω, I have, hold, get

#### Z

ζάω, I live ζηλόω, I am jealous, desire eagerly ζητέω, I seek ζωή, -ῆς, ἡ, life

#### $\mathbf{H}$

η, conj., or ηγεμών, -όνος, ὁ, leader, governor ηδειν, old pluperf. (with pres. meaning) of οίδα. ηλθον, I went, came; sec. aor.; ἔρχομαι used in present ηλιος, -ου, ὁ, sun ημέρα, -ας, η, day ημέτερος, -α, -ον, poss. pron., our

#### Θ

θάλασσα, -ης, ή, sea θάνατος, -ου, δ, death θανατόω, I put to death θαυμάζω, I wonder, marvel θεάομαι, I behold, see, look at θέλημα, -ατος, τό, will θέλω, I wish, will θεός, -οῦ, δ, God θεραπεύω, I heal, doctor θεωρέω, I look at, gaze, see θλίψις, -εως, ἡ, tribulation, distress θρίξ, τριχός, ἡ, hair θρόνος, -ου, δ, throne θυγάτηρ, -τρός, ἡ, daughter

#### I

lάομαι, I heal ἴδιος, -α, -ον, one's own ἰερόν, -οῦ, τό, temple
ἰερεύς, -έως, ὁ, priest
ἴημι, I send
ἴνα, conj. generally with subjunctive, in order that, that
ἰμάτιον, -ου, τό, garment
ἴστημι, I make to stand, place, stand
ἰσχυρός, -ά, -όν, strong

#### $\mathbf{K}$

καθαρίζω, I purify καθίστημι, I set down, appoint xal, conj., and; also: even:  $x\alpha i \dots x\alpha i$ , both  $\dots$  and  $x\alpha x \delta \varsigma$ ,  $-\dot{\eta}$ ,  $-\delta v$ , evil, badχαλέω, I call xαλός, -ή, -όν, good, beautiful xαλως, adv., well, finely xapola, -as, n, heart χαρπός, -οῦ, ὁ, fruit xατά, prep., with gen., down (upon), against; with abl., down (from); with acc., down (along), through, according to καταβαίνω, I am going down παταλύω, I destroy κατεσθίω, I eat up κείμαι, I lie (am laid) xεφαλή, -ης,  $\dot{\eta}$ , head κηρύσσω, I announce, proclaim xοινός, -ή, -όν, common, unclean xοινόω, I make common, unclean κόπτω, I beat, strike χόσμος, -ου, δ, world χράβαττος, -ου, ο, pallet, bed πράζω, I cry out χρίμα, -ατος, τό, judgment

xρίνω, I judge
xρίσις, -εως, ἡ, judgment
xρύπτω, I hide
xτίσις, -εως, ἡ, creation
xυριεύω, I am lord of, rule
(over) with gen.
xύριος, -ου, ὁ, Lord
xύων, χυνός, ὁ, dog
xωλύω, I hinder
xώμη, -ης, ἡ, village

#### Λ

λαλέω, I speak
λαμβάνω, I take, receive; sec.
αοι., ἔλαβον.
λαός, -οῦ, ὁ, people
λέγω, I say, speak
λείπω, I leave, abandon; sec.
αοι., ἔλιπον.
ληστής, -οῦ, ὁ, robber
λίθος, -ου, ὁ, stone
λίψ, λιβός, ὁ, the S. W. wind
λόγος, -ου, ὁ, word
λούω, I wash
λυπέω, I grieve
λύω, I loose

#### M

μαθητής, -οῦ, ὁ, disciple
μαχάριος, -α, -ον, happy,
blessed
μᾶλλον, adv., more, rather
μανθάνω, I learn; sec. aor.,
ἔμαθον.
μαρτυρέω, I bear witness, testify
μάστιξ, -ιγος, ἡ, whip, scourge,
plague
μάχαιρα, -ας, ἡ, sword
μέγας, μεγάλη, μέγα, great

μέλει, it concerns, is a care, with dat. μέλλω, I am about (or going) to do something μέλος, -ους, τό, member μένω. I remain μέρος, -ους, τό, part μετά, prep., with gen., with: with acc., after; μετά ταῦτα. after these things, after this μεταβαίνω, I pass over, debart μετανοέω, I repent un, not μηδείς, μηδεμία, μηδέν, πο one, nothing μήτε . . . μήτε, neither . . . μήτηρ, -τρός, ή, mother μιχρός, -ά, -όν, small, little μισέω. I hate  $\mu \iota \sigma \theta \delta \varsigma$ ,  $- \circ \tilde{\upsilon}$ ,  $\delta$ ,  $\rho a \gamma$ , wages, reward μνα, μνας, ή, mina (a weight and a sum of money) μνημείον, -ου, τό, sepulchre, tomb μνημονεύω, I remember, with μονογενής, -ές, only begotten μόνον, adv., only μόνος, -η, -ov, only, alone μυστήριον, -ου, τό, mystery

#### N

ναός, -οῦ, ὁ, temple νεανίας, -ου, ὁ, youth νεκρός, -ά, -όν, dead νέος, -α, -ον, young, new νεφέλη, -ης, ἡ, cloud γεωχόρος, -ου, ὁ or ἡ, templekeeper γηστεύω, I fast γιχάω, I conquer γίπτω, I wash γομίζω, I think, suppose γόμος, -ου, ὁ, law γῦγ, adv., now γύξ, γυχτός, ἡ, night

#### 0

 $\dot{o}$ ,  $\dot{\eta}$ ,  $\tau \dot{o}$ , the definite article the δδός, -οῦ, ἡ, way, road οίδα, I know  $oixi\alpha$ ,  $-\alpha \varsigma$ ,  $\dot{\tau}$ , house οίχοδομέω, I build olxos, -ou, ò, house olvos, -ou, ò, wine  $\partial \lambda (\gamma \circ \varsigma, -\eta, -\circ v, few, little, small)$ ολος, -n, -ov, whole δμοιόω, I make like ομολογέω, I agree with, confess ονομα, -ατος, τό, name öπου, rel. adv., where ὅπτομαι, I see οράω, I see; fut., ὄψομαι; sec. aor., εἶδον ος, η, ο, rel. pron., who, which, that, what ὄστις, ήτις, ὅτι, indef. rel. pron., who, which, that, what ŏταν, rel. temporal adv. used with the subj. and ind., whenever, when ŏτε, rel. temporal adv. used with the ind., when οτι, conj., because, that où, not; oùx before vowels; oùy before rough breathing ού μή, see page 173

οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν, no one (nobody), nothing οὐχέτι, no longer, no more οὐρανός, -οῦ, ὁ, heaven οῦς, ἀτός, τό, ear οὕτε...οὕτε, neither... nor οὕτος, αὕτη, τοῦτο, demons. pron., this (one) ὀφείλω, I owe, ought; sec. aor. without augment, ἔφελον ὀφθαλμός, -οῦ, ὁ, eye ὅχλος, -ου, ὁ, crowd ὄψομαι, fut. midd., I shall see; ὁράω used in present

#### П

παιδίον, -ου, τό, little child  $\pi\alpha\lambda\alpha\iota\delta\varsigma$ ,  $-\acute{\alpha}$ ,  $-\acute{\delta}\nu$ , old, ancient πάλιν, adv., again παρά, prep., with the loc., by or at (the side of); with the abl., from (the side of); with the acc., along (side of)  $\pi$ αραβολή, - $\tilde{\eta}$ ς,  $\dot{\eta}$ , parable παραδίδωμι, I give over (toanother), deliver up, betray παρακαλέω, I beseech, exhort, encourage παράκλησις, -εως, ή, exhortaπαραλαμβάνω, I take, receive; sec. aor., παρέλαβον παρατίθημι, I set before, comπαρέχω, I provide, supply παρίστημι, I place beside, stand παρουσία, -ας, ή, coming, presπάς, πάσα, πάν, all, every

ποτήριον, -ου, τό, ευφ

262

ποῦ, interrog. adv., where πούς, ποδός, δ, foot πρεσβύτερος, -ου, δ. elder  $\pi \rho \ell \nu \ (\ddot{\eta}), before;$  see page 100 πρό, prep. with abl., before προάγω, I lead forth, go before πρόβατον, -ου, τό, sheep  $\pi \rho \delta \varsigma$ , prep., with loc., near, by: with acc., towards, to: with abl. (once), "from the point of view of" προσέρχομαι, I go to, come to προσευχή, -ης, ή, prayer προστίθημι, I add, give in addition πρόσωπον, -ου, τό, face προφητεύω, I prophesy προφήτης, -ου, ό, prophet  $\pi \rho \tilde{\omega} \tau \circ \varsigma$ ,  $-\eta$ ,  $-\circ \gamma$ , first πώποτε, adv., ever yet  $\pi \tilde{\omega} \varsigma$ , adv., how

#### P

ρήμα, -ατος, τό, word

#### $\Sigma$

σάββατον, -ου, τό, Sabbath σαλεύω, I shake σάλπιγξ, -ιγγος, ἡ, trumpet σάρξ, σαρχός, ἡ, flesh σεαυτοῦ, -ῆς, reflexive, thyself σημεῖον, -ου, τό, sign σήμερον, adv., to-day, this day σιγάω, I am silent, keep silence σιωπάω, I am silent, keep silence σχανδαλίζω, I cause to stumble, offend σχηνόω, I dwell (as in a tent)

σχόλοψ, -οπος, ὁ stake, thorn σχοτία, -ας, ή, darkness σχότος, -ους, τό, darkness σός, σή, σόν, poss. pron., they, thine  $\sigma \circ \phi (\alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\gamma}, wisdom)$ 00065. -r. -ov, wise σπείοω, Ι sow σπέρμα, -ατος, τό, seed σταυρός, -οῦ, ὁ, cross σταυρόω. I crucify στέλλω, I send στενάζω, I groan στόμα, -ατος, τό, mouth στρέφω, I turn, change σύ, thou (vou) σύν, prep., with, used only with the instrumental συγάγω, I gather together συναγωγή, -ης, ή, synagogue συνεσθίω, I cat with (someone) ouylaut. I perceive συγίστημι, I commend, establish σύρω, I drag, draw σώζω, I save σώμα, -ατος, τό, body σωτήρ, -ῆρος, ὁ, Saviour σωτηρία, -ας, ή, salvation σώφρων, -ov, of sound mind, sober-minded

#### T

ταπεινόω, I make low, humble ταχέως, adv., quickly ταχύ, adv., quickly τὲ . . . καὶ, both . . . and τέχνον, -ου, τό, child τέλειος, -α, -ον, finished, complete τελειόω, I end, complete, fulfill

τελευτάω, (I finish), I die τελέω, I finish, end, comblete τέλος, -ους, τό, end τέσσαρες, τέσσαρα, four τέταρτος, -τ, -ον, fourth τηρέω, I keep τίθημι, I place, lay, put down τιμάω, I honor τίς, τί, interrog. pron., who, which, what TIS, TI, indef. pron., one, a certain one, a certain thing; some one, something τολμάω, I dare τόπος, -ου, ὸ, place τότε, adv., then τούτο, see ούτος τρεῖς, τρία, three τρίτος, -η, -ον, third τυφλός,  $-\dot{\tau}_i$ ,  $-\dot{o}\nu$ , blind τυφλόω, I make blind, blind

#### $\Upsilon$

υριής, -ές, whole, healthy ύδωρ, ύδατος, τό, water υίός, -οῦ, ὁ, son ὑμέτερος, -α, -ον, poss. pron., vour ὑπάγω, I go away, depart ὑπέρ, prep., with abl., in behalf of, in the interest of; instead of; in place of; for the sake of; about, concerning; with acc., over, above, beyond ύπό, prep., with abl., by; with acc., under ύποχριτής, -οῦ, ὁ, pretender, hypocrite

Φ

φαίνω, I shine, appear φανερός, -ά, -όν, manifest φανερόω, I make manifest φέρω, I bear, carry φεύγω, I flee, take flight; sec. aor., ἔφυγον φιλέω, I love φίλος, -ου, δ, friend φοβέομαι, I am afraid, I fear φόβος, -ου, δ, fear φυλάσσω, I guard, keep φωνέω, I call, speak aloud φωνή, -ης, ή, voice φως, φωτός, τό, light

#### X

χαίρω, Ι rejoice χαρά, -ᾶς, ἡ, joy χάρις, -ιτος, ἡ, grace χάρισμα, -ατος, τό, gift, free gift
χείρ, χειρός, ἡ, hand
χρεία, -ας, ἡ, need
χρονίζω, Ι spend time, tarry
χρόνος, -ου, ὁ, time

#### $\Psi$

ψεύστης, -ου, δ, liar ψυχή, -ῆς, ἡ, soul

#### Ω

ώδε, adv., here, hither ὥρα, -ας, ἡ, hour ὡς, rel., comp., and temporal adv., as, when ὥστε, consecutive particle, so that ὥστε, inferential conj., and so, therefore

#### ENGLISH-GREEK VOCABULARY

#### A

Abide, μένω, ἐπιμένω
After these things, μετὰ ταῦτα
Am, εἰμὶ
Am able, δύγαμαι
Am about (to do something).
 μέλλω
And, καὶ
Angel, ἄγγελος
All, πᾶς, ὅλος
Announce, κηρύσσω
Answer, ἀποκρίνομαι
Apostle, ἀπόστολος
Appoint, καθίστημι
Ask (a question), ἐρωτάω

#### В

Bad, χαχός
Baptize, βαπτίζω
Bear witness, μαρτυρέω
Because (conj.), ὅτι
Become, γίνομαι
Before, πρό with abl.
Beget, γεννάω
Beginning, ἀρχή
Behold, βλέπω
Believe, πιστεύω
Blind (adj.), τυφλός
Blind (verb), τυφλόω
Boat, πλοῖον
Bread, ἄρτος
Brother, ἀδελφός

But, ἀλλά
Buy, ἀγοράζω
By (denoting agent), ὑπό with
abl.

#### C

Call, χαλέω Came to pass, έγένετο Care, it is a, μέλει Cast out, ἐκβάλλω Cease, παύομαι Certain (indef.), τις, τι Child, τέχνον; little child παιδίον Christ, Xριστός Church, exxlnoia Come, εργομαι Commandment, έντολή Commend, συνίστημι Concerning, mapl with gen. Covenant, διαθήχη Crowd, ox los Crucify, σταυρόω

#### D

Darkness, σχοτία, σχότος Daughter, θυγάτηρ Day, ἡμέρα Dead, νεχρός Defile, χοινόω Demon, δαιμόνιον Depart, ἀπέρχομαι Destroy, χαταλύω Devil, διάβολος Die, ἀποθνήσκω Disciple, μαθητής Do, ποιέω

 $\mathbf{E}$ 

Eat, ἐσθίω
Eat up, κατεσθίω
Enter, εἰσέρχομαι
Eternal, αἰώνιος
Every, πᾶς
Evil, κακός
Eye, ὀφθαλμός

F

Face, πρόσωπον Faith, πίστις Faithful, πιστός Father, πατήρ Fear, φοβέομαι Find, εὐρίσχω First, πρώτος Follow, ακολουθέω Foot, πούς For (conj.), γάρ Forever, sig toy alway, sig τούς αίωνας Forgive, dolnut Friend, place From, ἀπό with abl., παρά with abl. Fulfill, πληρόω

G

Garment, ἰμάτιον Give, δίδωμι Glorify, δοξάζω Glory, δόξα Go, βαίνω, ἔρχομαι Go away, ἀπέρχομαι Go to, προσέρχομαι God, Θεός Good, ἀγαθός, καλός Gospel, εὐαγγέλιον Grace, χάρις Great, μέγας Guard, φυλάσσω

Η

Hand, yelp Hate, μισέω Have, ἔγω He (in the oblique cases), αὐτός He himself (intensive), αὐτός Heal, θεραπεύω Hear, ἀχούω Heart, χαρδία Heaven, ούρανός Himself, herself (reflexive), έαυτοῦ, έαυτῆς Holy, ἄγιος Hope, έλπίς Hope (verb), έλπίζω Hour, wpa House, olxos, olxía How, πῶς

Ι

I, ἐγώ
If, εἰ with the ind., ἐἀν with the subj.
In, ἐν with loc.
In order that, ἴνα with subj.
Into, εἰς with acc.
It (in oblique cases), αὐτό
It itself (intensive), αὐτό
Itself (reflexive), ἑαυτοῦ

J

Joy, χαρά Judge, πρίνω Judgment, πρίσις Justify, διπαιόω

K

Κεερ, τηρέω Kill, ἀποκτείνω King, βασιλεύς Kingdom, βασιλεία Know, γινώσκω, οίδα

 $\mathbf{L}$ 

Last, ἔσχατος Law, νόμος Lawful, is, ἔξεστι Lay, τίθημι Lay down, τίθημι Lead, ἄγω Life, ζωή Light, φῶς Look, βλέπω Look up, ἀναβλέπω Lord, χύριος Love, ἀγάπη Love (verb), ἀγαπάω

 $\mathbf{M}$ 

Make, ποιέω Man, ἄνθρωπος Manifest, make, φανερόω Many, πολύς Marvel, θαυμάζω Master, χύριος Mercy, ἕλεος Month, στόμα Mother, μήτηρ Multitude, πλήθος Myself (reflexive, in oblique cases), ἐμαυτοῦ, -ῆς. Mystery, μυστήριον

N

Name, ὄνομα
Nation, ἔθνος
Necessary, is, δεῖ
New, χαινός, νέος
Night, νύξ
No one, οὐδείς
Not, οὐ, οὐχ, οὐχ; μή with subj., inf., and partic.
Nothing, οὐδέν
Now, νῦν

0

Obtain, ἔχω On, ἐν with loc., ἐπί with loc. One another, ἀλλήλων Only begotten, μονογεγής Other, ἄλλος Out of, ἐx with abl.

P

Parable, παραβολή
Part, μέρος
Paul, Παῦλος
Peace, εἰρήνη
People, λαός
Persuade, πείθω
Place, τόπος
Place upon, ἐπιτίθημι
Power (authority), ἐξουσία
Power, δύναμις
Preach, χηρύσσω, εὐαγγελίζω

Priest, ἰερεύς Proclaim, κηρύσσω Promise, ἐπαγγελία Prophet, προφήτης Pursue, διώχω

#### Q

Quickly, ταχέως, τάχα

#### $\mathbf{R}$

Raise, ἐγείρω Rather, μᾶλλον Receive, λαμβάνω Remain, μένω Righteous, δίχαιος Righteousness, διχαιοσύνη Ruler, ἄρχων

#### S

Sabbath, σάββατον Salute, ἀσπάζομαι Same, autos with the article Sanctify, ἀγιάζω Save, σώζω Saviour, σωτήρ Scribe, γραμματεύς Scripture, γραφή Sea, θάλασσα See, βλέπω Seed, σπέρμα Seek, Intéw Send, πέμπω, στέλλω Send forth, ἀποστέλλω Servant, δοῦλος Serve, διαχονέω, δουλεύω Shake, σαλεύω She (in the oblique cases), αὐτός She herself (intensive), αὐτός Sheep, πρόβατον Shepherd, ποιμήν Sin, ἀμαρτία So that, ὥστε Son, υἰός Soul, ψυχή Sow, σπείρω Speak, λέγω, λαλέω Spirit, πνεῦμα Stand, ἴστημι Stone, λίθος Strong, ἰσχυρός Sword, μάχαιρα Synagogue, συναγωγή

#### T

Take, λαμβάνω Take away, αἴρω, ἀπαίρω Take up. αἴοω Teach, διδάσχω Teacher, διδάσχαλος Temple, lepóy Testament, διαθήχη Than, n That, exervos The, δ, ή, τό Thief, ληστής Third, τρίτος This, οὖτος, αὕτη, τοῦτο Thou, σύ Throne, θρόνος Through, διά with genitive Throw, βάλλω Thyself (reflexive). σεσυτοῦ. -ñc Touch, ἄπτομαι Tribulation, θλίψις Truth, άλήθεια Two. δύο

U

Under, ὑπό with acc.

V

Village, χώμη Voice, φωνή

W

Walk, περιπατέω
Wash, λούω, νίπτω
Way, ὁδός
We, ἡμεῖς
Well, καλῶς, εὖ
What, see Who
When, ὅταν, ὅτε
Where. ποῦ

Who, which, that, what (relative), δς, η, δ

Who, which, what? (interrog.), τίς, τί

Whole, δλος

Why, τί

Will, θέλημα

Wisdom, σοφία

Wish, θέλω

Word, λόγος, ῥημα

Work, ἔργον

World, χόσμος

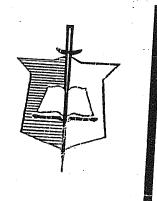
Worthy, ἄξιος

Write, γράφω

Y

You (sing.), σύ You (plu.), ὑμεῖς

#### B.F.T. #471-G



# the BIBLE FOR TODAY

900 Park Avenue Collingswood, NJ 08108 Phone: 856-854-4452 www.BibleForToday.org

B.F.T. #471-G